Cordless Stick Vacuum S7 Series

User Manual

V2590

V2595

MOVA

EN User Manual 1
FR Manuel d'utilisation 15
DE Benutzerhandbuch 29
IT Manuale utente 44
ES Manual de usuario 58
PT Manual do utilizador 72
AR دليل المستخدم 86
HE מדריך למשתמש 100
TR Kullanıcı Kılavuzu 114
NL Gebruiksaanwijzing 128
EL Εγχειρίδιο χρήστη 142
TH คู่มือการใช้งาน 156
VI Hướng Dẫn Sử Dụng 170
ID Panduan Pengguna 184
UK Посібник користувача 198
KA მომხმარებლის სახელმძღვანელო 212
AZ İstifadəçi Təlimatı 226
SR Uputstvo za upotrebu 240

Safety Information

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Warning

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, make sure that the lithium battery and charging adapter are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or charger is damaged.
- The brushes, battery, extension rod and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by moving parts, turn off the vacuum before cleaning them. These parts must all be properly installed before using the vacuum.
- Only use the original charging adapter. Never use an unoriginal adapter, as this may cause the lithium battery to catch fire.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the machine. Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the hose, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.

- Do not lean the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.
- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.
- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the original charger (ZD012M300065EU). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Do not use non-rechargeable batteries.
- Only use the approved battery type (GB-P50-H2500). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 5°C/41°F or above 38°C/100.4°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 5°C/41°F and below 38°C/100.4°F.
- This product is designed for home use only.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

 Read operator's manual

 Detachable supply unit

 For indoor use only

We, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.mova.tech

For detailed e-manual, please go to https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

The product does not have a standby mode or other equivalent state in terms of energy efficiency requirements or power management function, the power consumption of the product is likely to be higher than other products meeting these functional requirements.

Product Overview

Accessories



Extension Rod



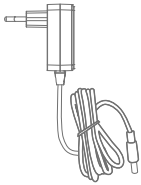
Crevice Tool



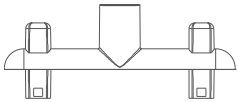
Wide Combination Tool



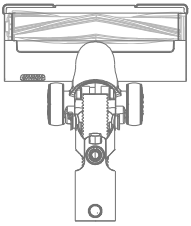
Wall Mount



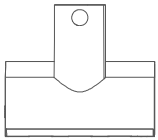
Charger



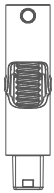
Attachment Holder



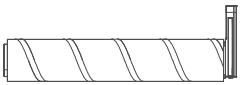
Multi-Surface Brush



Motorized Mini-Brush



Low-Reach Adaptor*



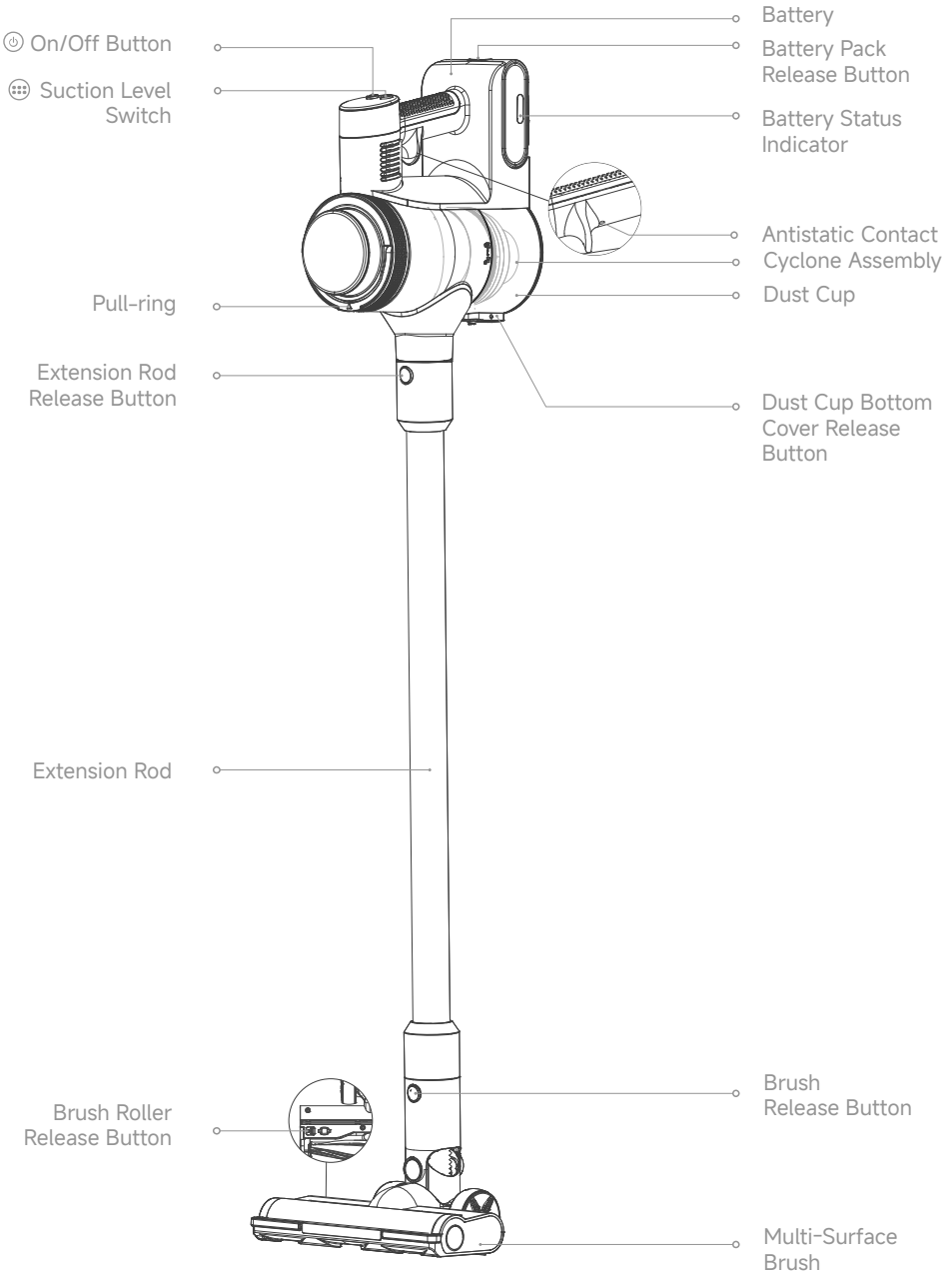
Soft Velvet Roller*

Note: *Low-Reach Adaptor and Soft Velvet Roller are exclusive to the V2590 configuration. The illustrations in this manual are indicative only. The actual product may differ.

EN

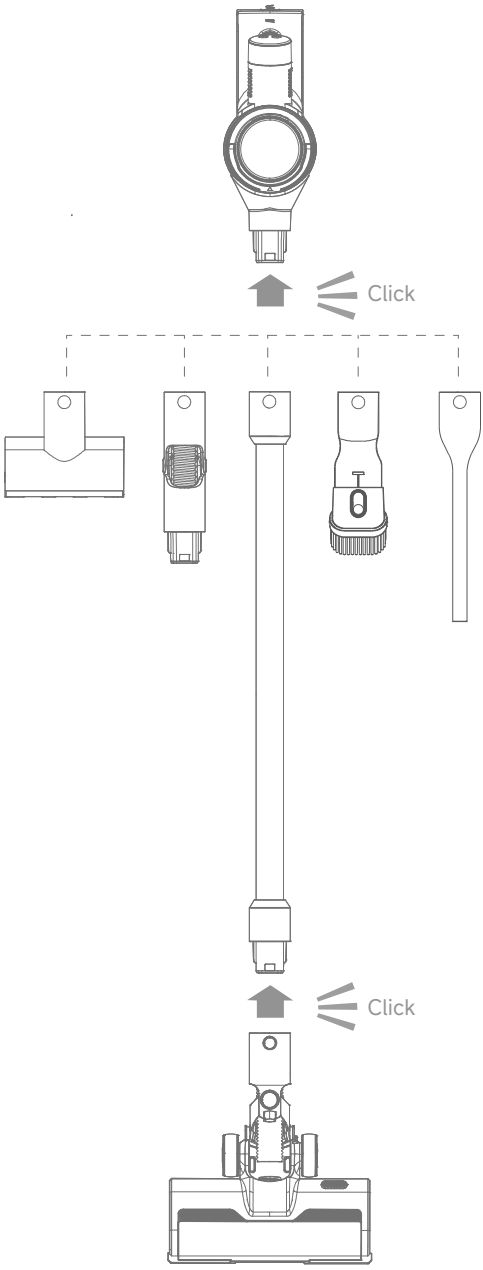
Product Overview

Component Names



Installation

Installing the Accessories

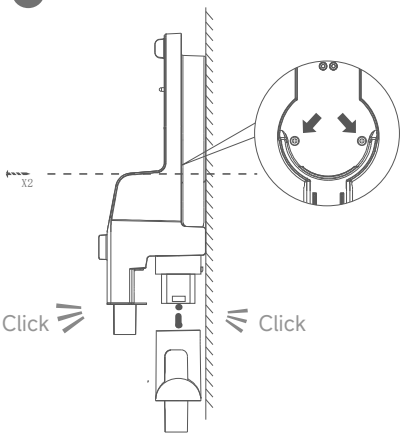


EN

Installation

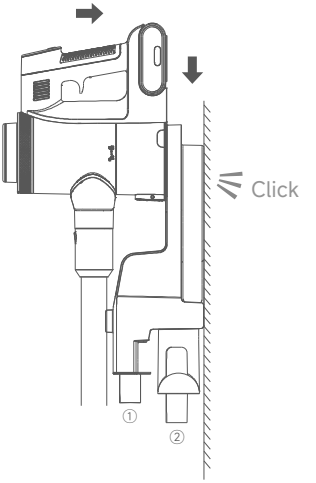
Installing the Wall Mount

1



1. Determine the location of the wall mount based on the size of the vacuum cleaner. Use the expansion screws to attach the wall mount to the wall, and insert the attachment holders into the bottom of the wall mount.

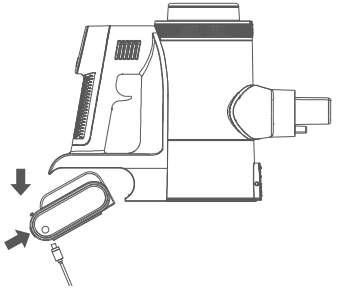
2



2. Align the vacuum cleaner with the wall mount, inserting it vertically into the slot until you hear a "click".
①: for storing the Motorized Mini-Brush only
②: for storing other attachments

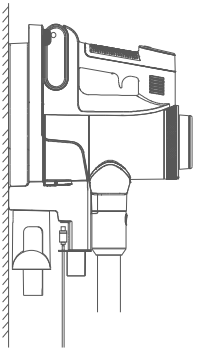
Charging

1



1. Press the release button on the battery pack and pull down to remove the battery. Insert the charger into the charging port on the battery to charge. (The vacuum cleaner can also be charged without removing the battery.)

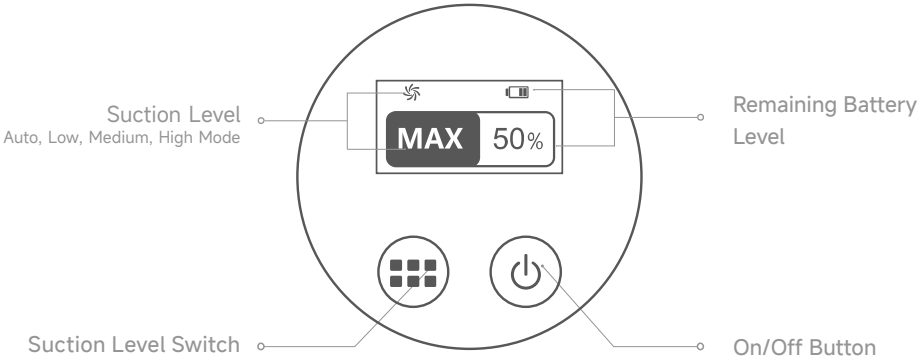
2



2. Insert the charger into the charging port at the bottom of the wall mount to charge.

How to Use

Display Screen



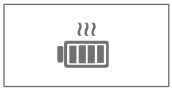
Battery Level Indicator

Charging
0% < Battery level < 9%

Battery level < 3%: When powered on, flashes for 5 s, then the display turns off and the product cannot start.

Note: If the battery capacity falls below 10% and the vacuum cleaner shuts down, it cannot be turned on and must be charged before using.


Rolling Brush Stuck


High-temperature Alert


Low-temperature Alert

Note: After high or low-temperature alerts, please wait until the temperature returns to normal before using it.

Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message.
Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

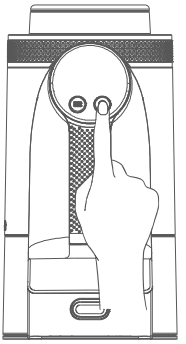
Error Icon	Status	Error Message	Solutions
+ +	Alternately displayed in a loop for three times	Dust alarm	Check and clean the dust cup, and clear any blockages in the HEPA filter or air path
+	Alternately displayed	Accessory Abnormality Protection	Check if accessories are installed properly

EN

How to Use

Getting Started

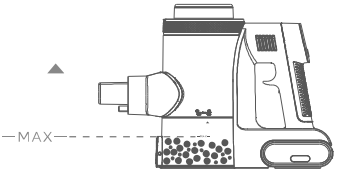
Press ⏻ to turn on/off the appliance.
Press ⁘ to switch between Auto, Low, Medium, High Mode



Care & Maintenance

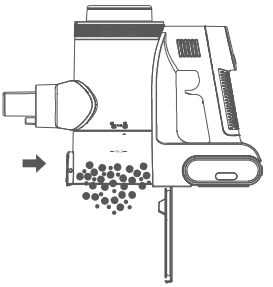
Cleaning the Dust Cup

1



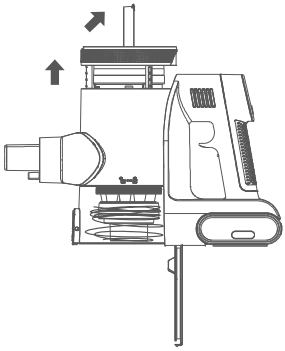
1. If the total amount of dust reaches the MAX line, or the full-dust alert pops up, be sure to clean the dust cup promptly.

2



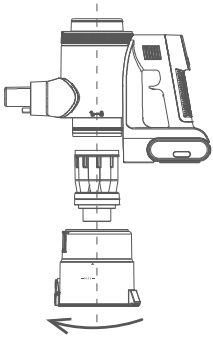
2. Press the metal tube release button, remove the vacuum cleaner body and place it in a dust disposal area, then press the dust cup bottom cover release button.

3



3. Lift the pull-ring upward and release; it will bounce back automatically. Remove any attached debris or hair from the metal mesh.

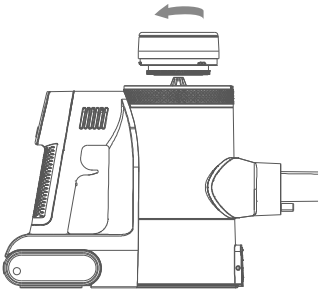
4



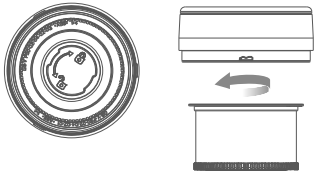
4. Close the dust cup bottom cover, rotate the dust cup to unlock and remove it; Rotate the cyclone cone to remove it and rinse with clean water.

Cleaning the HEPA

1. Rotate the top-cover HEPA assembly to remove it.



2. Turn the HEPA assembly over and rotate the filter to remove it. Rinse the filter with clean water.



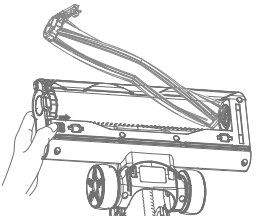
Note:
The HEPA filter can only be cleaned with water. Do not use soap or other chemical cleaners. The dust cup, cyclone cone and HEPA filter must be dried before use.

EN

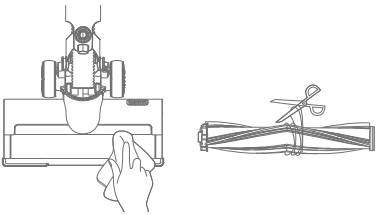
Care & Maintenance

Cleaning the Multi-Surface Brush

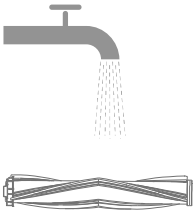
1. Toggle the lock knob of the brush roller in the direction of the arrow and simultaneously lift the roller pressing plate to remove the brush roller.



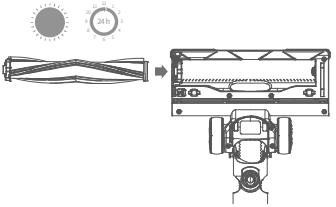
2. If hair or thread is tangled on the roller, carefully cut it away with scissors. Use a dry cloth or tissue to wipe any dust from the groove and the transparent cover.



3. If the roller is dirty, rinse it thoroughly with clean water until it is completely clean.



4. Stand the brush roller upright for at least 24 hours in a well-ventilated area to ensure it is completely dry before putting it back into the vacuum.



Tip:

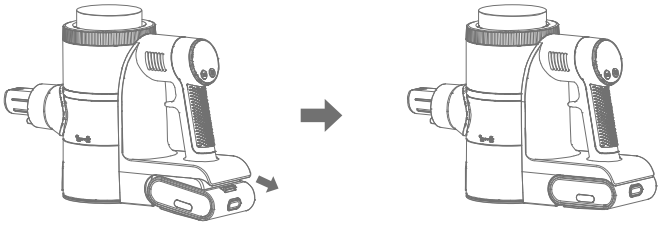
- Do not rinse the brush assembly with water.
- To keep your warranty valid, always use genuine parts.
- Always ensure the power is turned off and the battery removed before performing any maintenance or cleaning tasks.
- If the dust in the vacuum cleaner's dust cup reaches the MAX line or a full-dust alert is indicated, empty the dust cup promptly.
- It's recommended to check the HEPA filter once a month and replace it every six months.
- If the vacuum cleaner is not going to be used for an extended period, fully charge the battery, unplug the power adapter, and store it in a cool, dry place. Do not leave it in direct sunlight or in a damp environment. To avoid battery over-discharge, charge it at least once every three months.

Care & Maintenance

Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack as illustrated to remove it.
2. Install the new battery pack.



How to Handle Leaking Batteries

1. Remove the Battery: If you notice any signs of leakage, such as a foul odor, hissing sound, or visible damage, immediately remove the battery from the product.
2. Avoid Direct Contact: Do not handle leaking batteries with bare hands. Use gloves or other protective materials to prevent skin irritation.
3. Ensure Ventilation: Move the battery to a well-ventilated area to avoid inhaling any fumes released from the leakage.
4. Isolate the Battery: Place the leaking battery in a non-flammable container to eliminate any risk of combustion.
5. Do Not Dispose as Regular Trash: Lithium batteries are classified as hazardous waste and should not be discarded with everyday household garbage.

EN

FAQ

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below. If the problem persists, please contact the after-sales service for maintenance.

Errors	Possible Causes	Solutions
The vacuum does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge the vacuum, then resume use.
	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction opening or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	The suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockage from the suction opening or air duct.
Weak suction force.	The dust cup is full and the filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and clean the filter assembly.
	An accessory, such as the multi-surface brush or the extension rod, is blocked.	Clear any blockage in the multi-surface brush, extension rod or other accessories.
The motor makes a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked.	Clear any blockage in the main suction opening or the extension rod.
The battery indicator does not light up when charging.	The charger does not plug into the vacuum well.	Check whether the charger is properly plugged into the vacuum.
	The battery is charged and switches to Sleep Mode automatically.	The vacuum runs normally.
	If the problem persists after ruling out the above two possibilities, please contact the after-sales service team for repair.	
Charging too slow.	The battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery temperature returns normal, and then recharge.
The pull-ring is stuck.	Foreign objects lodged in the metal mesh filter.	Remove the dust cup and clear any debris from the metal mesh filter.

Specifications

Vacuum Cleaner			
Model	V2590	Rated Power	700 W
Model	V2595	Rated Power	535 W
Charging Voltage	30 V ⎓	Rated Voltage	25.9 V ⎓
Rated Capacity	2500 mAh		
Power Consumption	Off mode < 0.5 W		
Time to Enter the Condition	Off mode < 5 min		
Charging Time	4~4.5 hours		
Multi-Surface Brush			
Model	VMBAD		
Rated Power	25 W	Rated Voltage	25.9 V ⎓
Motorized Mini-Brush			
Model	VMMC		
Rated Power	12 W	Rated Voltage	25.9 V ⎓
Charger			
Model	ZD012M300065EU		
Input	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Output	30 V ⎓ 0.65 A
Average Active Efficiency	⩾ 85.36 %	Efficiency at Low Load (10%)	⩾ 76.82 %
No-load Power Consumption		0.1 W	
Rechargeable Li-ion Battery			
Model	GB-P50-H2500	Net Weight	435 g
Nominal Voltage	25.9 V ⎓		
Energy	64.75 Wh	Rated Capacity	2500 mAh

The lithium-ion pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery. Keep batteries out of the reach of children. Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control.

Under abusive conditions, never contact the battery from which the liquid may be ejected. If contact accidentally occurs, rinse with water. If liquid contacts eyes, seek medical help immediately. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

EN

Warranty

1. MOVA is liable to the consumer for any lack of conformity in material or workmanship not detectable at the time of the purchase.
2. Warranty period: please refer to the customer service office for more information. If the territory where the consumer is located has different regulations, local regulations prevail.
3. The warranty will not be applicable in the following cases:
   a. Issues due to carelessness, use, or installation that does not comply with the instructions provided by MOVA.
   b. Tampering and/or modifications of the product by entities or individuals not expressly authorized by MOVA.
   c. Damage due to accidental causes and/or negligence on the part of the consumer, with particular reference to external parts.
   d. Parts subject to wear that do not have manufacturing defects.
   e. No valid purchasing document (receipt, invoice, or other) is provided to certify the date the product was purchased.
   f. The model and/or numbers of the product on the purchase certificate is not consistent with the model and/or numbers shown on the product.
4. Please scan the QR code to get after-sales contact information.
5. The after-sales service (including quality warranty) in diverse regions is solely applicable to the local version of MOVA products. Please contact the after-sales service in the region where your product version originates for support.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Contact us

Website:
https://www.mova.tech

Instruction de sécurité

Pour prévenir tout accident, notamment les risques de choc électrique ou d'incendie dus à une utilisation incorrecte, lisez attentivement ce manuel avant utilisation et conservez-le pour référence future.

Avertissement

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou intellectuelles, ou ayant une expérience ou des connaissances limitées, sous la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour garantir une utilisation sûre et éviter tout danger. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être menés par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'aspirateur n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit ni l'utiliser. Veuillez faire preuve de prudence lorsque vous utilisez l'aspirateur à proximité d'enfants. Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir l'aspirateur sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur.
- N'utilisez pas l'aspirateur à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. Utilisez l'aspirateur uniquement sur des surfaces sèches à l'intérieur. Ne touchez pas la fiche ou toute autre partie de l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion ou de blessure, assurez-vous que la batterie au lithium et l'adaptateur de charge ne sont pas endommagés avant utilisation. N'utilisez pas l'aspirateur si la batterie au lithium ou le chargeur est endommagé.
- Les brosses, la batterie, la tige d'extension et l'aspirateur sont conducteurs d'électricité et ne doivent pas être immergés dans l'eau ou tout autre liquide. Assurez-vous que tous les filtres sont bien secs après le nettoyage.
- Pour éviter toute blessure causée par les pièces mobiles, éteignez l'aspirateur avant de les nettoyer. Toutes ces pièces doivent être correctement installées avant d'utiliser l'aspirateur.
- Utilisez uniquement l'adaptateur de charge d'origine. N'utilisez jamais d'adaptateur non d'origine, car cela pourrait provoquer un incendie de la batterie au lithium.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, de l'eau de Javel, de l'ammoniaque, du déboucheur ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des objets pointus ou durs, tels que du verre, des clous, des vis ou des pièces de monnaie, qui pourraient endommager l'appareil. N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des particules de cloison sèche, des cendres (comme celles de cheminée), ou des matériaux fumants ou brûlants tels que du charbon, des mégots de cigarette ou des allumettes.
- Vérifiez la zone à nettoyer avant utilisation. Pour éviter que les ouvertures ne soient obstruées, retirez les gros morceaux de papier, les boules de papier, les tissus en plastique ou les objets pointus (verre, clous, vis, pièces de monnaie, etc.) et tout objet plus gros que les ouvertures.
- Éloignez vos cheveux, vêtements amples, doigts et autres parties du corps des ouvertures et des pièces mobiles de l'aspirateur. Ne dirigez pas le tuyau, le tube ou les accessoires vers vos yeux ou vos oreilles et ne les mettez pas dans votre bouche.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures de l'aspirateur. N'utilisez pas l'aspirateur si une ouverture est obstruée. Éliminez la poussière, les peluches, les cheveux ou tout autre

- obstacle pouvant réduire la circulation d'air.
- Ne posez pas l'aspirateur contre une chaise, une table ou toute autre surface instable, car cela pourrait l'endommager ou causer des blessures corporelles. Si l'aspirateur est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter notre département de service agréé. N'essayez jamais de démonter l'appareil vous-même.
- Toutes les instructions du manuel concernant la charge de la batterie doivent être strictement respectées. Une charge incorrecte hors de la plage de température spécifiée peut endommager la batterie.
- Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange recommandés par le fabricant.
- Assurez-vous que l'aspirateur est débranché lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, ainsi qu'avant d'effectuer toute opération de maintenance ou de réparation.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'aspirateur pour nettoyer des escaliers.
- N'installez, ne chargez et n'utilisez pas ce produit à l'extérieur, dans une salle de bain ou près d'une piscine.
- Avertissement de risque d'incendie : N'appliquez aucun type de parfum sur le filtre de l'aspirateur. Ces types de produits sont connus pour contenir des substances chimiques inflammables qui peuvent entraîner un incendie de l'aspirateur.
- Utilisez uniquement le chargeur d'origine (ZD012M300065EU). Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie de la batterie lithium-ion.
- AVERTISSEMENT : Pour charger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec cet appareil.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Utilisez uniquement le type de batterie approuvé (GB-P50-H2500). Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie de la batterie lithium-ion.
- En cas de fuite de matériau de la batterie, éloignez les personnes de la zone jusqu'à ce que les batteries refroidissent et que les fumées se dissipent.
- Assurez une ventilation maximale pour éliminer les gaz dangereux et évitez tout contact avec la peau et les yeux ou l'inhalation de vapeurs.
- Éliminez les liquides renversés avec un absorbant et incinérez les déchets.
- Éviter d'utiliser ou de stocker l'aspirateur dans des environnements extrêmement chauds ou froids (en dessous de 5 °C / 41 °F ou au-dessus de 38 °C / 100,4 °F). Veuillez charger l'aspirateur sans fil à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 38 °C (100,4 °F).
- Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

 Lire le manuel d'utilisation

 Bloc d'alimentation amovible

 Pour usage intérieur uniquement

Nous, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., déclarons par la présente que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : https://www.mova.tech

Pour consulter le manuel électronique détaillé, rendez-vous sur : https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

Le produit ne dispose pas d'un mode veille ou d'un autre état équivalent en termes d'exigences d'efficacité énergétique ou de fonction de gestion d'alimentation. Sa consommation électrique peut être supérieure à celle d'autres produits répondant à ces exigences fonctionnelles.

Présentation du produit

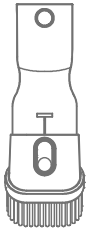
Accessoires



Tige d'extension



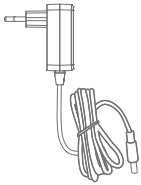
Suceur plat



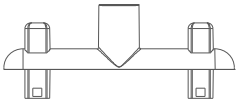
Outil Combiné Large



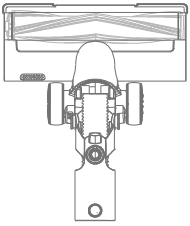
Support mural



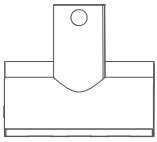
Chargeur



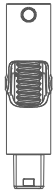
Support de fixation



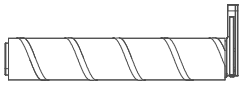
Brosse multi-surfaces



Mini-brosse motorisée



Adaptateur pour zones basses*

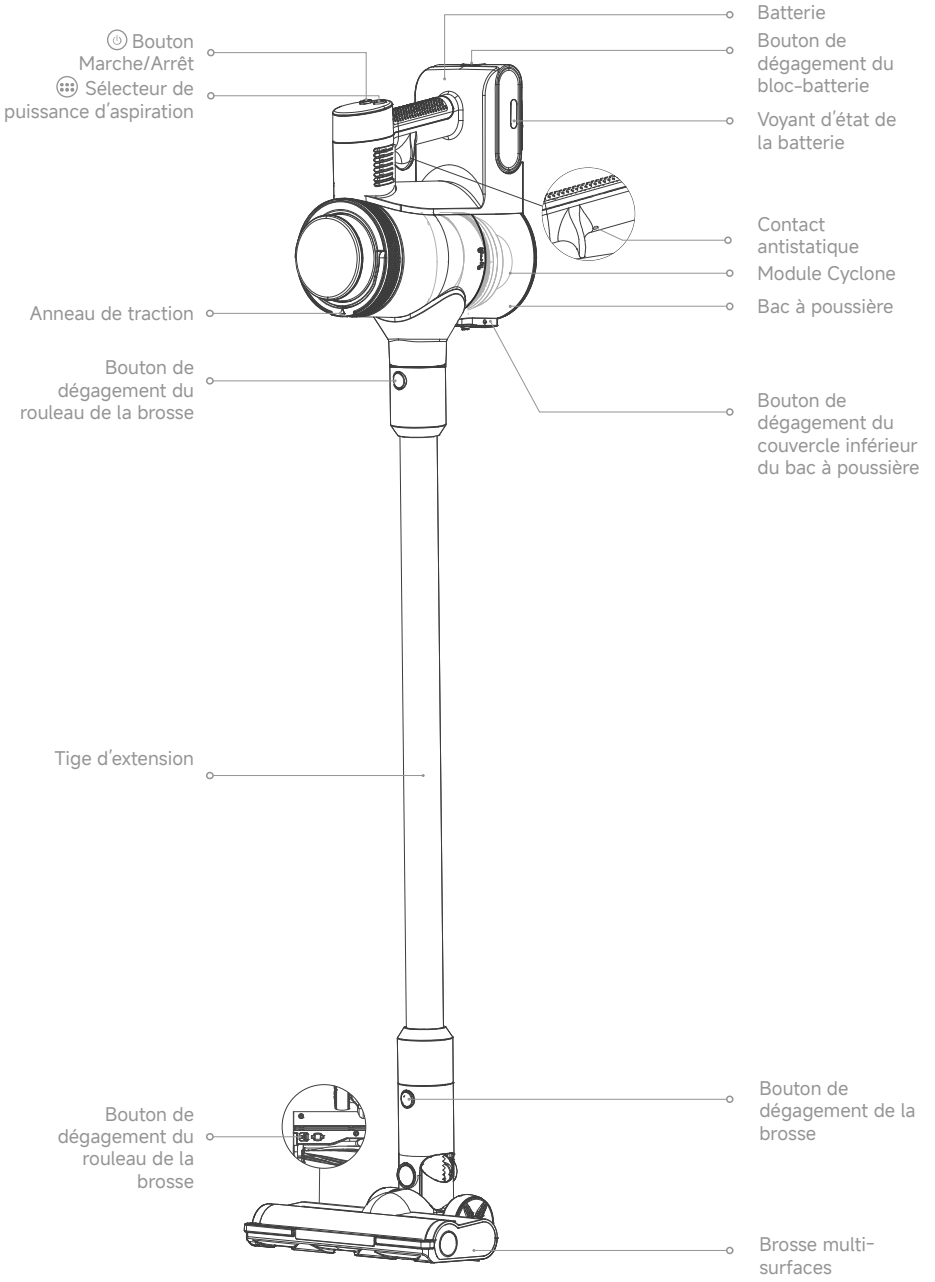


Rouleau en velours doux*

Remarque : *L'adaptateur d'accès bas et le rouleau en velours doux sont exclusifs à la configuration V2590.
Les illustrations de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. Le produit réel peut différer.

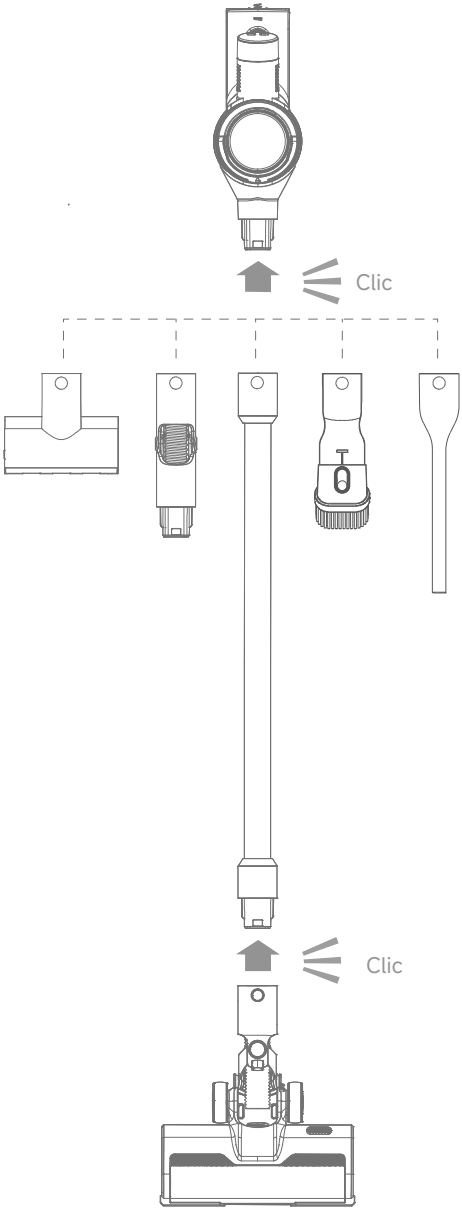
Présentation du produit

Noms des composants



Installation

Installation des accessoires

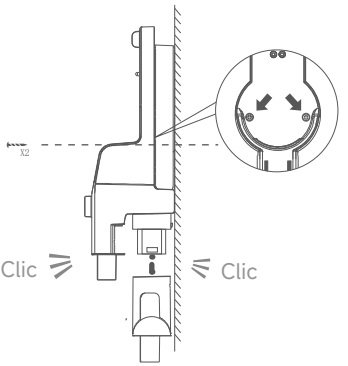


FR

Installation

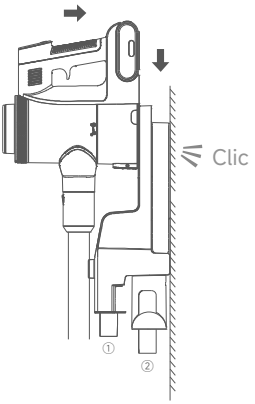
Installation du support mural

1



1. Déterminez l'emplacement du support mural en fonction de la taille de l'aspirateur.Fixez le support mural au mur à l'aide des vis à expansion, puis insérez les supports de fixation dans la partie inférieure du support mural.

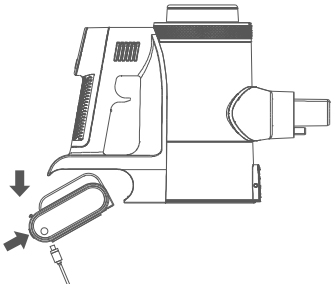
2



2. Alignez l'aspirateur avec le support mural, en l'insérant verticalement dans la rainure jusqu'à entendre un « clic ».
① : pour ranger uniquement la Mini-brosse motorisée
② : pour ranger les autres accessoires

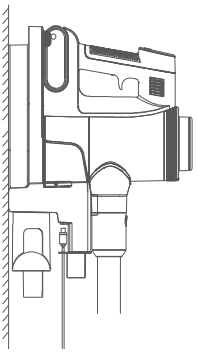
Mode d'emploi

1



1. Appuyez sur le bouton de dégagement du bloc-batterie et tirez vers le bas pour retirer la batterie.Insérez le chargeur dans le port de charge de la batterie pour charger l'aspirateur. (L'aspirateur peut également être chargé sans retirer la batterie.)

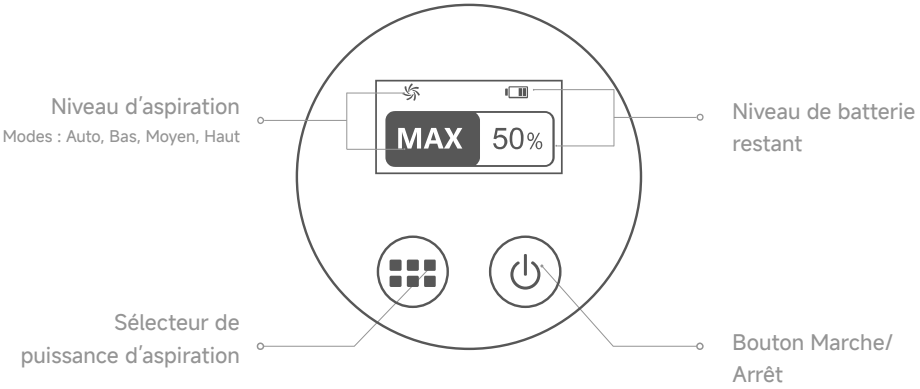
2



2. Insérez le chargeur dans le port de charge situé au bas du support mural pour charger l'aspirateur.

Comment utiliser

Écran d'affichage



Voyant de niveau de batterie

Mode d'emploi

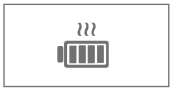
0% < Niveau de batterie < 9%

Niveau de batterie < 3 % : Lorsque l'appareil est allumé, l'icône clignote pendant 5 secondes, puis l'écran s'éteint et l'appareil ne peut pas démarrer.

Remarque: En utilisation normale, si la capacité de la batterie tombe en dessous de 10 % et que l'aspirateur s'éteint, il ne peut pas être rallumé et doit être chargé avant d'être utilisé.



Rouleau-brosse bloqué



Alerte de température élevée



Alerte de température basse

Remarque: En cas d'alerte de température élevée ou basse, veuillez attendre que la température revienne à la normale avant de reprendre l'utilisation pour éviter toute perturbation du fonctionnement normal.

Dépannage

Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, l'écran affiche un message d'erreur.

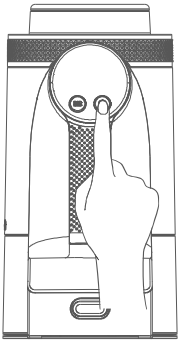
Veuillez consulter le tableau de dépannage pour trouver la solution.

Icône d'erreur	État	Message d'erreur	Solutions
+ +	Affiché alternativement en boucle à trois reprises	Alarme de poussière	Vérifiez et nettoyez le bac à poussière et le filtre HEPA.
+	Affiché alternativement	Protection contre les anomalies des accessoires	Vérifiez que les accessoires sont correctement installés.

Comment utiliser

Premiers pas

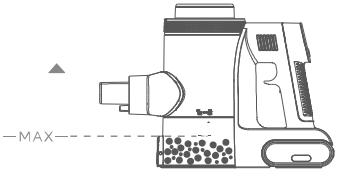
Appuyez sur ⏻ pour allumer ou éteindre l'appareil.
Appuyez sur ⠿ pour basculer entre les modes Auto, Bas, Moyen et Élevé.



Entretien et maintenance

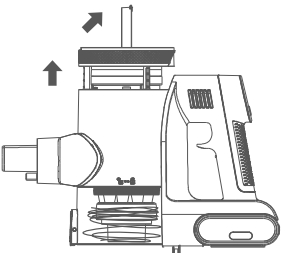
Nettoyage du bac à poussière

1



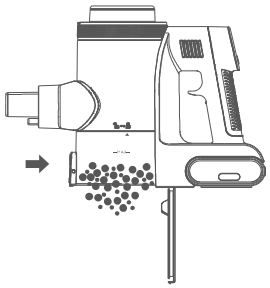
1. Si la quantité totale de poussière atteint la ligne MAX ou si une alerte de bac à poussière plein s'affiche, assurez-vous de nettoyer le bac à poussière rapidement.

2



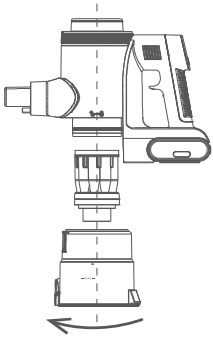
2. Appuyez sur le bouton de dégagement du tube métallique, retirez le corps de l'aspirateur et placez-le dans une zone de collecte des poussières, puis appuyez sur le bouton de dégagement du couvercle inférieur du bac à poussière.

3



3. Soulevez l'anneau de traction vers le haut puis relâchez-le ; il reviendra automatiquement en position. Retirez toute saleté ou tout cheveu accroché.

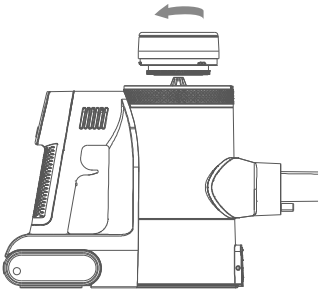
4



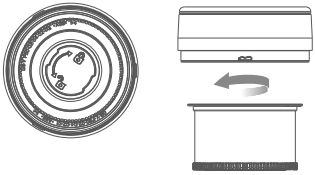
4. Fermez le capot inférieur du bac à poussière, tournez le bac à poussière pour le déverrouiller et retirez-le. Tournez le cône cyclonique pour le retirer et rincez-le à l'eau propre.

Nettoyage du filtre HEPA

1. Tournez le module HEPA du couvercle supérieur pour le retirer.



2. Retournez le module HEPA et tournez le filtre pour le retirer. Rincez le filtre à l'eau propre.

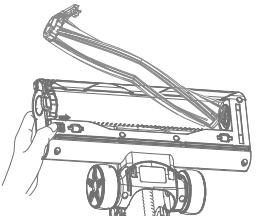


Remarque:
Le filtre HEPA ne peut être nettoyé qu'avec de l'eau. N'utilisez pas de savon ou d'autres produits chimiques. Le bac à poussière, le cône cyclonique et le filtre HEPA doivent être séchés avant utilisation.

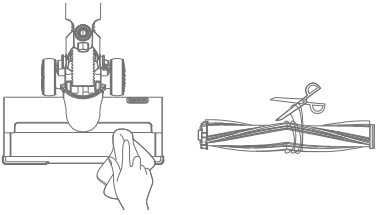
Entretien et maintenance

Nettoyage de la brosse multi-surfaces

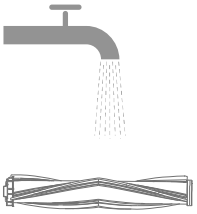
1. Tournez le loquet de verrouillage du rouleau de la brosse dans le sens de la flèche, puis soulevez simultanément la plaque de pression du rouleau pour retirer le rouleau.



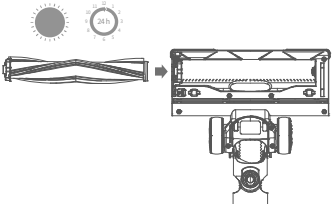
2. Si des cheveux ou des fils sont emmêlés sur le rouleau, coupez-les soigneusement avec des ciseaux. Utilisez un chiffon sec ou un mouchoir en papier pour essuyer la poussière de la rainure et du couvercle transparent.



3. Si le rouleau est sale, rincez-le soigneusement à l'eau claire jusqu'à ce qu'il soit parfaitement propre.



4. Laissez le rouleau de la brosse sécher en position verticale pendant au moins 24 heures dans un endroit bien ventilé pour vous assurer qu'il est complètement sec avant de le remettre dans l'aspirateur.



Conseil:

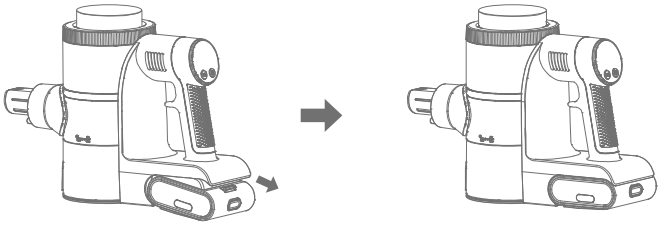
- Ne rincez pas l'ensemble de la brosse à l'eau.
- Utilisez toujours des pièces d'origine pour ne pas invalider votre garantie.
- Assurez-vous toujours que l'appareil est éteint et que la batterie est retirée avant d'effectuer toute tâche de maintenance ou de nettoyage.
- Si la poussière dans le bac à poussière de l'aspirateur atteint la ligne MAX ou si une alerte de bac plein s'affiche, videz le bac à poussière rapidement.
- Il est recommandé de vérifier le filtre HEPA une fois par mois et de le remplacer tous les six mois.
- Si l'aspirateur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, chargez complètement la batterie, débranchez l'adaptateur d'alimentation et rangez l'appareil dans un endroit frais et sec. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à un environnement humide. Pour éviter une décharge excessive, chargez la batterie au moins une fois tous les trois mois.

Entretien et maintenance

Bloc-batterie

L'aspirateur est équipé d'un bloc-batterie lithium-ion rechargeable amovible, avec un nombre limité de cycles de charge. Après une utilisation prolongée, le bloc-batterie peut ne plus tenir la charge. Si cela se produit, cela signifie que le bloc-batterie a atteint la fin de son cycle de vie et doit être remplacé.

1. Appuyez sur le bouton de dégagement du bloc-batterie et faites-le glisser comme illustré pour le retirer.
2. Installez un nouveau bloc-batterie.



Comment gérer les batteries qui fuient

1. Retirez la batterie : Si vous remarquez des signes de fuite, comme une odeur nauséabonde, un sifflement ou des dommages visibles, retirez immédiatement la batterie du produit.
2. Évitez tout contact direct : Ne manipulez pas les batteries qui fuient à mains nues. Utilisez des gants ou d'autres équipements de protection pour éviter toute irritation cutanée.
3. Assurez une bonne ventilation : Déplacez la batterie dans un endroit bien ventilé pour éviter l'inhalation des fumées dégagées par la fuite.
4. Isolez la batterie : Placez la batterie qui fuit dans un récipient ininflammable pour éliminer tout risque de combustion.
5. Ne la jetez pas avec les déchets ordinaires : Les batteries au lithium sont classées comme déchets dangereux et ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

FR

FAQ

Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, veuillez consulter le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, veuillez contacter le service après-vente pour une maintenance.

Erreurs	Causes possibles	Solutions
L'aspirateur ne fonctionne pas.	L'appareil est à court de batterie ou son niveau de batterie est faible.	Chargez complètement l'aspirateur, puis reprenez l'utilisation.
	Mode de protection contre la surchauffe déclenché par un blocage.	Nettoyez l'ouverture d'aspiration ou le conduit d'air. Attendez que l'aspirateur refroidisse, puis réactivez-le.
	L'ouverture d'aspiration ou le conduit d'air est bloqué.	Éliminez tout blocage de l'ouverture d'aspiration ou du conduit d'air.
Faible puissance d'aspiration.	Le bac à poussière est plein et le filtre est bouché.	Videz le bac à poussière et nettoyez le module de filtre.
	Un accessoire, comme la brosse multi-surfaces ou la tige d'extension, est bloqué.	Éliminez tout blocage dans la brosse multi-surfaces, la tige d'extension ou d'autres accessoires.
Le moteur émet un bruit étrange.	L'ouverture d'aspiration principale ou la tige d'extension est bloquée.	Éliminez tout blocage dans l'ouverture d'aspiration principale ou la tige d'extension.
Le voyant de la batterie ne s'allume pas pendant la charge.	Le chargeur n'est pas correctement branché à l'aspirateur.	Vérifiez si le chargeur est correctement branché à l'aspirateur.
	La batterie est chargée et passe automatiquement en mode Veille.	L'aspirateur fonctionne normalement.
	Si le problème persiste après avoir écarté les deux possibilités ci-dessus, veuillez contacter le service après-vente pour une réparation.	
Charge trop lente.	La température de la batterie est trop basse ou trop élevée.	Attendez que la température de la batterie revienne à la normale, puis rechargez-la.
La poignée semi-circulaire est bloquée.	Des corps étrangers sont coincés dans le filtre en maille métallique.	Retirez le bac à poussière et éliminez tous les débris du filtre en maille métallique.

Spécifications

Aspirateur			
Modèle	V2590	Puissance évaluée	700 W
Modèle	V2595	Puissance évaluée	535 W
Tension de charge	30 V ⎓	Tension évaluée	25,9 V ⎓
Capacité évaluée		2500 mAh	
Consommation d'énergie	en mode Arrêt < 0,5 W		
Temps nécessaire pour atteindre l'état spécifié	en mode Arrêt < 5 min		
Temps de charge	4~4,5 heures		
Brosse multi-surfaces			
Modèle	VMBAD		
Puissance évaluée	25 W	Tension évaluée	25,9 V ⎓
Mini-brosse motorisée			
Modèle	VMMC		
Puissance évaluée	12 W	Tension évaluée	25,9 V ⎓
Chargeur			
Modèle	ZD012M300065EU		
Entrée	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Sortie	30 V ⎓ 0,65 A
Rendement moyen en mode actif	⩾ 85,36 %	Rendement à faible charge (10 %)	⩾ 76,82 %
Consommation d'énergie à vide		⩽ 0,1 W	
Batterie Li-ion rechargeable			
Modèle	GB-P50-H2500	Poids net	435 g
Tension nominale		25,9 V ⎓	
Énergie	64,75 Wh	Capacité évaluée	2500 mAh

Le bloc-batterie lithium-ion contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre l'aspirateur au rebut, veuillez retirer le bloc-batterie, puis le jeter ou le recycler conformément aux lois et réglementations locales dans le pays ou la région d'utilisation.

L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique lorsque vous retirez la batterie. Gardez les batteries hors de portée des enfants. Ne mettez jamais les batteries dans la bouche. En cas d'ingestion, contactez votre médecin ou le centre antipoison local.

Dans des conditions d'utilisation abusive, ne touchez jamais la batterie si elle expulse du liquide. En cas de contact accidentel, rincez les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide atteint les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide expulsé de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.

FR

Garantie

1. MOVA est responsable vis-à-vis du consommateur pour tout défaut de conformité des matériaux ou de fabrication non détectable au moment de l'achat.
2. Durée de garantie : contactez le service client pour plus d'informations. Si le territoire où se trouve le consommateur est soumis à des réglementations différentes, les réglementations locales prévalent.
3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
   a. Problèmes dus à une négligence, une utilisation ou une installation non conforme aux instructions fournies par MOVA.
   b. Altérations et/ou modifications du produit par des entités ou personnes non expressément autorisées par MOVA.
   c. Dommages causés par des accidents et/ou la négligence du consommateur, en particulier en ce qui concerne les pièces externes.
   d. Usure normale des pièces qui ne présentent pas de défauts de fabrication.
   e. Absence d'un document d'achat valide (reçu, facture ou autre) prouvant la date d'achat du produit.
   f. Non-correspondance entre le modèle et/ou les numéros du produit figurant sur le certificat d'achat et ceux indiqués sur le produit.
4. Veuillez scanner le code QR pour obtenir les coordonnées du service après-vente.
5. Le service après-vente (y compris la garantie de qualité) dans différentes régions s'applique uniquement à la version locale des produits MOVA. Veuillez contacter le service après-vente de la région d'origine de la version de votre produit pour obtenir de l'aide.

Informations DEEE



Tous les produits marqués de ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, conformément à la directive 2012/19/UE), qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, vous devriez protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos déchets d'équipements à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, mis en place par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects contribueront à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Pour plus d'informations sur ces points de collecte (emplacement, conditions générales, etc.), veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales.



Contactez-nous

Site web :
https://www.mova.tech

Sicherheitshinweise

Um Unfälle wie beispielsweise einen Stromschlag oder einen Brand durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden, bitten wir Sie, diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durchzulesen und zur späteren Bezugnahme aufzubewahren.

Warnung

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten oder mit begrenzter Erfahrung oder Wissen unter der Aufsicht eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten verwendet werden, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und jegliche Gefahr zu vermeiden. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) vorgesehen, deren physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind, denen die Erfahrung und das Wissen fehlt, sofern sie nicht in die Verwendung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eingewiesen oder beaufsichtigt wurden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Vorrichtung spielen.
- Der Staubsauger ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen. Bei der Verwendung des Staubsaugers in der Nähe von Kindern ist Vorsicht geboten. Erlauben Sie Kindern nicht, den Staubsauger zu reinigen oder zu warten, wenn sie nicht von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen. Der Staubsauger darf nur auf trockenen Oberflächen in Innenräumen verwendet werden. Berühren Sie den Stecker oder andere Teile des Staubsaugers nicht mit nassen Händen.
- Zur Verringerung der Brand-, Explosions- und Verletzungsgefahr müssen Sie vor dem Gebrauch sicherstellen, dass der Lithium-Akku und der Ladeadapter unbeschädigt sind. Der Staubsauger darf nicht verwendet werden, wenn der Lithium-Akku oder der Ladeadapter beschädigt ist.
- Die Bürsten, der Akku, die Verlängerungsstange und der Staubsauger sind elektrisch leitend und sollten nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Vergewissern Sie sich, dass alle Filter nach der Reinigung vollständig getrocknet sind.
- Schalten Sie den Staubsauger vor der Reinigung aus, um Verletzungen durch rotierende Teile zu vermeiden. Sämtliche dieser Teile müssen vor der Inbetriebnahme des Staubsaugers ordnungsgemäß installiert sein.
- Verwenden Sie ausschließlich den Original-Ladeadapter. Verwenden Sie niemals einen fremden Adapter, da ansonsten der Lithium-Akku in Brand geraten kann.
- Saugen Sie mit dem Staubsauger niemals brennbare oder entzündliche Flüssigkeiten wie Benzin, Bleichmittel, Ammoniak, Abflussreiniger oder andere Flüssigkeiten auf.
- Saugen Sie mit dem Staubsauger keine scharfen, spitzen oder harten Gegenstände wie Glas, Nägel, Schrauben oder Münzen auf, da diese das Gerät beschädigen können. Saugen mit dem Staubsauger keine Partikel von Trockenbauwänden, Asche aus einem Kamin oder rauchende oder brennende Materialien wie beispielsweise Kohle, Zigarettenkippen oder Streichhölzer auf.
- Überprüfen Sie den zu reinigenden Bereich vor der Verwendung des Staubsaugers. Damit die Öffnungen des Staubsaugers nicht verstopfen, beseitigen Sie von der zu reinigenden Fläche bitte alle größeren Papierstücke, Papierkügelchen, Plastikfolien oder scharfe Gegenstände (z. B. Glas, Nägel, Schrauben, Münzen usw.) sowie alle Gegenstände, die größer als die Öffnungen sind.
- Haare, lockere sitzende Kleidung, Finger und andere Körperteile sind von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Staubsaugers fernzuhalten. Richten Sie den Schlauch, die Düse oder die Aufsätze des Staubsaugers niemals auf Ihre Augen oder Ohren und nehmen Sie sie auch nicht in den Mund.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Staubsaugers. Der Staubsauger darf nicht benutzt werden, wenn irgendwelche Öffnungen blockiert sind. Halten Sie das Gerät frei von Staub, Flusen, Haaren oder anderen Gegenständen, die den Luftstrom beeinträchtigen könnten.

- Lehnen Sie den Staubsauger nicht gegen einen Stuhl, einen Tisch eine andere instabile Oberfläche, sonst kann es zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen kommen. Sollte der Staubsauger beschädigt werden oder anderweitig nicht mehr richtig funktionieren, wenden Sie sich bitte an unseren autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu zerlegen.
- Alle Anweisungen zum Aufladen des Akkus in der Bedienungsanleitung sind strikt zu befolgen. Wird der Akku nicht innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs ordnungsgemäß geladen, kann er Schaden nehmen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör und empfohlene Ersatzteile.
- Stellen Sie bei längerem Nichtgebrauch sowie vor der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt wurde.
- Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie Treppen mit dem Staubsauger reinigen.
- Dieses Produkt darf nicht im Freien, in Badezimmern oder in der Nähe von Swimmingpools installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Brandgefahr-Warnung: Auf den Filter des Staubsaugers dürfen keine Duftstoffe aufgetragen werden. Derartige Produkte enthalten bekanntermaßen brennbare Chemikalien und können dazu führen, dass der Staubsauger in Brand gerät.
- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät (ZD012M300065EU). Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass der Lithium-Ionen-Akku in Brand gerät.
- WARNUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die abnehmbare Versorgungseinheit, die mit diesem Produkt geliefert wird.
- Benutzen Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.
- Verwenden Sie nur den zugelassenen Akkutyp (GB-P50-H2500). Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass der Lithium-Ionen-Akku in Brand gerät.
- Wenn Material oder Flüssigkeiten aus dem Akku austreten, müssen alle Personen den Gefahrenbereich verlassen, bis die Akkus abgekühlt sind und die Dämpfe sich verflüchtigt haben.
- Sorgen Sie für bestmögliche Belüftung, damit gefährliche Gase entweichen können, und vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt sowie das Einatmen von Dämpfen.
- Entfernen Sie jede verschüttete Flüssigkeit mit einem absorbierenden Material und entsorgen Sie den Abfall durch Verbrennen.
- Das Gerät darf nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen (unter 5 °C/41 °F oder über 38 °C/100,4 °F) verwendet oder gelagert werden. Bitte laden Sie den kabellosen Staubsauger bei Temperaturen über 5 °C/41 °F und unter 38 °C/100,4 °F auf.
- Dieses Produkt wurde nur für den privaten Gebrauch entwickelt.
- Die Netzklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.


Lesen Sie die Bedienungsanleitung


Abnehmbare Versorgungseinheit


Nur für den Innenbereich

Wir, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: https://www.mova.tech

Eine ausführliche elektronische Anleitung finden Sie unter https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

Das Produkt verfügt über keinen Stand-by-Modus und über keinen anderen vergleichbaren Status hinsichtlich der Energieeffizienzanforderungen oder der Energieverwaltungsfunktion – daher ist der Stromverbrauch dieses Produkts voraussichtlich höher als bei anderen Produkten, die derartige Funktionseigenschaften aufweisen.

Produktübersicht

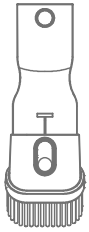
Zubehör



Verlängerungsstange



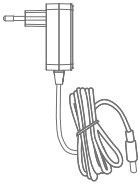
Fugendüse



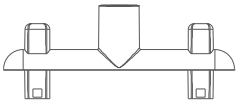
Breites Kombiwerkzeug



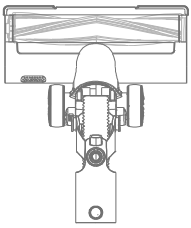
Wandhalterung



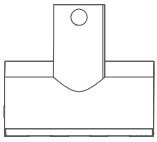
Ladegerät



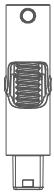
Zubehörhalterung



Multiflächen-Bürste



Motorisierte Minibürste



Niedrig-Reichweiten-Adapter*



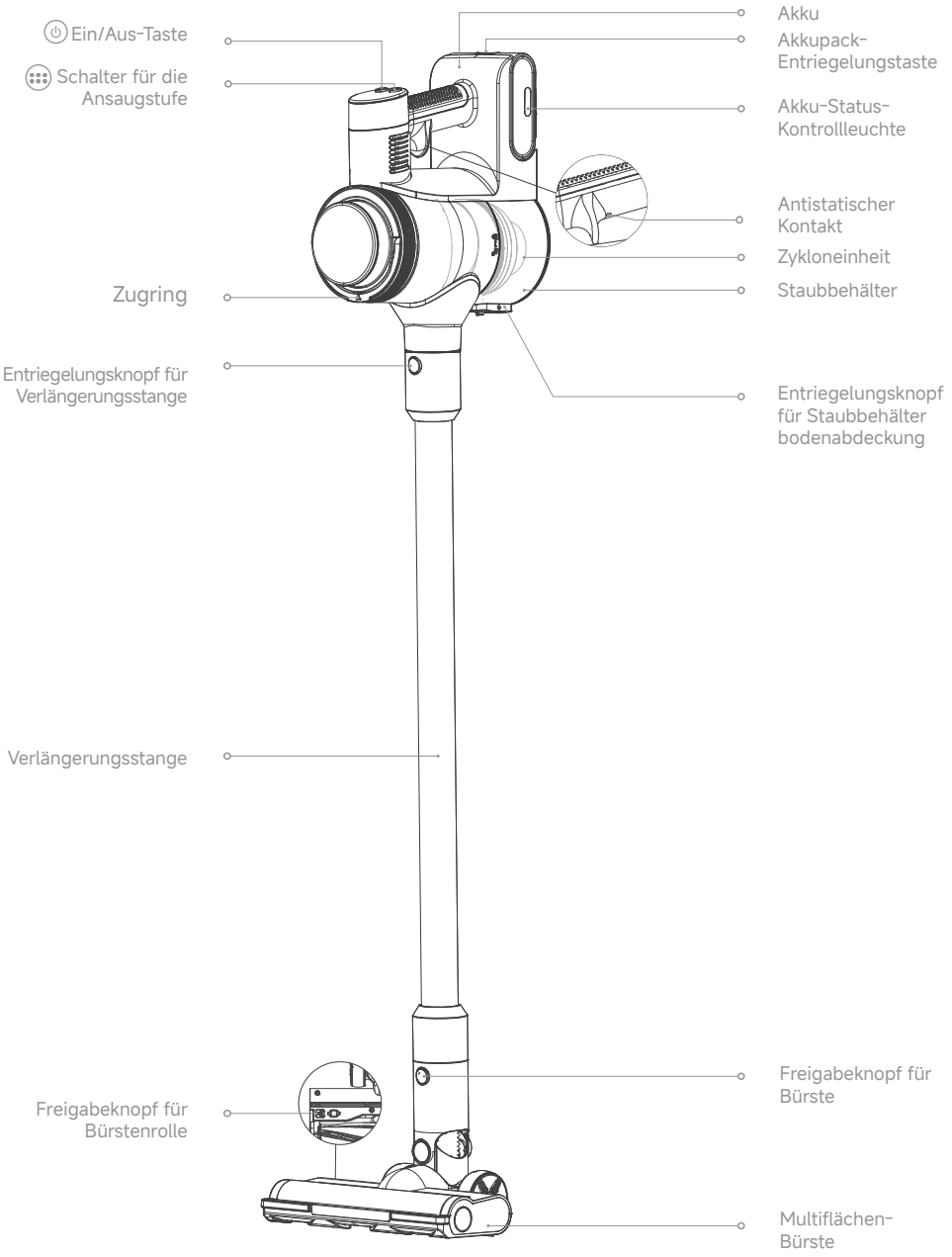
Weiche Samtwalze*

Anmerkung: *Der Adapter für niedrige Reichweite und die weiche Samtwalze sind ausschließlich in der V2590-Konfiguration verfügbar. Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen lediglich als Beispiel. Das tatsächliche Produkt kann abweichen.

DE

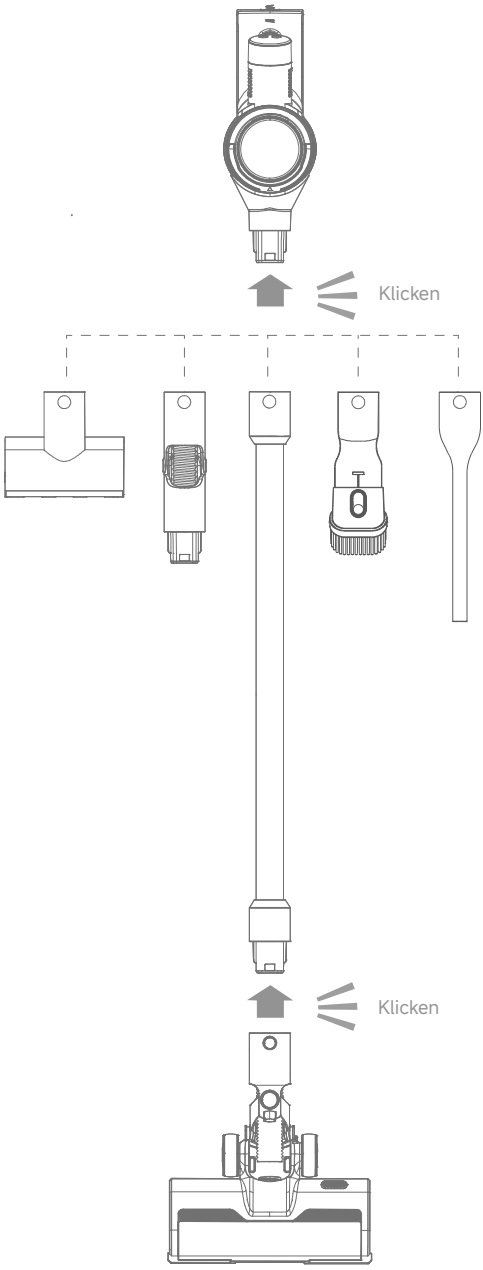
Produktübersicht

Komponentennamen



Montage

Installation des Zubehörs

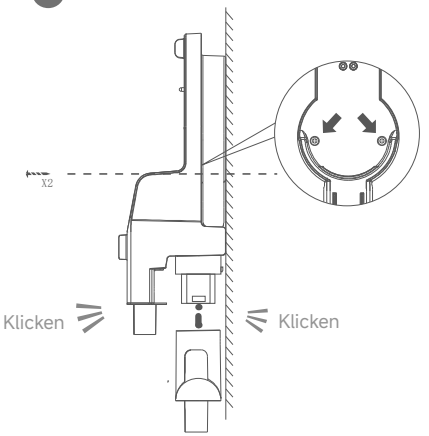


DE

Montage

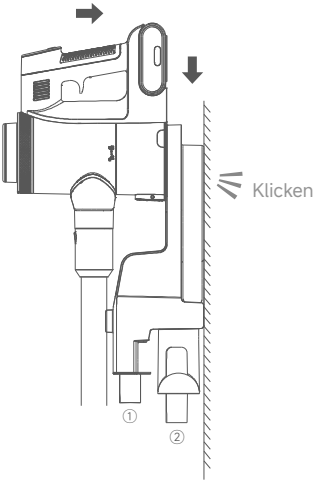
Wandhalterung-Installation

1



1. Bestimmen Sie die Position der Wandhalterung anhand der Größe des Staubsaugers.Verwenden Sie die Dehnschrauben, um die Wandhalterung an der Wand zu fixieren, und setzen Sie die Befestigungshalterungen in die Unterseite der Wandhalterung ein.

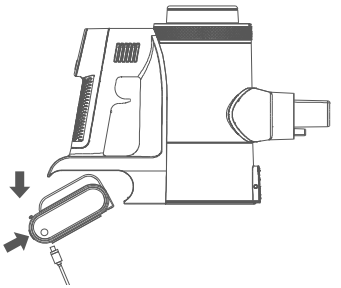
2



2. Richten Sie den Staubsauger an der Wandhalterung aus und setzen Sie ihn senkrecht in den Schlitz ein, bis Sie ein „Klicken" hören.
①: nur zur Aufbewahrung der motorisierten Minibürste
②: zur Aufbewahrung anderer Zubehörteile

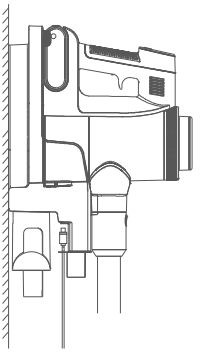
Benutzung

1



1. Betätigen Sie den Entriegelungsknopf am Akku und ziehen Sie nach unten, um den Akku zu entfernen.Zum Aufladen setzen Sie das Ladegerät in den Ladeanschluss des Akkus ein. (Sie können den Staubsauger auch aufladen, ohne den Akku herauszunehmen.)

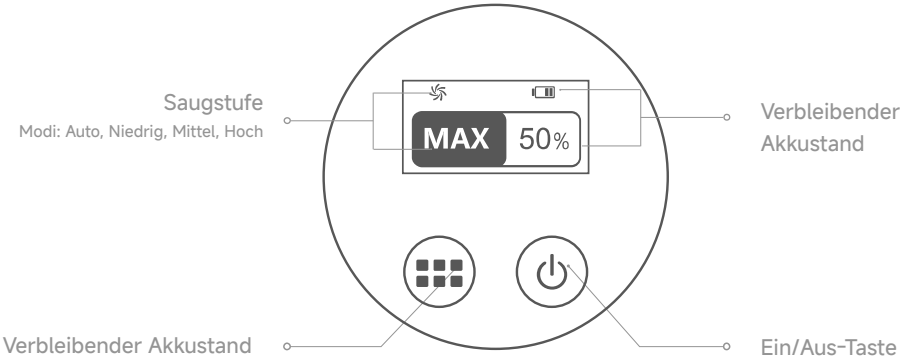
2



2. Zum Aufladen setzen Sie das Ladegerät in den Ladeanschluss an der Unterseite der Wandhalterung ein.

Anwendung

Displayanzeige



Akkustandsanzeige

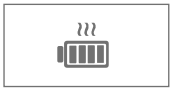
Benutzung
0% < Akkustand < 9%

Akkustand < 3 %: Beim Einschalten blinkt 5 Sekunden lang, dann schaltet sich das Display aus und das Produkt kann nicht gestartet werden.

Hinweis: Unter normalen Nutzungsbedingungen lässt sich der Staubsauger nicht einschalten, wenn der Akkustand unter 10 % gefallen ist und sich das Gerät ausgeschaltet hat – daher muss das Gerät vor der nächsten Verwendung aufgeladen werden.



Bürstenrolle blockiert



Warnung vor hoher Temperatur



Warnung vor niedriger Temperatur

Hinweis: Nachdem eine Warnmeldung wegen hoher oder niedriger Temperaturen angezeigt wurde, sollten Sie mit der weiteren Verwendung warten, bis die Temperatur wieder auf den Normalwert zurückgegangen ist, um eine Beeinträchtigung des normalen Betriebs zu vermeiden.

Fehlerbehebung

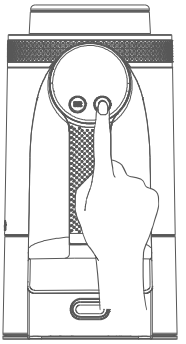
Wenn der Staubsauger nicht ordnungsgemäß funktioniert, wird auf dem Bildschirm eine Fehlermeldung angezeigt. Bitte sehen Sie in der Tabelle zur Fehlerbehebung nach, um eine Lösung zu finden.

Fehlersymbol	Status	Fehlermeldung	Lösungen
+ +	Dreimal abwechselnd in einer Schleife angezeigt	Staubalarm	Prüfen und reinigen Sie den Staubbehälter und den HEPA-Filter.
+	Abwechselnd angezeigt	Schutz vor Zubehördefekten	Überprüfen Sie, ob das Zubehör richtig installiert ist.

Erste Schritte

Erste Schritte

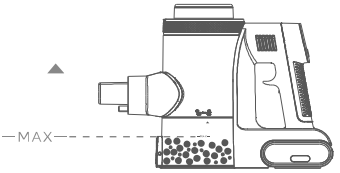
Drücken Sie ⏻ um das Gerät ein-/ auszuschalten.
Drücken Sie ⠿ um zwischen den Modi Auto, Niedrig, Mittel und Hoch zu wechseln.



Pflege und Wartung

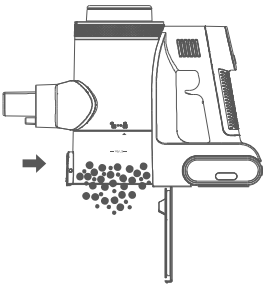
Reinigung des Staubbehälters

1



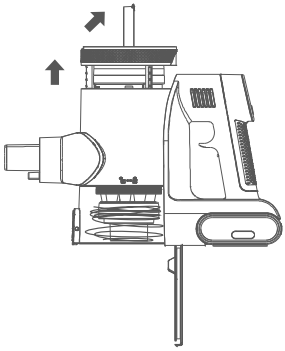
1. Wird die „MAX"-Markierung für die Gesamtstaubmenge erreicht oder die Warnmeldung für einen vollen Staubbehälter angezeigt, muss der Staubbehälter umgehend gereinigt werden.

2



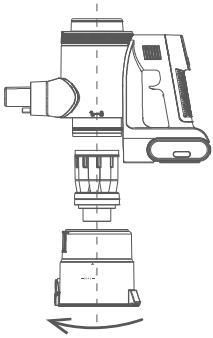
2. Drücken Sie den Entriegelungsknopf des Metallrohrs, entnehmen Sie den Staubsaugerbehälter und stellen Sie ihn in einen Bereich zur Staubentsorgung - anschließend drücken Sie den Entriegelungsknopf der Bodenabdeckung des Staubbehälters.

3



3. Ziehen Sie den Ziehring nach oben und lassen Sie ihn los; er springt automatisch in seine Ausgangsposition zurück. Entfernen Sie anhaftenden Schmutz oder Haare.

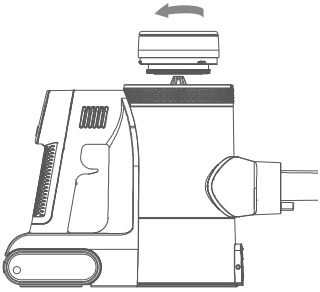
4



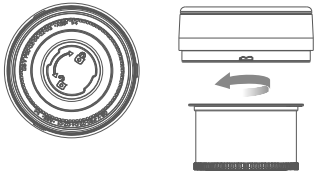
4. Schließen Sie die Bodenabdeckung des Staubbehälters, drehen Sie den Staubbehälter, um ihn zu entriegeln, und nehmen Sie ihn heraus. Drehen Sie den Zyklonkegel, um ihn zu entfernen, und spülen Sie ihn mit sauberem Wasser aus.

Reinigung des HEPA-Filters

1. Drehen Sie die obere Abdeckung der HEPA-Einheit, um sie zu entfernen.



2. Drehen Sie die HEPA-Einheit um und drehen Sie den Filter, um ihn zu entfernen. Spülen Sie den Schaumstofffilter mit sauberem Wasser aus.



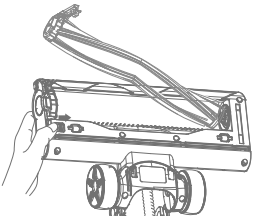
Hinweis:
Der HEPA-Filter darf nur mit Wasser gereinigt werden. Es diürfen weder Seife noch andere chemische Reinigungsmittel verwendet werden. Der Staubbpehälter, der Zyklonkonus und der HEPA-Filter müssen vor der Verwendung getrocknet werden.

DE

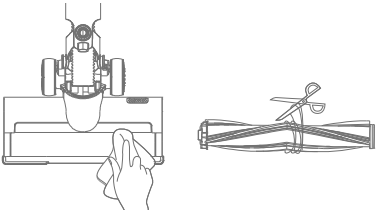
Pflege und Wartung

Reinigung der Multiflächen-Bürste

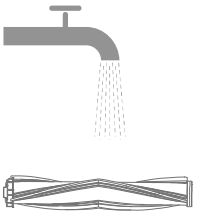
1. Bewegen Sie den Verriegelungsknopf der Bürstenrolle in Pfeilrichtung und heben Sie gleichzeitig die Rollenandruckplatte an, um die Bürstenrolle zu entfernen.



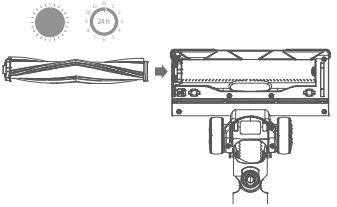
2. Wenn sich Haare oder Fäden auf der Rolle verfangen haben, schneiden Sie diese vorsichtig mit einer Schere ab. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder Papiertuch, um Staub aus der Rille und von der transparenten Abdeckung zu entfernen.



3. Wenn die Rolle verschmutzt ist, spülen Sie sie gründlich mit sauberem Wasser ab, bis sie vollständig sauber ist.



4. Stellen Sie die Bürstenrolle mindestens 24 Stunden lang an einem gut belüfteten Ort aufrecht hin, um sicherzustellen, dass sie vollständig trocken ist, bevor Sie sie wieder in den Staubsauger einsetzen.



Tipp:

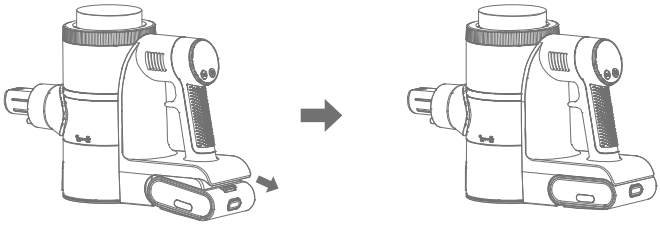
- Spülen Sie den Bürsteneinheit nicht mit Wasser ab.
- Verwenden Sie stets originale Ersatzteile, damit Ihre Garantie nicht erlischt.
- Vergewissern Sie vor der Durchführung von Wartungs- oder Reinigungsarbeiten stets, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Akku herausgenommen wurde.
- Wenn der Staub im Staubbehälter des Staubsaugers die Markierung „MAX" erreicht oder eine Meldung angezeigt wird, dass der Staubbehälter voll ist, leeren Sie den Staubbehälter umgehend.
- Wir empfehlen, dass Sie den HEPA-Filter einmal im Monat überprüfen und ihn alle 6 Monate ersetzen.
- Wird der Staubsauger über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, sollten Sie den Akku vollständig aufladen, das Netzteil ausstecken und das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Vermeiden Sie es, das Produkt direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit auszusetzen. Um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden, laden Sie ihn bitte regelmäßig, mindestens alle drei Monate.

Pflege und Wartung

Akkupack

Im Staubsauger befindet sich ein herausnehmbarer Lithium-Ionen-Akku, der begrenzt oft geladen werden kann. Nach ausgiebiger Nutzung kann es vorkommen, dass der Akku keine Ladung mehr speichert. Tritt dieser Fall ein, hat der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht und muss ersetzt werden.

1. Halten Sie die Entriegelungstaste des Akkupacks gedrückt und verschieben Sie den Akkupack wie angezeigt nach links, um ihn herauszunehmen.
2. Setzen Sie den neuen Akkupack ein.



Vorgehensweise bei auslaufenden Akkus

1. Den Akku entfernen: Bei Anzeichen einer Leckage, wie z. B. einem unangenehmen Geruch, zischenden Geräuschen oder sichtbaren Beschädigungen müssen Sie den Akku sofort aus dem Produkt entfernen.
2. Direkten Kontakt vermeiden: Berühren Sie auslaufende Akkus nicht mit bloßen Händen. Tragen Sie Handschuhe oder andere Schutzmaterialien, um Hautreizungen zu vermeiden.
3. Belüftung sicherstellen: Bringen Sie den Akku an einen gut belüfteten Ort, damit Sie keine Dämpfe einatmen, die aus der undichten Stelle austreten können.
4. Akku isolieren: Lagern Sie den undichten Akku in einem feuerfesten Behälter, um jegliche Brandgefahr auszuschließen.
5. Akku nicht über den Hausmüll entsorgen: Lithium-Akkus gelten als Sondermüll und dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

DE

FAQ

Wenn der Staubsauger nicht richtig funktioniert, schlagen Sie bitte in der nachstehenden Tabelle nach. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte für Wartungszwecke an den Kundendienst.

Fehler	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Staubsauger funktioniert nicht.	Das Gerät hat keinen Akku mehr oder der Akkustand ist niedrig.	Laden Sie den Staubsauger vollständig auf, bevor Sie ihn weiter nutzen.
	Überhitzungsschutzmodus durch eine Blockierung ausgelöst.	Reinigen Sie die Ansaugöffnung oder den Luftkanal. Warten Sie, bis der Staubsauger abgekühlt ist, und aktivieren Sie ihn dann erneut.
	Die Ansaugöffnung oder der Luftkanal ist verstopft.	Entfernen Sie alle Rückstände aus der Ansaugöffnung oder dem Luftkanal.
Schwache Saugkraft.	Der Staubbehälter ist voll oder die Filtereinheit ist verstopft.	Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie die Filtereinheit.
	Ein Zubehörteil, wie beispielsweise die Mehrzweckbürste oder die Verlängerungsstange, ist blockiert.	Beseitigen Sie alle Rückstände an der Mehrflächenbürste, in der Verlängerungsstange oder anderen Zubehörteilen.
Der Motor macht seltsame Geräusche.	Die Hauptansaugöffnung oder die Verlängerungsstange ist blockiert.	Beseitigen Sie alle Rückstände in der Hauptansaugöffnung oder der Verlängerungsstange.
Die Akkuanzeige leuchtet beim Laden nicht auf.	Das Ladegerät lässt sich nicht richtig in den Staubsauger einstecken.	Überprüfen Sie, ob das Ladegerät richtig an den Staubsauger angeschlossen ist.
	Der Akku ist aufgeladen und wechselt automatisch in den Ruhemodus.	Der Staubsauger funktioniert normal.
	Wenn das Problem nach Ausschluss der beiden oben genannten Möglichkeiten weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um eine Reparatur zu veranlassen.	
Lädt zu langsam.	Die Akkutemperatur ist zu niedrig oder zu hoch.	Warten Sie, bis die Akku-Temperatur wieder im normalen Bereich ist, bevor Sie das Gerät erneut laden.
Der halbrunde Griff klemmt.	Fremdkörper haben sich im Metallgitterfilter festgesetz	Entfernen Sie den Staubbehälter und entfernen Sie alle Rückstände vom Metallgitterfilter.

Technische Daten

Staubsauger			
Modell	V2590	Nennleistung	700 W
Modell	V2595	Nennleistung	535 W
Ladespannung	30 V ⎓	Bemessungsspannung	25,9 V ⎓
Nennkapazität	2500 mAh		
Stromverbrauch	Aus-Modus < 0,5 W		
Zeit zum Erreichen des Zustands	Aus-Modus < 5 min		
Ladedauer	4~4,5 stunden		
Multiflächen-Bürste			
Modell	VMBAD		
Nennleistung	25 W	Bemessungsspannung	25,9 V ⎓
Motorisierte Minibürste			
Model	VMMC		
Nennleistung	12 W	Bemessungsspannung	25,9 V ⎓
Ladegerät			
Modell	ZD012M300065EU		
Eingang	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Ausgang	30 V ⎓ 0,65 A
Durchschnittliche aktive Effizienz	⩾ 85,36 %	Effizienz bei geringer Last (10 %)	⩾ 76,82 %
Leerlauf-Stromverbrauch		0,1 W	
Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku			
Modell	GB-P50-H2500	Reingewicht	435 g
Nennspannung	25,9 V ⎓		
Energie	64,75 Wh	Nennkapazität	2500 mAh

Der Lithium-Ionen-Pack enthält Stoffe, die umweltgefährdend sind. Vor der Entsorgung des Staubsaugers entfernen Sie bitte den Akku und entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften des Landes oder der Region, in dem/der er verwendet wird.

Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden, wenn der Akku entfernt wird. Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Nehmen Sie Akkus niemals in den Mund. Im Falle des Verschluckens wenden Sie sich an Ihren Arzt oder die örtliche Giftnotrufzentrale.

Bei unsachgemäßer Handhabung dürfen Sie niemals mit dem Akku in Berührung kommen, aus dem Flüssigkeit austreten könnte. Sollte es versehentlich zu einem Kontakt kommen, spülen Sie die Stelle mit Wasser ab. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf. Die Flüssigkeit, die aus dem Akku austreten könnte, kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

DE

Garantie

1. MOVA haftet dem Verbraucher gegenüber für etwaige Mängel an Material oder Verarbeitung, die zum Zeitpunkt des Kaufs nicht erkennbar waren.
2. Garantiezeitraum: Beziehen Sie weitere Informationen bitte beim Kundendienst. Wenn für Ihren Wohnsitz andere Bestimmungen gelten, finden diese vorrangig Anwendung.
3. Der Garantieanspruch erlischt in folgenden Fällen:
   a. Auf Unachtsamkeit, nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder eine nicht fachgerechte Installation durch den Kunden oder eine von MOVA nicht autorisierte Person zurückzuführende Mängel.
   b. Veränderungen und/oder Modifikationen des Produkts durch Personen oder Unternehmen, die nicht ausdrücklich von MOVA dazu autorisiert wurden.
   c. Schäden aufgrund von Zufall und/oder Fahrlässigkeit seitens des Kunden, insbesondere an den äußeren Teilen.
   d. Teile, die einem Verschleiß unterliegen und keine Herstellungsfehler aufweisen.
   e. Das Nichtvorhandensein eines gültigen Kaufbelegs (Quittung, Rechnung oder ähnliches), um das Kaufdatum des Produkts nachzuweisen.
   f. Die Nichtübereinstimmung des Modells und/oder der Nummern des Produkts auf dem Kaufbeleg mit dem Modell und/oder den Nummern auf dem Produkt.
4. Sie erhalten die Kontaktdaten für den Kundendienst, wenn Sie den QR-Code scannen.
5. Der Kundendienst (einschließlich Qualitätsgarantie) in verschiedenen Regionen gilt ausschließlich für die lokale Version der MOVA-Produkte. Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren möchten, wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung in der Region, in der Sie Ihr Produkt erworben haben.

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte gelten nach dem Ende ihrer Lebenszeit als elektrische oder elektronische Altgeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Stattdessen sollten Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützen und Ihre Altgeräte an einer von der Regierung oder den lokalen Behörden benannten Sammelstelle zum Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abzugeben. Werden Aktgeräte ordnungsgemäß entsorgt und recycelt, können mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Für weitere Informationen über den Standort und die Bedingungen für solche Sammelstellen wenden Sie sich bitte an den Installateur oder die örtlichen Behörden.

Kontakt

Website:
https://www.mova.tech

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzuzeigen zu lassen: https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Istruzioni di sicurezza

Per prevenire incidenti, tra cui scosse elettriche o incendi causati da un uso improprio, leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per riferimento futuro.

Avvertenza

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o intellettive, o con esperienza o conoscenza limitata, sotto la supervisione di un genitore o tutore, per garantirne un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio di pericolo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'aspirapolvere non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con questo prodotto né utilizzarlo. Prestare attenzione quando si utilizza l'aspirapolvere in presenza di bambini. Non permettere ai bambini di pulire o effettuare la manutenzione dell'aspirapolvere senza la supervisione di un genitore o di un tutore.
- Non utilizzare l'aspirapolvere all'aperto o su superfici bagnate. Utilizzare l'aspirapolvere solo su superfici interne asciutte. Non toccare la spina o qualsiasi altra parte dell'aspirapolvere con le mani bagnate.
- Per ridurre il rischio di incendi, esplosioni o lesioni, assicurarsi che la batteria al litio e l'adattatore di ricarica siano integri prima dell'uso. Non utilizzare l'aspirapolvere se la batteria al litio o il caricabatterie sono danneggiati.
- Le spazzole, la batteria, l'asta di prolunga e l'aspirapolvere sono elettricamente conduttivi e non devono essere immersi in acqua o altri liquidi. Assicurarsi di asciugare tutti i filtri dopo la pulizia.
- Per evitare lesioni causate da componenti in movimento, spegnere l'aspirapolvere prima di pulirle. Tutti questi componenti devono essere installati correttamente prima di utilizzare l'aspirapolvere.
- Utilizzare solo l'adattatore di ricarica originale. Non utilizzare mai un adattatore non originale, poiché potrebbe causare l'incendio della batteria al litio.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare liquidi infiammabili o combustibili, come benzina, candeggina, ammoniaca, prodotti per la pulizia degli scarichi o altri liquidi.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare oggetti appuntiti o duri, come vetro, chiodi, viti o monete, che potrebbero danneggiare l'apparecchio. Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare particelle di cartongesso, cenere come quella del camino o materiali fumanti o attizzati come carbone, mozziconi di sigaretta o fiammiferi.
- Controllare l'area da pulire prima dell'uso. Per evitare che le aperture vengano ostruite, rimuovere i pezzi di carta più grandi, le palline di carta, i tessuti di plastica o gli oggetti appuntiti (come vetro, chiodi, viti, monete ecc.) e qualsiasi oggetto di dimensioni maggiori delle aperture.
- Tenere capelli, abiti larghi, dita e altre parti del corpo lontani dalle aperture e dai componenti mobili dell'aspirapolvere. Non puntare il tubo flessibile, l'asta o gli utensili verso occhi o orecchie, né metterli in bocca.
- Non inserire oggetti nelle aperture dell'aspirapolvere. Non utilizzare l'aspirapolvere con un'apertura ostruita. Tenere lontano da polvere, lanugine, peli/capelli o altri oggetti che potrebbero ridurre il flusso d'aria.

- Non appoggiare l'aspirapolvere contro una sedia, un tavolo o altre superfici instabili, poiché ciò potrebbe causare danni all'apparecchio o lesioni personali. Se l'aspirapolvere dovesse danneggiarsi o presentasse altri malfunzionamenti, contattare il nostro centro di assistenza autorizzato. Non tentare mai di smontare il dispositivo in autonomia.
- Seguire scrupolosamente tutte le istruzioni contenute nel manuale per la ricarica della batteria. Una ricarica non corretta della batteria entro l'intervallo di temperatura specificato potrebbe danneggiarla.
- Utilizzare solo accessori e ricambi raccomandati dal produttore.
- Assicurarsi che l'aspirapolvere sia scollegato dalla presa di corrente quando non viene utilizzato per lunghi periodi e prima di eseguire qualsiasi manutenzione o riparazione.
- Prestare particolare attenzione quando si utilizza l'aspirapolvere per pulire le scale.
- Non installare, caricare o utilizzare questo prodotto all'aperto, in bagno o intorno a una piscina.
- Avvertenza sul rischio di incendio: non applicare alcun tipo di profumo sul filtro dell'aspirapolvere. È noto che questi tipi di prodotti contengono sostanze chimiche infiammabili che potrebbero causare l'incendio dell'aspirapolvere.
- Usare solo il caricatore originale (ZD012M300065EU). In caso contrario, la batteria agli ioni di litio potrebbe prendere fuoco.
- AVVERTENZA: per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito con questo apparecchio.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria approvato (GB-P50-H2500).In caso contrario, la batteria agli ioni di litio potrebbe prendere fuoco.
- In caso di fuoriuscita di materiale dalla batteria, allontanare il personale dall'area fino a quando le batterie non si saranno raffreddate e i vapori non si saranno dissipati.
- Garantire la massima ventilazione per eliminare i gas pericolosi ed evitare il contatto con la pelle e gli occhi o l'inalazione di vapori.
- Raccogliere il liquido fuoriuscito con materiale assorbente e incenerire i rifiuti.
- Non utilizzare e conservare in ambienti estremamente caldi o freddi (inferiori a 5 °C/41 °F o superiori a 38 °C/100,4 °F). Ricaricare l'aspirapolvere senza fili a temperature superiori a 5 °C/41 °F e inferiori a 38 °C/100,4 °F.
- Questo prodotto è progettato esclusivamente per uso domestico.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.


Leggere il manuale d'uso


Unità di alimentazione rimovibile


Solo per uso interno

La Società, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., dichiariamo con la presente che questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://www.mova.tech

Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

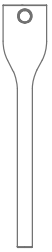
Il prodotto non dispone di modalità standby o altro stato equivalente in termini di requisiti di efficienza energetica o funzione di gestione dell'alimentazione; il consumo energetico del prodotto è probabilmente superiore a quello di altri prodotti che soddisfano tali requisiti funzionali.

Panoramica del prodotto

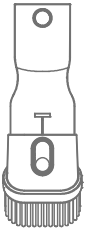
Accessori



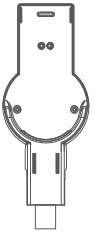
Asta di estensione



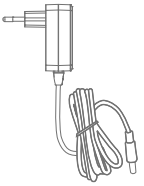
Strumento per fessure



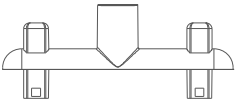
Spazzola Combinata Larga



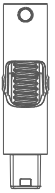
Supporto a parete



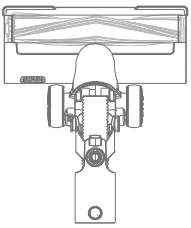
Caricabatterie



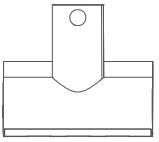
Contenitore degli accessori



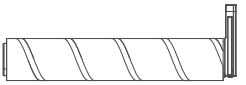
Adattatore per zone basse*



Spazzola multi-superficie



Spazzola mini motorizzata

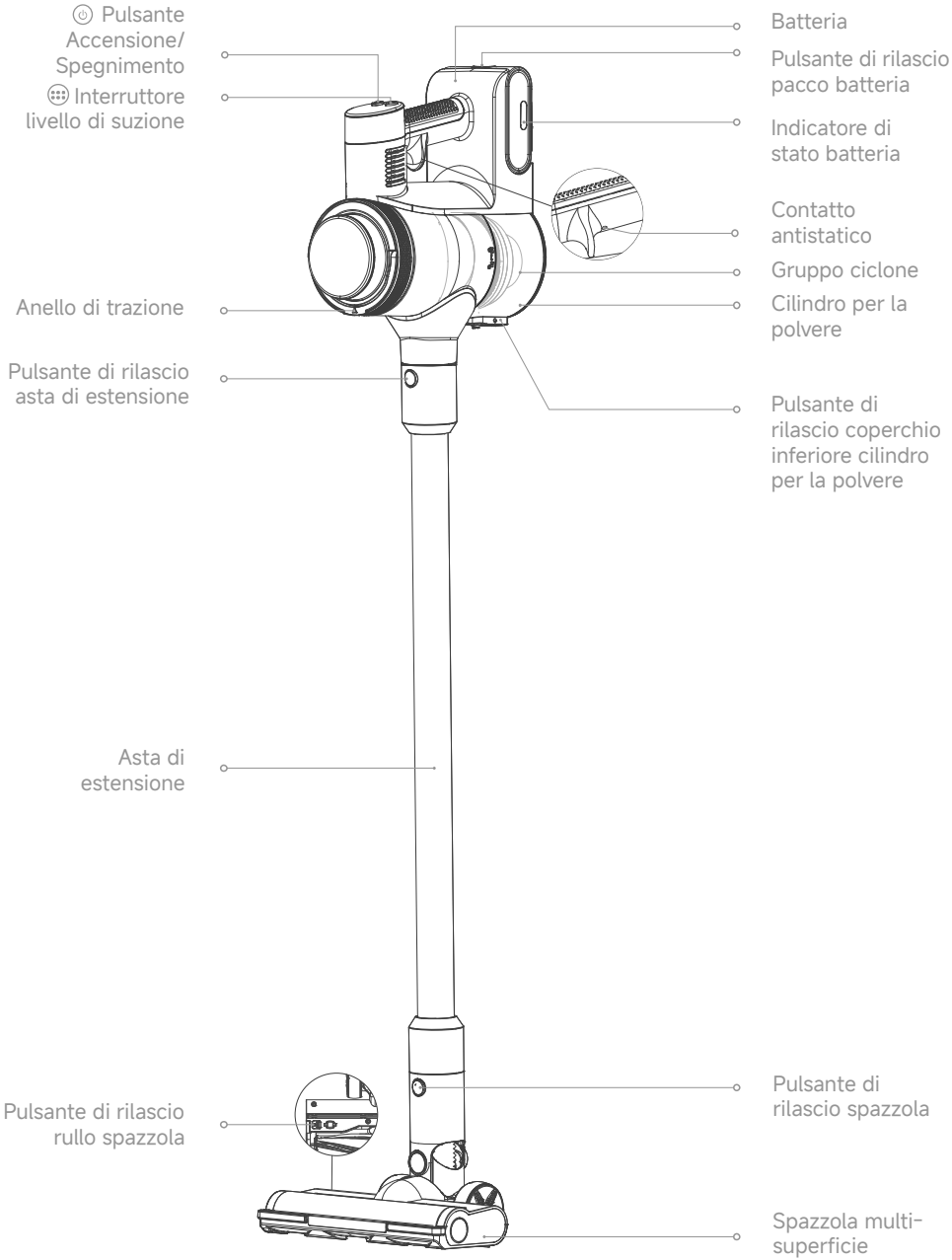


Rullo in velluto morbido*

Nota: *L'adattatore per accesso basso e il rullo in velluto morbido sono esclusivi della configurazione V2590.
Le illustrazioni contenute in questo manuale sono puramente indicative. Il prodotto reale potrebbe differire.

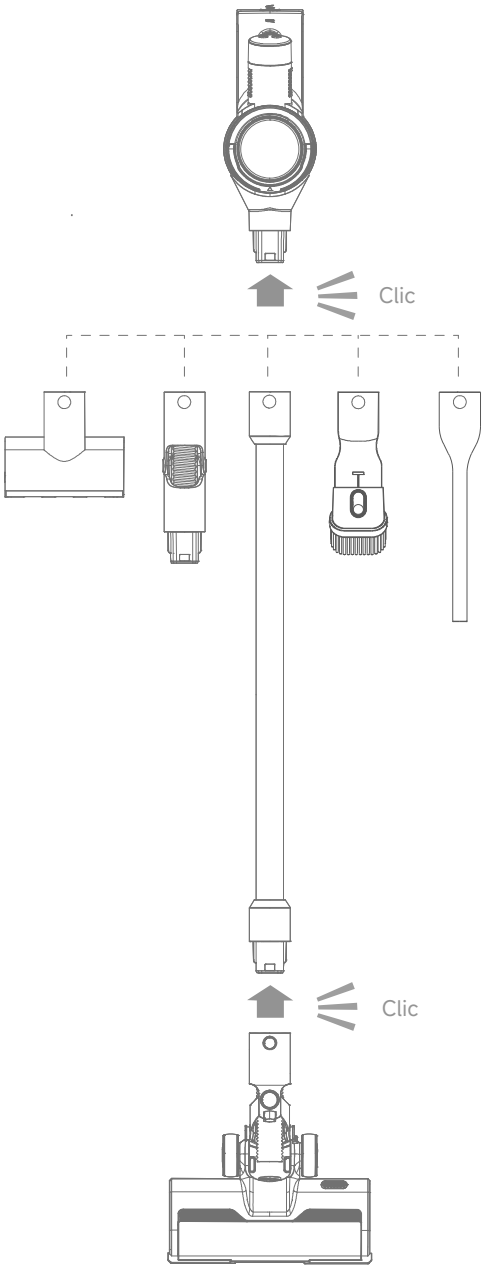
Panoramica del prodotto

Nomi componenti



Installazione

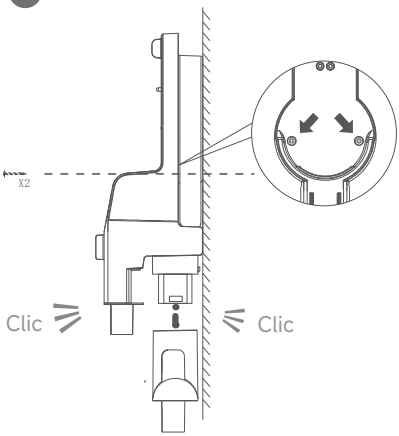
Installazione degli accessori



Installazione

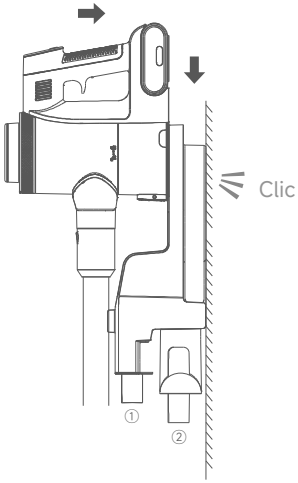
Montaggio del supporto a parete

1



1. Utilizzare le viti a espansione per fissare il supporto a parete alla parete e inserire i contenitori degli accessori nella parte inferiore del supporto.

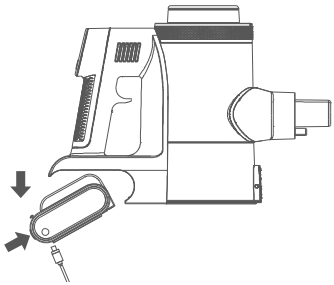
2



2. Allineare l'aspirapolvere al supporto a parete, inserendolo verticalmente nello slot finché non si sente un "clic".
①: solo per riporre la Spazzola mini motorizzata
②: per riporre gli altri accessori

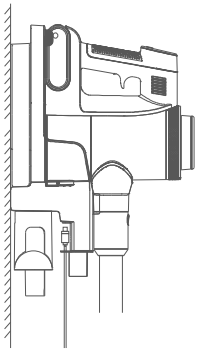
Ricarica

1



1. Premere il pulsante di rilascio sul gruppo batteria e tirare verso il basso per rimuovere la batteria.Inserire il caricabatterie nella porta di ricarica sulla batteria per ricaricare (l'aspirapolvere può essere ricaricato anche senza rimuovere la batteria).

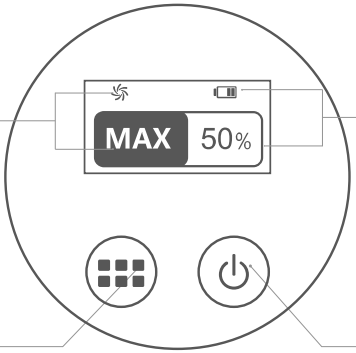
2



2. Per ricaricare, inserire il caricabatterie nella porta di ricarica situata nella parte inferiore del supporto a parete.

Modalità di utilizzo

Schermo del display



Livello di aspirazione
Modalità: Auto, Bassa, Media, Alta

Livello batteria rimanente

Interruttore livello di suzione

Pulsante Accensione/ Spegnimento

Indicatore livello della batteria Lampeggia

Ricarica

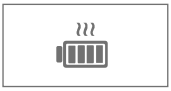
0% < Livello batteria < 9%

Livello batteria < 3%: All'accensione, lampeggia per 5 secondi, quindi il display si spegne e il prodotto non può avviarsi.

Nota: In condizioni di utilizzo normali, se la capacità della batteria scende al di sotto del 10% e l'aspirapolvere si spegne, non è possibile accenderlo e deve essere caricato prima dell'uso.



Spazzola rotante bloccata



Avviso temperatura elevata



Avviso temperatura bassa

Nota: Dopo gli avvisi di temperatura alta o bassa, attendere che la temperatura torni alla normalità prima di continuare a utilizzarlo, per evitare di compromettere il normale funzionamento.

Risoluzione problemi

Se il vuoto non funziona correttamente, il display dello schermo mostrerà un messaggio di errore.

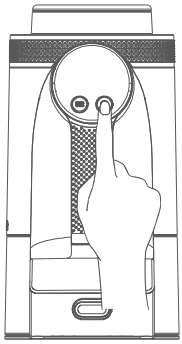
Si veda la tabella di risoluzione problemi per trovare la soluzione.

Icona di errore	Stato	Messaggio di errore	Soluzioni
+ +	Visualizzato alternativamente in un ciclo per tre volte	Allarme polvere	Controllare e pulire il contenitore della polvere e il filtro HEPA.
+	Visualizzato in alternativa	Protezione da anomalie degli accessori	Verificare che gli accessori siano installati correttamente.

Modalità di utilizzo

Guida di base

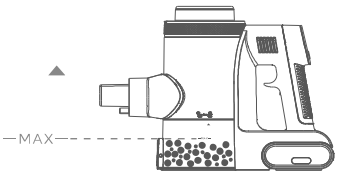
Premere ⏻ per accendere/spegnere l'apparecchio.
Premere ⠿ per passare tra le modalità Auto, Bassa, Media e Alta.



Cura e manutenzione

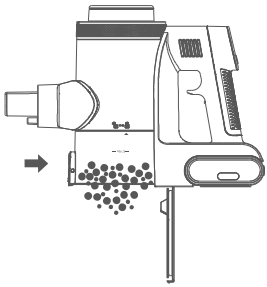
Pulizia del contenitore della polvere

1



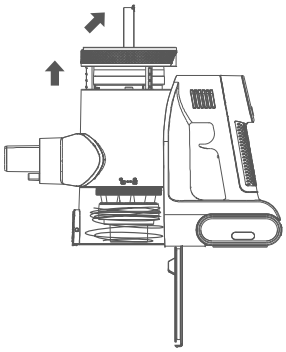
1. Se la quantità totale di polvere raggiunge la linea MAX o se viene visualizzato l'avviso di polvere piena, assicurarsi di pulire tempestivamente il contenitore della polvere.

2



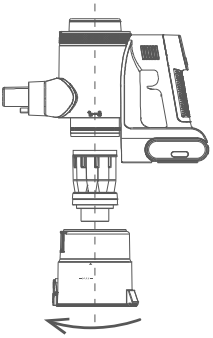
2. Premere il pulsante di rilascio del tubo metallico, rimuovere il corpo dell'aspirapolvere e posizionarlo in un'area di smaltimento della polvere, quindi premere il pulsante di rilascio della copertura inferiore del contenitore della polvere.

3



3. Sollevare l'anello di trazione verso l'alto e rilasciarlo; tornerà automaticamente in posizione. Rimuovere eventuali residui di sporco o capelli attaccati.

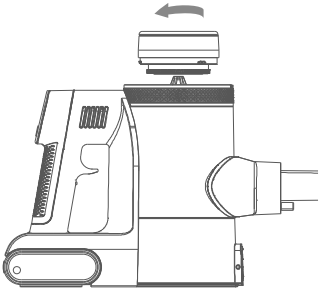
4



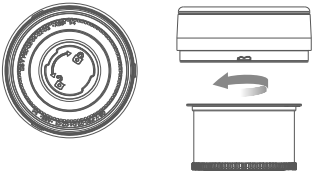
4. Chiudere la copertura inferiore del contenitore della polvere, ruotare il contenitore per sbloccarlo e rimuoverlo; ruotare il cono del ciclone per rimuoverlo e sciacquarlo con acqua pulita.

Pulizia dell'HEPA

1. Ruotare il gruppo HEPA della copertura superiore per rimuoverlo.



2. Capovolgere il gruppo HEPA e ruotare il filtro per rimuoverlo. Sciacquare il filtro con acqua pulita.

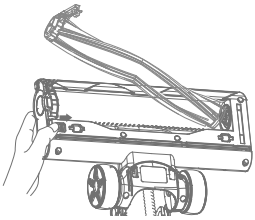


Nota:
Il filtro HEPA può essere pulito solo con acqua. Non utilizzare sapone o altri detergentichimici. Il contenitore della polvere, il cono del ciclone e il filtro HEPA devono essereasciugati prima dell'uso.

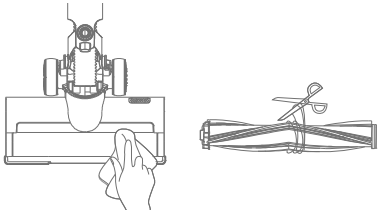
Cura e manutenzione

Pulizia della spazzola multi-superficie

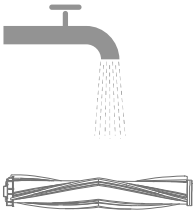
1. Spostare il pomello del rullo della spazzola nella direzione della freccia e, al contempo, sollevare la piastra a pressione del rullo per rimuovere il rullo della spazzola.



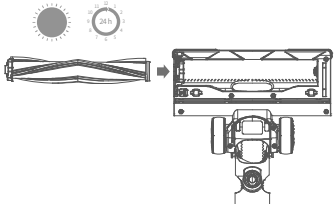
2. Se capelli o fili sono aggrovigliati al rullo, tagliarli attentamente con delle forbici. Usare un panno asciutto o un fazzoletto per pulire dalla polvere presente nelle scanalature e sul coperchio trasparente.



3. Se il rullo è sporco, sciacquarlo accuratamente con l'acqua fino a che non sarà completamente pulito.



4. Mantenere il rullo della spazzola dritto per almeno 24 ore in un'area ben ventilata per assicurare che sia completamente asciutto, prima di rimetterlo nell'aspirapolvere.



Consigli:

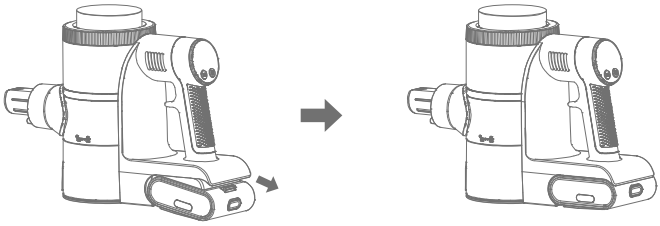
- Non sciacquare il gruppo spazzola con l'acqua.
- Utilizzare sempre componenti originali per evitare l'annullamento della garanzia.
- Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento e che la batteria sia stata rimossa prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Se la polvere nel contenitore della polvere dell'aspirapolvere raggiunge la linea MAX o viene visualizzato un avviso di polvere piena, svuotare immediatamente il contenitore della polvere.
- Si consiglia di controllare il filtro HEPA una volta al mese e di sostituirlo ogni sei mesi.
- Se l'aspirapolvere non viene utilizzato per un periodo prolungato, ricaricare completamente la batteria, scollegare l'alimentatore e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Non lasciarlo esposto alla luce diretta del sole o in un ambiente umido. Per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente, ricaricarla almeno una volta ogni tre mesi.

Cura e manutenzione

Gruppo batteria

L'aspirapolvere contiene una gruppo batteria ricaricabile agli ioni di litio rimovibile che ha un numero limitato di cicli di ricarica. Dopo un utilizzo prolungato, il gruppo batteria potrebbe non mantenere più la carica. In tal caso, significa che il gruppo batteria ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita e deve essere sostituita.

1. Premere il pulsante di rilascio del gruppo batteria e far scorrere la batteria come illustrato per rimuoverla.
2. Installare il nuovo gruppo batteria.



Come gestire le batterie che mostrano perdite

1. Rimuovere la batteria: Se si notano segni di perdite, come cattivo odore, sibilo o danni visibili, rimuovere immediatamente la batteria dal prodotto.
2. Evitare il contatto diretto: non maneggiare le batterie che perdono a mani nude. Utilizzare guanti o altri materiali protettivi per prevenire irritazioni cutanee.
3. Garantire la ventilazione: Spostare la batteria in un'area ben arieggiata per evitare di inalare i fumi rilasciati dalla perdita.
4. Isolare la batteria: mettere la batteria che mostra perdite in un contenitore non infiammabile per eliminare qualsiasi rischio di combustione.
5. Non smaltire come rifiuti domestici: Le batterie al litio sono classificate come rifiuti pericolosi e non devono essere smaltite con i rifiuti domestici di ogni giorno.

Domande frequenti

Se l'aspirapolvere non funziona correttamente, consultare la tabella seguente. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita per la manutenzione.

Errori	Possibili cause	Soluzioni
L'aspirapolvere non funziona.	L'apparecchio ha la batteria scarica o il livello di batteria è basso.	Ricaricare completamente l'aspirapolvere e riprendere l'uso.
	Protezione da surriscaldamento azionata da un'ostruzione.	Pulire l'apertura di aspirazione o il condotto d'aria. Attendere il raffreddamento dell'aspirapolvere, poi riattivarlo.
	Blocco nell'apertura di aspirazione o nel condotto dell'aria.	Pulire qualsiasi ostruzione dall'apertura di aspirazione o dal condotto d'aria.
Forza di aspirazione bassa.	Il cilindro per la polvere è pieno e il gruppo filtro è bloccato.	Svuotare il cilindro per la polvere e pulire il gruppo filtro.
	Un accessorio, ad esempio la spazzola multisuperficie o l'asta di estensione, è bloccato.	Eliminare qualsiasi ostruzione sulla spazzola multisuperficie, sull'asta di estensione o su altri accessori.
Il motore fa strani rumori.	L'apertura di aspirazione principale o l'asta di estensione sono bloccati.	Pulire qualsiasi ostruzione nell'apertura di aspirazione principale o sull'asta di estensione.
L'indicatore della batteria non si accende durante la ricarica.	Il caricatore non si aggancia bene all'aspirapolvere.	Controllare che il caricatore sia inserito correttamente nell'aspirapolvere.
	La batteria è carica e passa in modalità Riposo automaticamente.	L'aspirapolvere funziona normalmente.
	Se il problema persiste dopo aver provato escluso le due possibilità di cui sopra, contattare il servizio post vendita per la riparazione.	
Ricarica troppo lenta.	La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta.	Attendere che la temperatura della batteria torni normale, poi ricaricare.
La maniglia semicircolare è bloccata.	Oggetti estranei incastrati nel filtro a rete metallica.	Rimuovere il contenitore della polvere e rimuovere eventuali detriti dal filtro a rete metallica.

Specifiche

Aspirapolvere			
Modello	V2590	Potenza nominale	700 W
Modello	V2595	Potenza nominale	535 W
Tensione di ricarica	30 V ⎓	Tensione nominale	25,9 V ⎓
Portata nominale	2500 mAh		
Consumo energetico	Modalità spento < 0,5 W		
Tempo di attivazione	Modalità spento < 5 min		
Tempo di ricarica	4~4,5 ore		
Spazzola multi-superficie			
Modello	VMBAD		
Potenza nominale	25 W	Potenza nominale	25,9 V ⎓
Spazzola mini motorizzata			
Modello	VMMC		
Potenza nominale	12 W	Potenza nominale	25,9 V ⎓
Caricabatterie			
Modello	ZD012M300065EU		
Ingresso	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Uscita	30 V ⎓ 0,65 A
Efficienza attiva media	≥ 85,36 %	Efficienza a basso carico (10%)	≥ 76,82 %
Consumo energetico a vuoto		0,1 W	
Batteria ricaricabile agli ioni di litio			
Modello	GB-P50-H2500	Peso netto	435 g
Tensione di esercizio	25,9 V ⎓		
Energia	64,75 Wh	Portata nominale	2500 mAh

La batteria agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire l'aspirapolvere, rimuovere il gruppo batteria, quindi smaltirlo o riciclarlo in conformità con le leggi e i regolamenti locali del Paese o dell'area geografica in cui viene utilizzato.

L'apparecchio deve essere disconnesso dalla corrente durante la rimozione della batteria. Mantenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non mettere mai le batterie in bocca. In caso di ingestione, contattare il medico o il centro antiveleni locale.

In caso di utilizzo improprio, non toccare mai qualsiasi batteria da cui potrebbe fuoriuscire del liquido. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. In caso di contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

Garanzia

1. MOVA è responsabile nei confronti del consumatore per qualsiasi difetto di conformità di materiale o fabbricazione non rilevabile al momento dell'acquisto.
2. Periodo di garanzia: per ulteriori informazioni, rivolgersi al servizio clienti. Se nel territorio in cui si trova il consumatore sono in vigore normative diverse, prevarranno le normative locali.
3. La garanzia non sarà applicabile nei seguenti casi:
   a. Problemi dovuti a negligenza, utilizzo o installazione non conforme alle istruzioni fornite da MOVA.
   b. Manomissioni e/o modifiche del prodotto da parte di soggetti o persone non espressamente autorizzate da MOVA.
   c. Danni dovuti a cause accidentali e/o negligenza del consumatore, con particolare riferimento a componenti esterni.
   d. Componenti soggetti a usura che non presentino difetti di fabbricazione.
   e. Non viene fornito alcun documento di acquisto valido (scontrino, fattura o altro) che certifichi la data di acquisto del prodotto.
   f. Il modello e/o i numeri del prodotto sul certificato di acquisto non corrispondono al modello e/o ai numeri indicati sul prodotto.
4. Scansionare il codice QR per ottenere le informazioni di contatto del servizio post-vendita.
5. Il servizio post-vendita (inclusa la garanzia di qualità) in diverse aree geografiche è applicabile esclusivamente alla versione locale dei prodotti MOVA. Per ricevere supporto, contattare il servizio post-vendita dell'area geografica in cui è originaria la versione del prodotto.

Informazioni WEEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, come da direttiva 2012/19/UE) e non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. È invece necessario proteggere la salute umana e l'ambiente consegnando i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche presso un punto di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, designato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti contribuiranno a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e sulle condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Scatola	Manuale	Borsa	Pellicola
PAP 20	PAP 22	LDPE 4	>PP+PET< 7
Carta		Plastica	
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.			

Contatti

Sito web:
https://www.mova.tech

ES

Instrucciones de seguridad

Para prevenir accidentes, incluido descargas eléctricas o incendios causado por un uso indebido, lea este manual con cuidado antes de utilizarlo y guárdelo para consultas futuras.

Advertencia

- Este producto puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con deficiencias físicas, sensoriales e intelectuales, o de experiencia y conocimiento limitado bajo la supervisión de los padres o del tutor legal para asegurarse de un uso seguro y de evitar cualquier riesgo de peligro. Evite que los niños lleven a cabo la limpieza o el mantenimiento sin supervisión.
- Este producto no puede ser utilizado por personas (incluido niños) con deficiencias físicas, sensoriales e intelectuales, o de experiencia y conocimiento limitado a menos que se encuentren bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el electrodoméstico por la persona responsable de su seguridad.
- Los niños deberían estar supervisados para asegurar que no jueguen con el electrodoméstico.
- La aspiradora no es un juguete. Los niños no deberían utilizar ni jugar con este producto. Tome precauciones cuando utilice la aspiradora con niños alrededor. No deje que los niños lleven a cabo la limpieza ni el mantenimiento de la aspiradora a menos que estén supervisados por los padres o un guardián.
- No utilice la aspiradora en exteriores ni en superficies húmedas. Utilice solo la aspiradora en superficies interiores secas. No toque el enchufe ni cualquier parte de la aspiradora con las manos húmedas.
- Para reducir el riesgo de incendio, explosión o lesiones, asegúrese que la batería de litio y el adaptador del cargador no estén dañados antes de utilizarlo. No utilice la aspiradora si la batería de litio o el cargador está dañado.
- Las escobillas, la batería, el tubo de extensión y la aspiradora son eléctricamente conductores y no deben sumergirse en agua ni en ningún otro líquido. Asegúrese de secar todos los filtros después de limpiarlos.
- Para prevenir lesiones causadas por las partes móviles, apague la aspiradora antes de limpiarlas. Todas esas piezas deben estar instaladas apropiadamente antes de utilizar la aspiradora.
- Utilice únicamente el adaptador de carga original. No utilice nunca un adaptador no homologado, ya que podría provocar que la batería de litio se prenda fuego.
- No utilice la aspiradora para absorber líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, lejía, amoniaco, limpia tuberías u otros líquidos.
- No utilice la aspiradora para absorber objetos afilados ni duros, como cristales, clavos, tornillos o monedas, ya que podrían causar desperfectos a la máquina. No utilice la aspiradora para recoger partículas de pladur, cenizas (como las de chimenea), ni materiales humeantes o en combustión tales como carbón, colillas o cerillas.
- Revise la zona a limpiar antes de usarla. Para evitar que las aberturas se bloqueen, retire los papeles grandes, bolas de papel, telas de plástico u objetos afilados (como cristales, clavos, tornillos, monedas, etc.) y cualquier objeto que sea más grande que las aberturas.
- Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles de la aspiradora. No apunte la manguera, el tubo extensor ni los accesorios a sus ojos u oídos, ni se lo meta en la boca.
- No coloque ningún objeto en las aperturas de la aspiradora. No utilice la aspiradora si tiene bloqueada cualquier apertura. Manténgala limpia del polvo, pelusas u otros objetos que puedan reducir el flujo del aire.

- No apoye la aspiradora en ninguna silla, mesa ni otras superficies inestables, ya que podría causar desperfectos en la maquina o lesiones. Si la aspiradora se dañase o no funcionase debidamente, contacte con nuestro departamento de servicio autorizado. No intente nunca desensamblar el dispositivo usted mismo/a.
- Siga estrictamente todas las instrucciones del manual para recargar la batería. No cargar adecuadamente la batería dentro del rango de temperatura especificada podría dañar la batería.
- Utilice solo accesorios y piezas de repuesto recomendados por el fabricante.
- Asegúrese de desenchufar la aspiradora cuando no vaya a utilizarla por periodos largos de tiempo y también cuando vaya a realizar labores de mantenimiento o reparaciones.
- Tenga especial cuidado cuando vaya a limpiar escaleras con la aspiradora.
- No instale, cargue ni use este productos en exteriores, baños ni alrededor de la piscina.
- Advertencia de peligro de incendio: No rocíe ningún tipo de fragancia en el filtro de la aspiradora. Esos tipos de productos suelen contener químicos inflamables, lo que podría causar fuego en la aspiradora.
- Utilice solamente el cargador original (ZD012M300065EU). De no hacerlo, podría causar fuego en la batería de iones de litio.
- ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice solo la unidad de alimentación desmontable suministrado con este electrodoméstico.
- No utilice baterías no recargables.
- Utilice solo la batería homologada (GB-P50-H2500).De no hacerlo, podría causar fuego en la batería de iones de litio.
- Si el material de la batería se filtrase al exterior, aleje a las personas de la zona hasta que la batería se enfríe y se disipen los humos.
- Facilite una ventilación máxima para limpiar la zona de gases peligrosos y evite el contacto directo con la piel y ojos, tampoco inhale los vapores.
- Retire el líquido que haya goteado con material absorbente y tírelo como basura combustible.
- No lo utilice ni lo guarde en entornos con calor ni frío extremos (bajo 5 °C/41 °F o superior a 38 °C/100,4 °F) Cargue la aspiradora sin cable en temperaturas superiores a 5 °C/41 °F e inferiores a 38 °C/100,4 °F.
- Este producto está diseñado para su uso en hogar únicamente.
- Los terminales de suministros no están diseñados para ser cortocircuitados.


Lea el manual de funcionamiento


Unidad de suministro desmontable


Solo para uso interior

Nosotros, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., declaramos por la presente que este equipo cumple con las directivas aplicables y las normativas europeas, así con sus enmiendas. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente página web: https://www.mova.tech

Para un manual electrónico detallado, diríjase a https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

El producto no cuenta con un modo de espera u otro estado equivalente en términos de requisitos de eficiencia energética o función de gestión de energía. Es probable que el consumo de energía del producto sea más alto que el de otros productos que cumplen con estos requisitos funcionales.

Descripción del producto

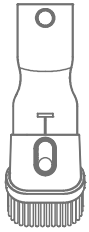
Accesorios



Vástago de extensión



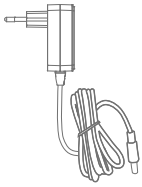
Boquilla para ranura



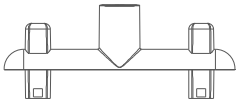
Herramienta Combinada Ancha



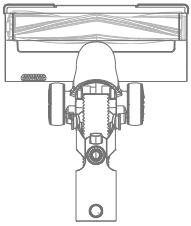
Soporte de pared



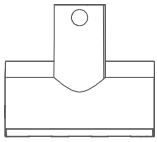
Cargador



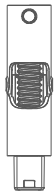
Soporte para accesorios



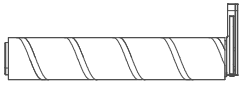
Cepillos multisuperficie



Minicepillo motorizado



Minicepillo motorizado*

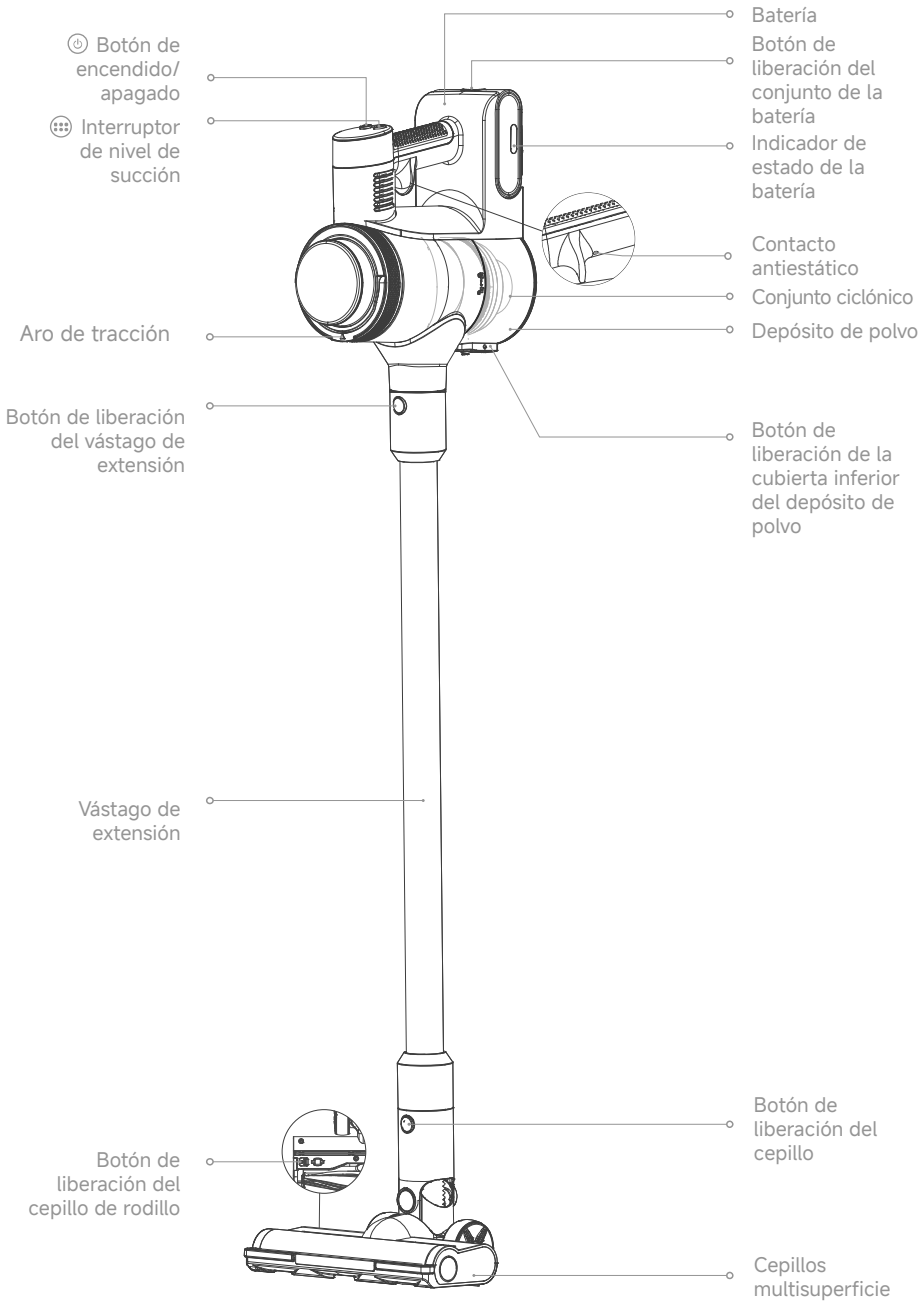


Rodillo de terciopelo suave*

Nota: *El adaptador de alcance bajo y el rodillo de terciopelo suave son exclusivos de la configuración V2590. Las ilustraciones en este manual son solo indicativas. El producto actual podría diferir.

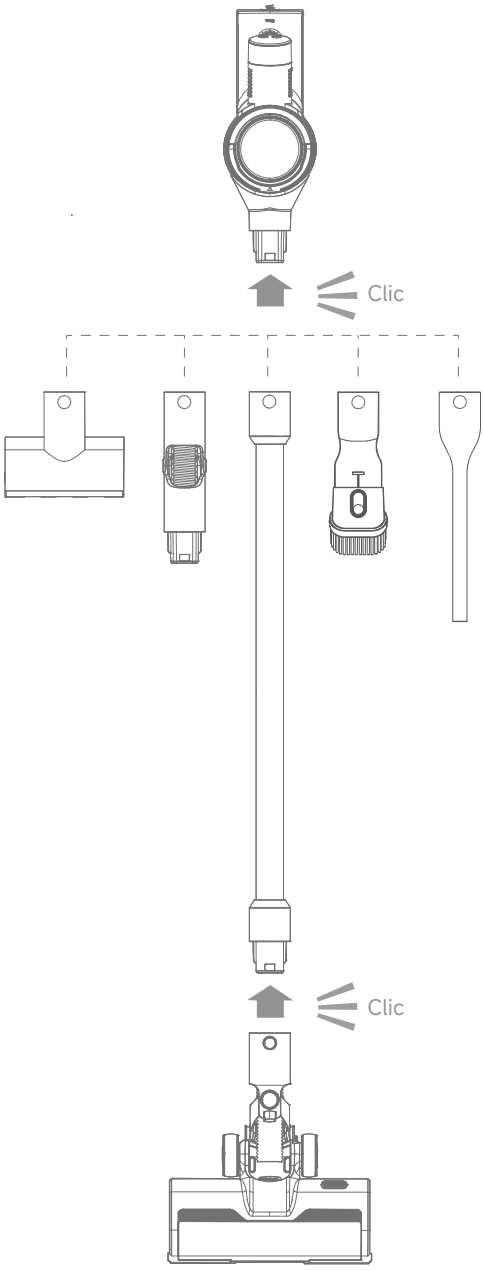
Descripción del producto

Nombres de los componentes



Instalación

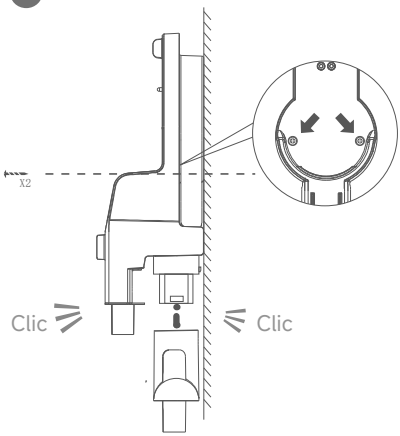
Instalación de los accesorios



Instalación

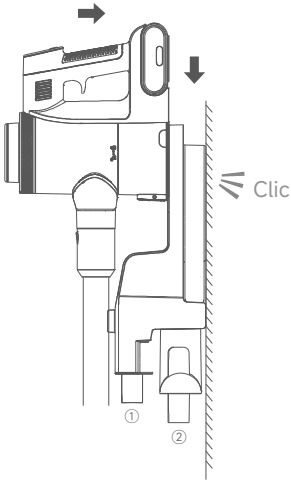
Instalación del soporte de pared

1



1. Determine la ubicación de la instalación de soporte de pared basándose en el tamaño de la aspiradora de limpieza.Utilice los tornillos de expansión para anclar el soporte de pared a la pared, e inserte los soportes para accesorios en la parte superior del soporte de pared.

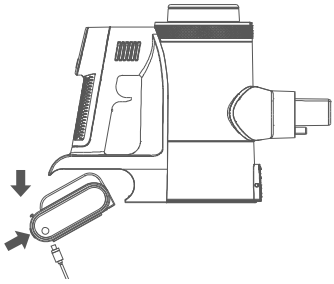
2



2. Allineare l'aspirapolvere al supporto a parete, inserendolo verticalmente nello slot finché non si sente un "clic".
①: solo para guardar el Minicepillo motorizado
②: para guardar otros accesorios

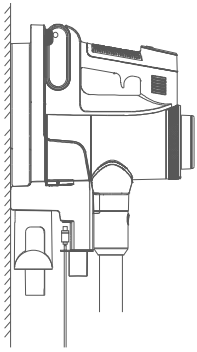
Carga

1



1. Pulse el botón de liberación en el paquete de la batería y tire hacia abajo para retirar la batería. Inserte el cargado en el puerto de la batería para cargar.(La aspiradora de limpieza también puede cargarse sin retirar la batería).

2

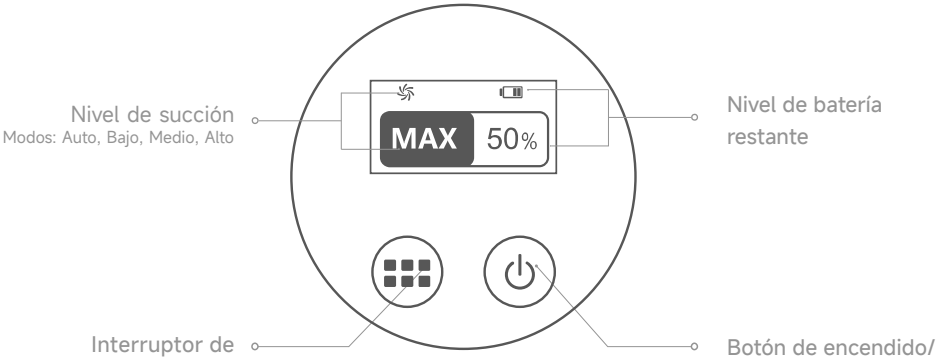


2. Inserte el cargador en el puerto de carga al fondo del soporte de pared para cargar.

ES

Método de uso

Pantalla de visualización



Indicador de nivel de batería

Carga

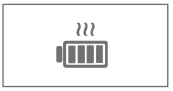
0% < Nivel de batería < 9%

Nivel de batería < 3 %: Cuando se enciende, el parpadea durante 5 s, luego la pantalla se apaga y no se puede encender el producto.

Nota: Bajo un uso normal, si la capacidad de la batería cae por debajo del 10 % y la aspiradora se apaga, no se podrá encender hasta que la haya cargado de nuevo antes de volver a utilizarla.



Cepillo giratorio atascado



Alerta de alta temperatura



Alerta de baja temperatura

Nota: Tras las alertas de alta o baja temperatura, espere hasta que la temperatura vuelva a su normalidad antes de seguir utilizando para no afectar al funcionamiento normal.

Solucionador de problemas

Si el aspirador no funciona como es debido, la pantalla mostrará un mensaje de error.

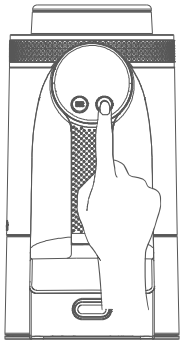
Consulte con la tabla del Solucionador de problemas para encontrar una solución.

Icono de error	Estado	Mensaje de error	Soluciones
	Se muestra de forma alternativa en bucle tres veces	Alarma de polvo	Compruebe y limpie del contenedor de polvo y el filtro HEPA.
	Mostrado de forma alternativa	Protección contra anomalías en los accesorios	Compruebe si los accesorios están instalados adecuadamente

Método de uso

Primeros pasos

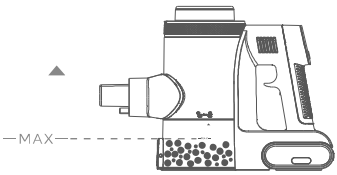
Presione ⏻ para encender/apagar el electrodoméstico.
Presione ⠿ para cambiar a los modos Auto, Bajo, Medio y Alto.



Cuidado y mantenimiento

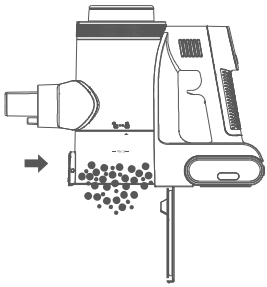
Limpieza del contenedor de polvo

1



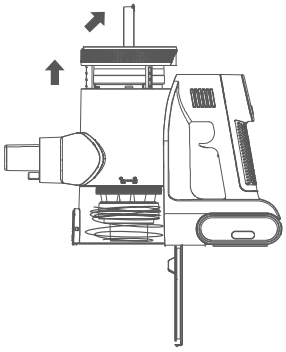
1. Si la cantidad total de polvo alcanza la línea MÁX., o si salta la alerta de cantidad máxima de polvo, asegúrese de limpiar al contenedor de polvo inmediatamente.

2



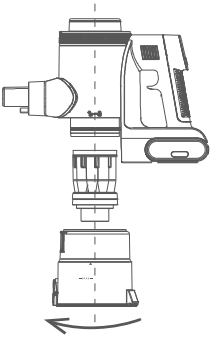
2. Presione el botón de liberación del tubo metálico, retire el cuerpo de la aspiradora y colóquelo donde pueda tirar el polvo acumulado. A continuación, presione el botón de liberación de la cubierta inferior del contenedor de polvo.

3



3. Levante el aro de tracción hacia arriba y suéltelo; volverá automáticamente a su posición. Retire cualquier suciedad o pelo adherido.

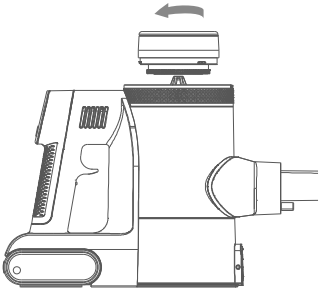
4



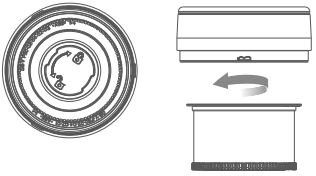
4. Cierre la cubierta inferior del depósito de polvo, gírelo para desbloquearlo y retírelo; gire el cono ciclónico para retirarlo y enjuague con agua limpia.

Limpieza del HEPA

1. Gire el conjunto HEPA de la cubierta superior para retirarlo.



2. Dele la vuelta al conjunto HEPA y gire el filtro para retirarlo. Enjuague el filtro con agua limpia.

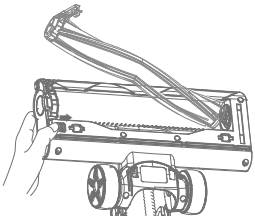


Nota:
El filtro HEPA solo puede ser limpiado con agua. No utilice jabón ni otros limpiadores clínicos. El contenedor de polvo, el cono ciclónico y el filtro HEEPA pueden ser secados después de su uso.

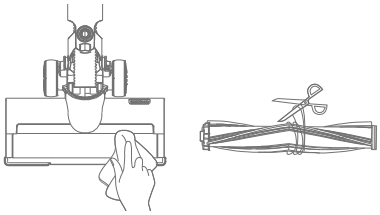
Cuidado y mantenimiento

Limpieza del cepillo multisuperficie

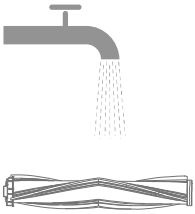
1. Gire el pomo de bloqueo del rodillo de cepillo en la dirección de la flecha y, al mismo tiempo, levante la placa de presión del rodillo para retirar el cepillo de rodillo.



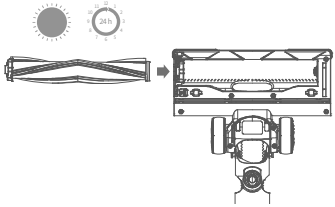
2. Si hubiese cabello o hilos enredados en el rodillo, córtelo con cuidado usando para ello unas tijeras. Utilice un paño seco o una toalla de papel para limpiar el polvo de la ranura y la cubierta transparente. Seque a conciencia antes de usarlo.



3. Si el rodillo está sucio, enjuáguelo a fondo con agua limpia hasta que esté completamente limpio.



4. Coloque el rodillo de cepillo giratorio en posición vertical durante al menos 24 horas en un área bien ventilada para asegurar que esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la aspiradora.



Consejo:

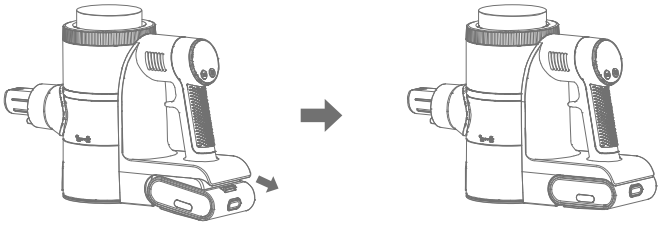
- No enjuague el conjunto del cepillo con agua.
- Asegúrese siempre de utilizar piezas homologadas para no anular la garantía del producto.
- Asegúrese siempre de mantener la electricidad apagadas y de tener la batería retirada antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento o de limpieza.
- Si la cantidad total de polvo en el contenedor de polvo de la aspiradora de limpieza alcanza la línea MÁX., o si aparece la alerta de cantidad máxima de polvo, asegúrese de limpiar al contenedor de polvo inmediatamente.
- Se recomienda limpiar y reemplazar el filtro HEPA cada seis meses.
- Si la aspiradora de limpieza no va a usarse durante un periodo prolongado de tiempo, cargue la batería por completo, desenchufe el adaptador de corriente y colóquelo en un lugar seco y fresco. No la deje expuesto a la luz del sol ni en un ambiente húmedo. Para evitar que la batería se descargue súbitamente, cárguela al menos una vez cada tres meses.

Cuidado y mantenimiento

Paquete de batería

La aspiradora contiene un paquete de batería ionizada de litio con un número determinado de ciclos de recarga. Después del uso diseñado, la batería podría no volver a cargarse. Si esto ocurriera, significa que el ciclo de vida útil del paquete de la batería ha llegado a su fin y necesita reemplazarse.

1. Presione el botón de extracción del paquete de batería y deslice el paquete de batería para sacarla de la aspiradora tal y como se muestra.
2. Instale el nuevo paquete de batería.



Procedimiento en caso de fuga de baterías

1. Retire la batería: Si notase cualquier signo de fuga, como hedores, sonidos silbantes, o desperfectos visibles, retire la batería inmediatamente del producto.
2. Evite el contacto directo: No manipule la fuga de baterías con las manos desnudas. Utilice guantes u otros materiales de protección para prevenir la irritación de la piel.
3. Asegure la ventilación: Mueva la batería a un lugar bien ventilado para evitar inhalar cualquier humo liberado durante la fuga.
4. Aísle la batería: Coloque la batería con la fuga en un contenedor no inflamable para evitar cualquier riesgo de combustión.
5. No lo tire en un cubo de basura ordinario: Las baterías de litio están clasificadas como residuo peligroso y no debe desecharse con la basura doméstica ordinaria.

Preguntas frecuentes

Si la aspiradora no funciona adecuadamente, consulte la tabla a continuación. Si el problema persiste, comuníquese con el personal de servicio posventa para el mantenimiento.

Errores	Causas posibles	Soluciones
El aspirador no funciona.	El electrodoméstico se ha quedado sin batería, o el nivel de batería es demasiado bajo.	Cargue completamente la aspiradora antes de reanudar su uso.
	Modo de protección contra sobrecalentamiento activado por una obstrucción.	Limpie la abertura de succión o el conducto de aire. Espere a que la aspiradora se enfríe antes de reactivarla.
	La abertura de succión o el conducto de aire están bloqueados.	Elimine cualquier obstrucción de la abertura de succión o del conducto de aire.
Fuerza de succión débil.	El depósito de polvo está lleno y el conjunto del filtro está obstruido.	Vacíe el depósito de polvo y limpie el conjunto del filtro.
	Un accesorio, como el cepillo multisuperficie o el vástago de extensión, está bloqueado.	Elimine cualquier obstrucción en el cepillo multisuperficie, el vástago de extensión u otros accesorios.
El motor emite un ruido extraño.	La abertura de succión principal o el vástago de extensión están bloqueados.	Elimine cualquier obstrucción en la abertura de succión principal o en el vástago de extensión.
El indicador de batería no se enciende al cargar.	El cargador no está bien conectado a la aspiradora.	Compruebe si el cargador está bien conectado a la aspiradora.
	Carga demasiado lenta.	La aspiradora funciona normalmente.
	Si el problema persistiera después de descartar las dos posibilidades anteriores, póngase en contacto con el equipo de servicio posventa para solicitar una reparación.	
Carga demasiado lenta.	La batería ha sido sometida a demasiado frío o a demasiado calor.	Espere hasta que la temperatura de la batería vuelva a la normalidad antes de volverla a cargar.
El asa semicircular está atascada.	Hay objetos extraños alojados en el filtro de malla metálica.	Retire el depósito de polvo y elimine cualquier resto de suciedad del filtro de malla metálica.

Especificaciones

Aspiradora de limpieza			
Modelo	V2590	Potencia nominal	700 W
Modelo	V2595	Potencia nominal	535 W
Voltaje de carga	30 V ⎓	Voltaje clasificado	25,9 V ⎓
Voltaje clasificado	2500 mAh		
Consumo eléctrico	Modo apagado < 0,5 W		
Tiempo para introducir la condición	Modo apagado < 5 min		
Tiempo de carga	4~4,5 horas		
Cepillos multisuperficie			
Modelo	VMBAD		
Potencia nominal	25 W	Voltaje clasificado	25,9 V ⎓
Minicepillo motorizado			
Modelo	VMMC		
Potencia nominal	12 W	Voltaje clasificado	25,9 V ⎓
Cargador			
Modelo	ZD012M300065EU		
Entrada	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Salida	30 V ⎓ 0,65 A
Eficacia activa promedia	⩾ 85,36 %	Eficiencia a baja carga (10 %)	⩾ 76,82 %
Consumo eléctrico sin carga		0,1 W	
Batería de litio ionizado recargable			
Modelo	GB-P50-H2500	Peso neto	435 g
Voltaje nominal	25,9 V ⎓		
Energía	64,75 Wh	Capacidad clasificada	2500 mAh

El paquete de litio ionizado contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de tirar la aspiradora, retire el paquete de batería, entonces tírela o recíclela de acuerdo a las leyes y regulaciones del país o de la región correspondiente.

Se debe desconectar el electrodoméstico de la fuente de alimentación al retirar la batería. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. No se meta nunca las baterías en la boca. De ser tragadas, contacte con su médico de cabecera o con el instituto de toxicología local.

Bajo condiciones abusivas, nunca entre en contacto con la batería de la que salga líquido. Si entrase en contacto por accidente, enjuáguese con agua. Si el líquido entrase en contacto con los ojos, busque asistencia médica de inmediato. El líquido que sale de la batería podría causar irritación o quemaduras.

Garantía

1. MOVA es responsable ante el consumidor de cualquier falta de conformidad en el material o en la mano de obra que no sea detectable en el momento de la compra.
2. Periodo de garantía: consulte con la oficina del servicio al cliente para obtener más información. Si la región donde se encuentra el cliente tuviera regulaciones diferentes, las regulaciones locales prevalecerán.
3. No se aplicará la garantía en los casos siguientes:
   a. Problemas derivados de la negligencia, el uso o la instalación que no cumplan con las instrucciones proporcionadas por MOVA.
   b. Manipulación y/o modificaciones del producto realizadas por entidades o individuos no autorizados expresamente por MOVA.
   c. Desperfectos debidos a accidentales y/o negligencia por parte del consumidor/a, con especial referencia a las piezas externas.
   d. Piezas sujetas a desgaste que no presenten defectos de fabricación.
   e. No se presente un documento de compra válido (recibo, factura u otro) que certifique la fecha de adquisición del producto.
   f. El modelo y/o los números del producto en el certificado de compra no concuerdan con el modelo y/o los números del producto.
4. Escanee el código QR para obtener la información de contacto con el servicio posventa.
5. El servicio posventa (incluido la garantía de calidad) en diversas regiones solamente se aplica a la versión local de los productos MOVA. Contacte con el servicio posventa de la región donde se ha originado la versión de su producto para recibir asistencia.

Información RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)



Todos los productos que lleven este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, conforme a la Directiva 2012/19/UE) y no deben mezclarse con los residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho en un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, según lo establezca el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje adecuado ayudarán a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.

Contáctenos

Página web:
https://www.mova.tech

PT

Instruções de segurança

Para evitar acidentes, incluindo choques elétricos ou incêndios provocados por uma utilização incorreta, leia atentamente este manual antes de o utilizar e guarde-o para referência futura.

Advertência

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados, sob a supervisão de um dos pais ou tutor, para garantir um funcionamento seguro e evitar qualquer risco de perigos. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- O aspirador não é um brinquedo. As crianças não devem brincar ou utilizar este produto. Ter cuidado quando utilizar o aspirador perto de crianças. Não permitir que as crianças limpem ou façam a manutenção do aspirador, exceto se forem supervisionadas por um dos pais ou por um tutor.
- Não utilizar o aspirador ao ar livre ou em superfícies húmidas. Utilizar o aspirador apenas em superfícies interiores secas. Não tocar na ficha ou em qualquer parte do aspirador com as mãos molhadas.
- Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou ferimentos, certificar-se de que a bateria de lítio e o adaptador de carregamento não estão danificados antes de os utilizar. Não utilizar o aspirador se a bateria de lítio ou o carregador estiverem danificados.
- As escovas, a bateria, a haste de extensão e o aspirador são condutores de eletricidade e não devem ser imersos em água ou outros líquidos. Secar todos os filtros após a limpeza.
- Para evitar ferimentos causados por peças móveis, desligar o aspirador antes de as limpar. Todas estas peças devem estar corretamente instaladas antes de utilizar o aspirador.
- Utilizar apenas o adaptador de carregamento original. Nunca utilizar um adaptador que não seja original, pois pode provocar um incêndio na bateria de lítio.
- Não utilizar o aspirador para aspirar líquidos inflamáveis ou combustíveis, tais como gasolina, lixívia, amoníaco, produtos de limpeza de esgotos ou outros líquidos.
- Não utilizar o aspirador para apanhar objetos afiados ou duros, como vidros, pregos, parafusos ou moedas, que podem danificar a máquina. Não utilizar o aspirador para aspirar partículas de gesso cartonado, cinzas, como as da lareira, ou materiais que estejam a fumar ou a arder, como carvão, pontas de cigarro ou fósforos.
- Verificar o local a limpar antes de o utilizar. Para evitar que as aberturas fiquem bloqueadas, retirar o papel maior, a bola de cuspo, o pano de plástico ou objetos afiados (como vidro, pregos, parafusos, moedas, etc.) e qualquer objeto que seja maior do que as aberturas.
- Manter o cabelo, a roupa larga, os dedos e outras partes do corpo afastados das aberturas e das partes móveis do aspirador. Não apontar a mangueira, o tubo ou as ferramentas para os olhos ou para os ouvidos, nem os colocar na boca.
- Não colocar nenhum objeto nas aberturas do aspirador. Não utilizar o aspirador com qualquer abertura bloqueada. Manter livre de pó, cotão, cabelos ou outros objetos que possam reduzir o fluxo de ar.
- Não encostar o aspirador a uma cadeira, mesa ou outra superfície instável, pois isso pode provocar danos na máquina ou ferimentos pessoais. Se o aspirador ficar danificado ou

apresentar qualquer outro problema de funcionamento, contactar o nosso serviço de assistência autorizado. Nunca tentar desmontar o aparelho por si próprio.

- Todas as instruções do manual para recarregar a bateria devem ser rigorosamente seguidas. O não carregamento correto da bateria dentro do intervalo de temperatura especificado pode danificar a bateria.
- Utilizar apenas acessórios e peças de substituição recomendados pelo fabricante.
- Certificar-se de que o aspirador está desligado da tomada quando não é utilizado durante longos períodos de tempo, bem como antes de efetuar qualquer manutenção ou reparação.
- Ter muito cuidado ao utilizar o aspirador para limpar escadas.
- Não instalar, carregar ou utilizar este produto no exterior, em casas de banho ou à volta de uma piscina.
- Aviso de perigo de incêndio: Não aplicar qualquer tipo de fragrância no filtro do aspirador. Estes tipos de produtos são conhecidos por conterem químicos inflamáveis que podem fazer com que o aspirador se incendeie.
- Utilizar apenas o carregador original (ZD012M300065EU). Se não o fizer, a bateria de iões de lítio pode incendiar-se.
- AVISO: Para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho.
- Não utilizar baterias não recarregáveis.
- Utilizar apenas o tipo de bateria aprovado (GB-P50-H2500). Se não o fizer, a bateria de iões de lítio pode incendiar-se.
- Se o material da bateria for libertado, retirar o pessoal da área até que as baterias arrefeçam e os vapores se dissipem.
- Providenciar ventilação máxima para eliminar os gases perigosos e evitar o contacto com a pele e os olhos ou a inalação de vapores.
- Remover o líquido derramado com um absorvente e incinerar os resíduos.
- Não utilizar e armazenar em ambientes extremamente quentes ou frios (abaixo de 5 °C/41 °F ou acima de 38 °C/100,4 °F). Carregar o aspirador sem fio em temperatura acima de 5 °C/41 °F e abaixo de 38 °C/100,4 °F.
- Este produto foi concebido apenas para uso doméstico.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.

 Ler o manual do operador

 Unidade de alimentação amovível

 Apenas para uso interior

Nós, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., declaramos que este equipamento está em conformidade com as Diretivas e Normas Europeias aplicáveis, e alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.mova.tech

Para obter o manual eletrónico detalhado, visite https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

O produto não tem um modo de espera ou outro estado equivalente em termos de requisitos de eficiência energética ou função de gestão de energia, o consumo de energia do produto é provavelmente superior ao de outros produtos que cumprem estes requisitos funcionais.

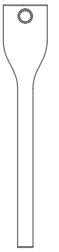
PT

Descrição geral do produto

Acessórios



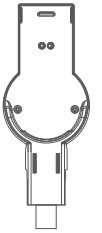
Haste de extensão



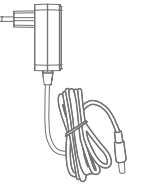
Ferramenta para fendas



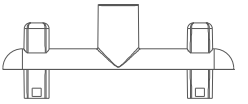
Haste de extensão



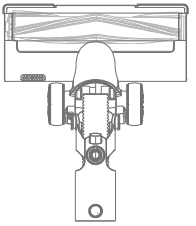
Suporte de parede



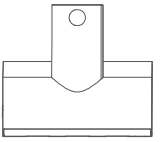
Carregador



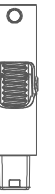
Suporte de acessórios



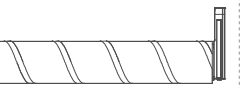
Escova multi-superfícies



Miniescova motorizada



Adaptador de alcance baixo*

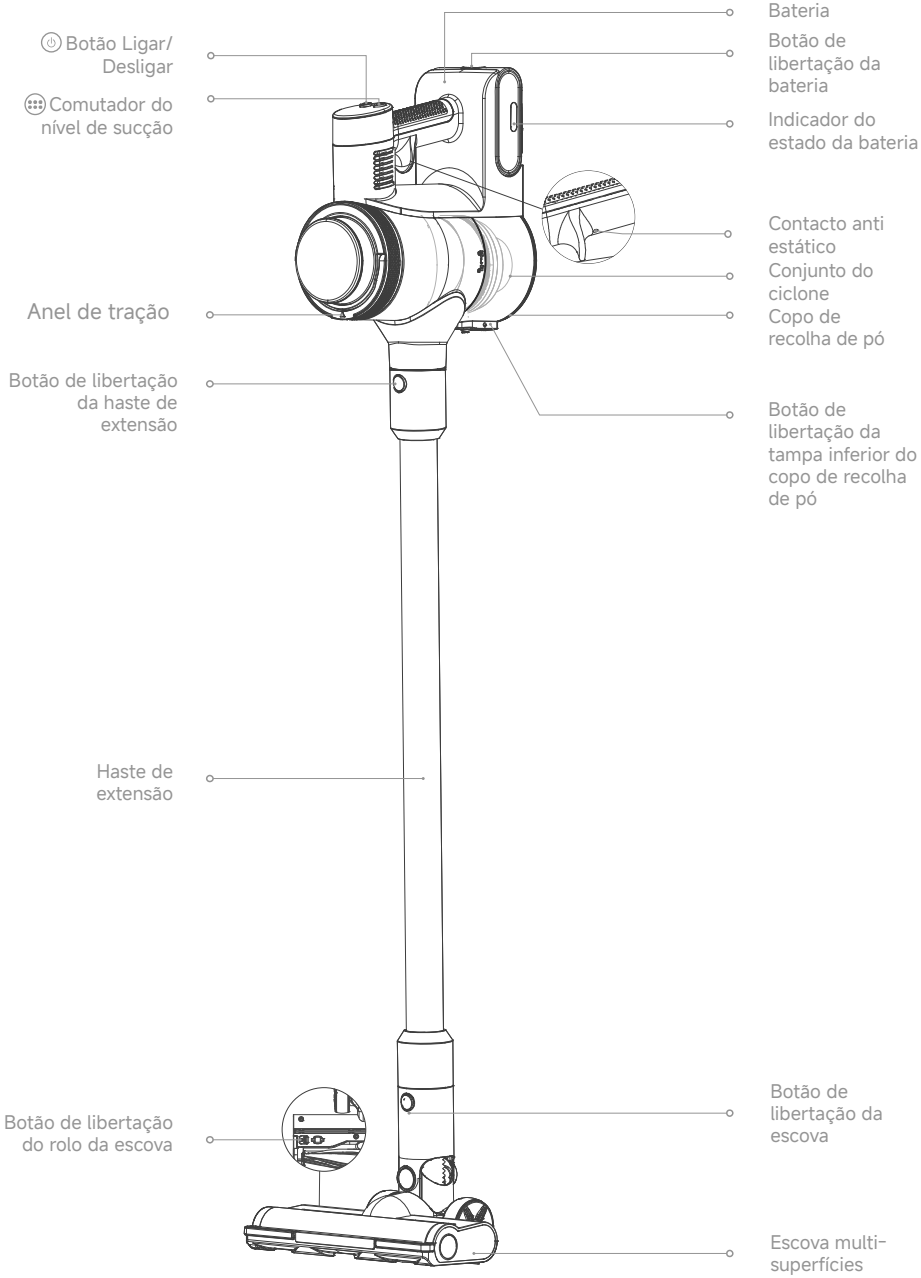


Rolo de veludo macio*

Nota: *O adaptador de alcance baixo e o rolo de veludo macio são exclusivos da configuração V2590.
As ilustrações deste manual são meramente indicativas. O produto real pode ser diferente.

Descrição geral do produto

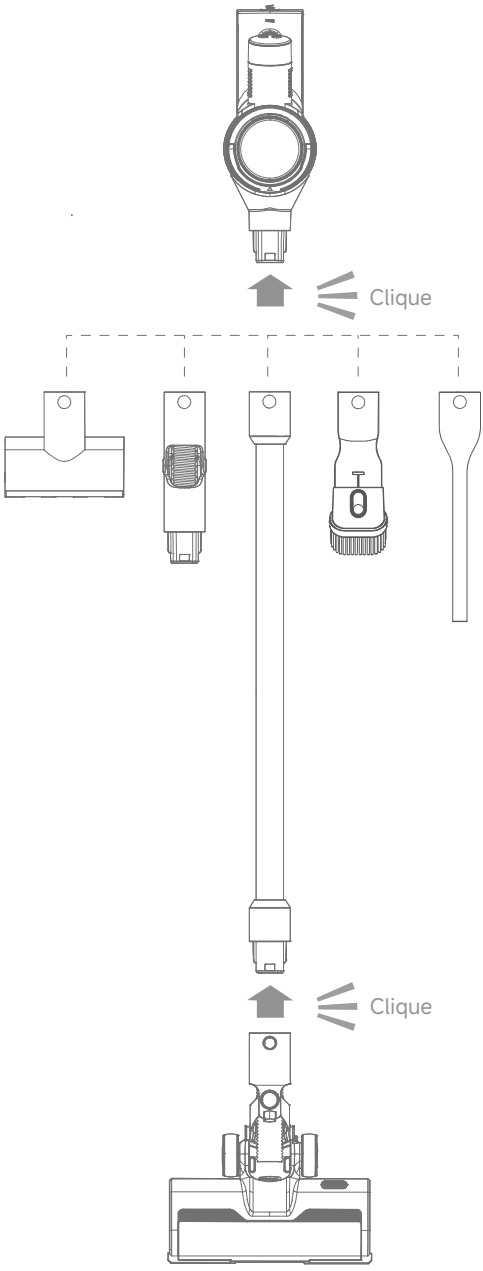
Nomes dos componentes



PT

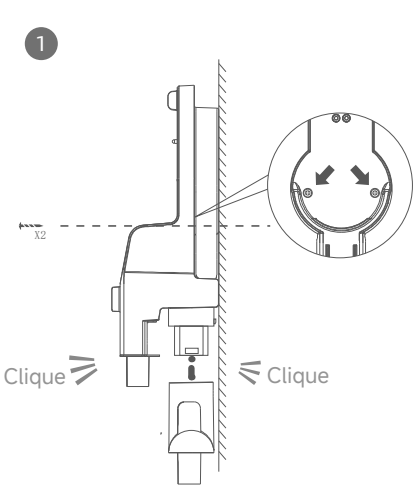
Instalação

Instalar os acessórios

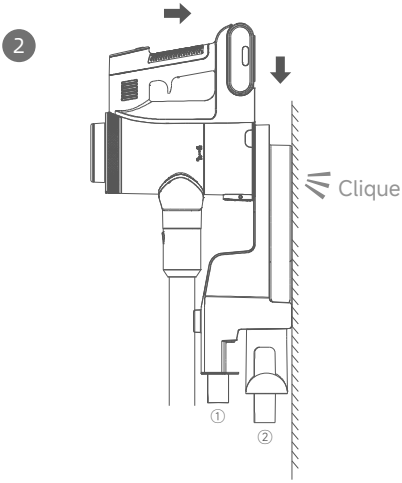


Instalação

Instalação do suporte de parede

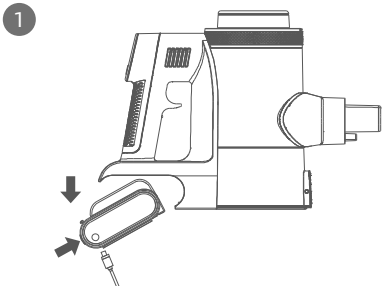


1. Determine a localização do suporte de parede com base no tamanho do aspirador.Utilize os parafusos de expansão para fixar o suporte de parede à parede e insira os suportes de fixação na parte inferior do suporte de parede.

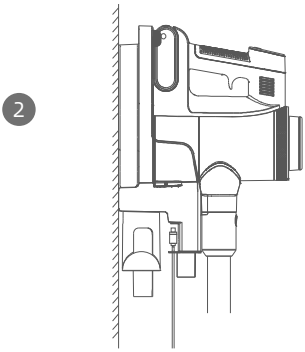


2. Alinhe o aspirador com o suporte de parede, inserindo-o verticalmente na ranhura até ouvir um "clique".
①: apenas para guardar a Miniescova motorizada
②: para guardar outros acessórios

A carregar



1. Prima o botão de libertação da bateria e puxe para baixo para a retirar.Insira o carregador na porta de carregamento da bateria para carregar. (O aspirador também pode ser carregado sem retirar a bateria).

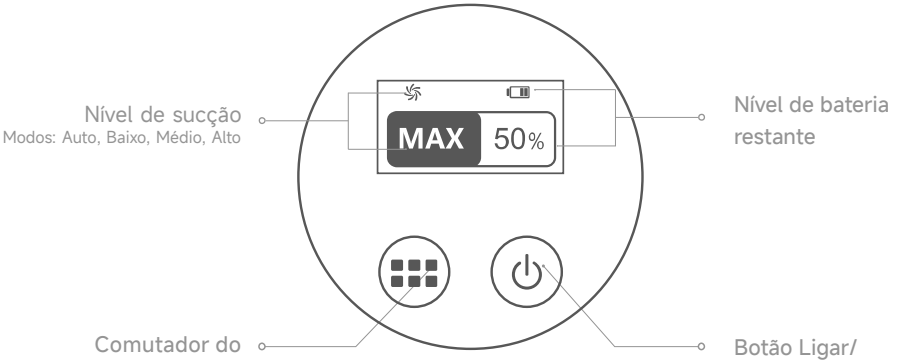


2. Insira o carregador na porta de carregamento na parte inferior do suporte de parede para carregar.

PT

Como utilizar

Ecrã de visualização



Indicador do nível da bateria

A carregar

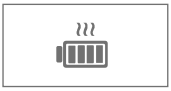
0% < Nível da bateria < 9%

Nível da bateria < 3%: Quando ligado, pisca durante 5 s, depois o ecrã desliga-se e o produto não pode ser ligado.

Nota: Em condições normais de utilização, se a capacidade da bateria descer abaixo dos 10% e o aspirador se desligar, não pode ser ligado e tem de ser carregado antes de ser utilizado.



Escova rolante bloqueada



Escova rolante bloqueada



Alerta de temperatura baixa

Nota: Após os alertas de temperatura alta ou baixa, aguarde até que a temperatura regresse ao normal antes de continuar a utilizar o aparelho, para evitar afetar o seu funcionamento normal.

Resolução de problemas

Se o aspirado não estiver a funcionar corretamente, o ecrã irá apresentar uma mensagem de erro.

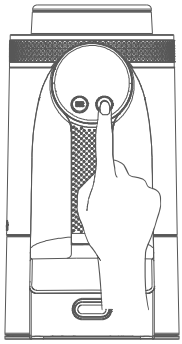
Consulte o quadro de resolução de problemas para encontrar a sua solução.

Ícone de erro	Estado	Estado	Soluções
+ +	Apresentado alternadamente em repetição três vezes	Alarme de poeira	Verifique e limpe o recipiente para o pó e o filtro HEPA.
+	Apresentado alternadamente	Proteção contra anomalias dos acessórios	Verifique se os acessórios estão instalados corretamente

Como utilizar

Começar

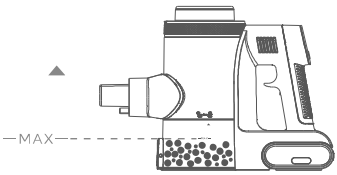
Prima ⏻ para ligar/desligar o aparelho.
Prima ⁘ para alternar entre os modos Auto, Baixo, Médio e Alto.



Cuidados e Manutenção

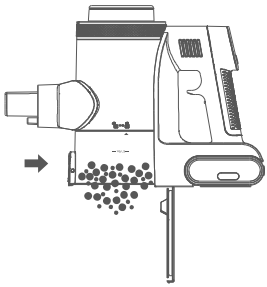
Limpar o recipiente para o pó

1



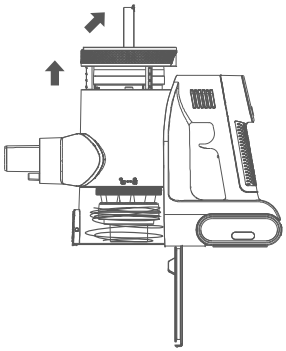
1. Se a quantidade total de pó atingir a linha MAX, ou se aparecer o alerta de cheio de pó, certifique-se de que limpa imediatamente o recipiente para o pó.

2



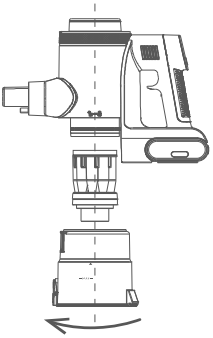
2. Prima o botão de libertação do tubo metálico, retire o corpo do aspirador e coloque-o numa área de eliminação de pó e, em seguida, prima o botão de libertação da tampa inferior do recipiente para o pó.

3



3. Puxe o anel de tração para cima e solte-o; ele retornará automaticamente à posição original. Remova qualquer sujeira ou cabelo preso.

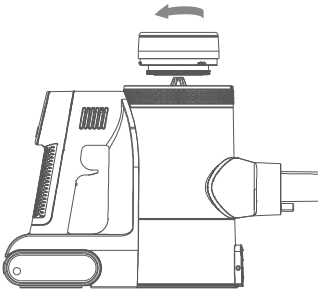
4



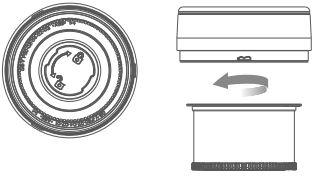
4. Feche a tampa inferior do copo de pó, rode o copo de pó para o desbloquear e remover; rode o cone ciclónico para o remover e lave com água limpa.

Limpar o HEPA

1. Rode o conjunto HEPA da tampa superior para o remover.



2. Vire o conjunto HEPA ao contrário e rode o filtro para o remover. Passe o filtro por água limpa.

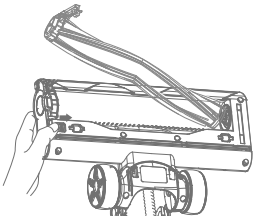


Nota:
O filtro HEPA só pode ser limpo com água. Não utilizar sabão ououtros produtos de limpeza químicos. O recipiente para o pó, o cone do ciclone e o filtro devem ser secos antes de serem utilizados.

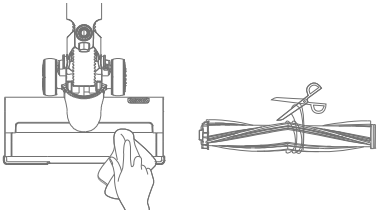
Cuidados e Manutenção

Limpar a escova multi-superfícies

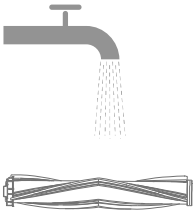
1. Rode o botão de bloqueio do rolo de escova na direção da seta e, ao mesmo tempo, levante a placa de pressão do rolo para remover o rolo de escova.



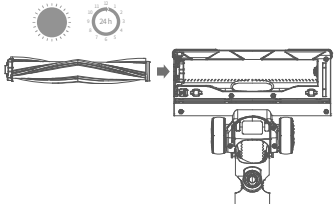
2. Se houver cabelos ou fios presos no rolo, corte-os cuidadosamente com uma tesoura. Use um pano seco ou um lenço de papel para limpar qualquer poeira da ranhura e da tampa transparente. Seque bem antes de utilizar.



3. Se o rolo estiver sujo, passe-o bem por água limpa até estar completamente limpo.



4. Deixe o rolo de escova em pé durante pelo menos 24 horas numa área bem ventilada para garantir que está completamente seco antes de o voltar a colocar no aspirador.



Sugestão:

- Não lave o conjunto da escova com água.
- Utilize sempre peças genuínas para evitar que a sua garantia seja anulada.
- Certifique-se sempre de que a alimentação está desligada e a bateria retirada antes de efetuar qualquer tarefa de manutenção ou limpeza.
- Se o pó no recipiente para o pó do aspirador atingir a linha MAX ou se for indicado um alerta de cheio de pó, esvazie imediatamente o recipiente para o pó.
- Recomenda-se que verifique o filtro HEPA uma vez por mês e que o substitua de seis em seis meses.
- Se o aspirador não for utilizado durante um longo período de tempo, carregue totalmente a bateria, desligue o adaptador de corrente e guarde-o num local fresco e seco. Não o deixe exposto à luz solar direta ou num ambiente húmido. Para evitar a descarga excessiva da bateria, carregue-a pelo menos uma vez a cada três meses.

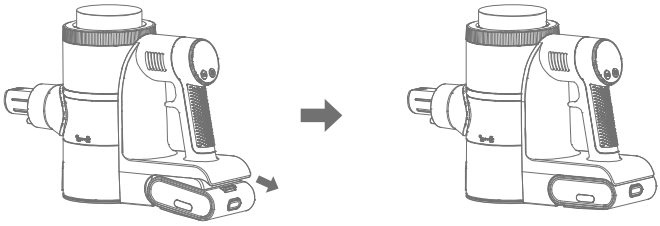
PT

Cuidados e Manutenção

Bateria

O aspirador contém uma bateria amovível de iões de lítio recarregável que tem um número limitado de ciclos de recarga. Após uma utilização prolongada, a bateria pode deixar de manter a carga. Se isto acontecer, significa que a bateria chegou ao fim do seu ciclo de vida e tem de ser substituída.

1. Pressione o botão de libertação da bateria e retire a bateria do aspirador como ilustrado para a remover.
2. Instale a nova bateria.



Como lidar com baterias com fugas

1. Retire a bateria: se detetar quaisquer sinais de fuga, tais como um odor desagradável, um som sibilante ou danos visíveis, retire imediatamente a bateria do produto.
2. Evite o contacto direto: não manuseie as pilhas com as mãos desprotegidas. use luvas ou outros materiais de proteção para evitar a irritação da pele.
3. Garanta a ventilação: mova a bateria para uma área bem ventilada para evitar a inalação de quaisquer fumos libertados pela fuga.
4. Isole a bateria: coloque a bateria com fugas num recipiente não inflamável para eliminar qualquer risco de combustão.
5. Não descarte como lixo comum: as pilhas de lítio são classificadas como resíduos perigosos e não devem ser deitadas fora juntamente com o lixo doméstico normal.

Perguntas Frequentes

Se o aspirador não estiver a funcionar corretamente, consulte o quadro seguinte. Se o problema persistir, contacte o serviço pós-venda para manutenção.

Erros	Possíveis causas	Soluções
O aspirador não funciona.	O aparelho não tem bateria ou o nível de bateria está demasiado baixo.	Carregue totalmente o aspirador e retome a utilização.
	Modo de proteção contra sobreaquecimento acionado por bloqueio.	Limpe a abertura de sucção ou a conduta de ar. Aguarde que o aspirador arrefeça e, em seguida, volte a ligá-lo.
	A abertura de sucção ou a conduta de ar está bloqueada.	Limpe qualquer bloqueio da abertura de sucção ou da conduta de ar.
Força de sucção fraca.	O copo de recolha de pó está cheio e o conjunto de filtro está obstruído.	Esvazie o copo de recolha de pó e limpe o conjunto do filtro.
	Um acessório, tal como a escova multi-superfícies ou a haste de extensão, está bloqueado.	Limpe qualquer bloqueio na escova multi-superfícies, na haste de extensão ou em outros acessórios.
O motor faz um barulho estranho.	A abertura de sucção principal ou a haste de extensão está bloqueada.	Limpe qualquer bloqueio na abertura de sucção principal ou na haste de extensão.
O indicador de bateria não acende durante o carregamento.	O carregador não fica bem ligado ao aspirador.	Verifique se o carregador está bem ligado ao aspirador.
	A bateria está carregada e muda automaticamente para o Modo de espera.	O aspirador funciona normalmente.
	Se o problema persistir após excluir as duas possibilidades acima, contacte a equipa de assistência pós-venda para reparação.	
Carregamento demasiado lento.	A temperatura da bateria está demasiado baixa ou demasiado alta.	Aguarde até que a temperatura da bateria volte ao normal e, em seguida, recarregue.
O manípulo semicircular está preso.	Objetos estranhos presos no filtro de rede metálica.	Remova o copo de pó e limpe quaisquer detritos do filtro de rede metálica.

PT

Especificações

Aspirador			
Modelo	V2590	Potência nominal	700 W
Modelo	V2595	Potência nominal	535 W
Tensão de carregamento	30 V ⎓	Tensão nominal	25,9 V ⎓
Capacidade nominal	2500 mAh		
Consumo de energia	Modo desligado < 0,5 W		
Tempo para entrar na condição	Modo desligado < 5 min		
Tempo de carregamento	4~4,5 horas		
Escova multi-superfícies			
Modelo	VMBAD		
Potência nominal	25 W	Tensão nominal	25,9 V ⎓
Miniescova motorizada			
Modelo	VMMC		
Potência nominal	12 W	Tensão nominal	25,9 V ⎓
Carregador			
Modelo	ZD012M300065EU		
Entrada	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Saída	30 V ⎓ 0,65 A
Eficiência ativa média	⩾ 85,36 %	Eficiência com carga baixa (10%)	⩾ 76,82 %
Consumo de energia sem carga		0,1 W	
Bateria de iões de lítio recarregável			
Modelo	GB-P50-H2500	Peso líquido	435 g
Tensão nominal	25,9 V ⎓		
Energia	64,75 Wh	Capacidade nominal	2500 mAh

A bateria de iões de lítio contém substâncias perigosas para o ambiente. Antes de eliminar o aspirador, retirar a bateria e, em seguida, deitá-la fora ou reciclá-la de acordo com as leis e regulamentos locais do país ou região onde é utilizada.

O aparelho deve ser desligado da alimentação elétrica quando se retira a bateria. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Nunca colocar as baterias na boca. Em caso de ingestão, consultar um médico ou o serviço de envenenamento local.

Em condições de abuso, nunca tocar na bateria da qual o líquido pode ser expelido. Se ocorrer um contacto acidental, lavar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, consultar imediatamente um médico. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

Garantia

1. A MOVA é responsável perante o consumidor por qualquer falta de conformidade de material ou de fabrico não detetável no momento da compra.
2. Período de garantia: consultar o serviço de apoio ao cliente para mais informações. Se o território onde o consumidor está localizado tiver regulamentos diferentes, prevalecem os regulamentos locais.
3. A garantia não será aplicável nos seguintes casos:
   a. Problemas devidos a descuido, uso ou instalação que não esteja em conformidade com as instruções fornecidas pela MOVA.
   b. Violação e/ou modificação do produto por entidades ou indivíduos não expressamente autorizados pela MOVA.
   c. Danos devidos a causas acidentais e/ou negligência por parte do consumidor, com especial referência às partes externas.
   d. Peças sujeitas a desgaste que não apresentem defeitos de fabrico.
   e. Não é fornecido qualquer documento de compra válido (recibo, fatura ou outro) para certificar a data de compra do produto.
   f. O modelo e/ou os números do produto no certificado de compra não coincidem com o modelo e/ou os números apresentados no produto.
4. Ler o código QR para obter informações de contacto pós-venda.
5. O serviço pós-venda (incluindo a garantia de qualidade) em diversas regiões aplica-se exclusivamente à versão local dos produtos MOVA. Contacte o serviço pós-venda na região de origem da versão do seu produto para obter assistência.

Informações sobre REEE



Todos os produtos que ostentam este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, de acordo com a diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com o lixo doméstico indiferenciado. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando o seu equipamento usado num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, nomeado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Contacte o instalador ou as autoridades locais para obter mais informações sobre a localização, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

Como nos contactar

Web site:
https://www.mova.tech

معلومات السلامة

لتجنب الحوادث مثل الصدمات الكهربائية أو الحرائق الناتجة عن سوء الاستخدام، يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه لاحقًا.

تحذير

- يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال بدءًا من عمر 8 سنوات فأكثر، وكذلك من قِبل الأشخاص الذين يعانون من إعاقات جسدية أو حسّية أو عقلية، أو ممن لديهم خبرة أو معرفة محدودة، بشرط أن يكون ذلك تحت إشراف أحد الوالدين أو ولي الأمر لضمان الاستخدام الآمن وتفادي أي مخاطر محتملة. لا يجوز للأطفال القيام بعمليات التنظيف والصيانة من دون إشراف من شخص بالغ.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف في الإمكانات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو ممن تنقصهم الخبرة أو المعرفة، إلا إذا كان ذلك في ظل إشراف أو تعليمات من قِبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- المكنسة الكهربائية ليست لعبة أطفال. لا يجوز للأطفال اللعب بهذا المنتج أو تشغيله. يُرجى توخي الحذر عند استخدام المكنسة الكهربائية بالقرب من الأطفال. لا تسمح للأطفال بتنظيف المكنسة الكهربائية أو صيانتها إلا تحت إشراف أحد الوالدين أو ولي الأمر.
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية في المساحات الخارجية أو على الأسطح المبللة. استخدم المكنسة الكهربائية على الأسطح الداخلية الجافة فقط. لا تلمس القابس أو أي جزء من المكنسة الكهربائية بيدين مبللتين.
- لتقليل خطر الحريق أو الانفجار أو الإصابة، تأكد من أن بطارية الليثيوم ومحول الشحن سليمان وخاليان من أي تلف قبل الاستخدام. لا تستخدم المكنسة الكهربائية في حال تلف بطارية الليثيوم أو الشاحن.
- الفرش والبطارية وقضيب التمديد والمكنسة الكهربائية موصلة للكهرباء ويجب عدم غمرها في الماء أو أي سائل آخر. تأكد من تجفيف جميع الفلاتر بعد التنظيف.
- لتجنب الإصابة الناجمة عن الأجزاء المتحركة، أوقف تشغيل المكنسة الكهربائية قبل تنظيفها. يجب تركيب جميع هذه الأجزاء بشكل صحيح قبل استخدام المكنسة الكهربائية.
- استخدم محول الشحن الأصلي فقط. لا تستخدم مطلقًا محول غير أصلي، لأن ذلك قد يتسبب في اشتعال بطارية الليثيوم.
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق، مثل البنزين أو المبيضات أو الأمونيا أو منظفات التصريف أو السوائل الأخرى.
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية لالتقاط الأجسام الحادة أو الصلبة، مثل الزجاج أو المسامير أو البراغي أو العملات المعدنية، التي قد تتلف الماكينة. لا تستخدم المكنسة الكهربائية لشفط غبار الجدران الجافة أو رماد المدفأة أو المواد المشتعلة أو التي لا يزال يصدر منها دخان مثل الفحم أو أعقاب السجائر أو أعواد الثقاب.
- تحقّق من المنطقة المراد تنظيفها قبل الاستخدام. لمنع انسداد الفتحات، يُرجى إزالة الأجسام الكبيرة مثل الأوراق، أو الكرات الورقية، أو الأقمشة البلاستيكية، أو الأجسام الحادة (مثل الزجاج، والمسامير، والبراغي، والعملات المعدنية وغيرها)، أو أي جسم أكبر من حجم الفتحات.
- يجب إبقاء الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى بعيدًا عن فتحات المكنسة الكهربائية وأجزائها المتحركة. لا توجه الخرطوم أو الأنبوب أو الأدوات نحو عينيك أو أذنيك، أو تضعها في فمك أبدًا.
- لا تضع أي جسم داخل فتحات المكنسة الكهربائية. لا تستخدم المكنسة الكهربائية في حال وجود أي انسداد في فتحاتها. احرص على أن تكون المكنسة الكهربائية خالية من الغبار أو النسالة أو الشعر أو أي عناصر أخرى قد تُعيق تدفق الهواء.

- لا تضع المكنسة الكهربائية مستندة إلى كرسي أو طاولة أو أي سطح غير مستقر، فقد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز أو التسبب في إصابة شخصية. في حال تعرض المكنسة الكهربائية للتلف أو حدوث خلل في الأداء، يُرجى التواصل مع مركز الخدمة المعتمد لدينا. لا تحاول مطلقًا فك الجهاز بنفسك.
- يجب اتباع جميع التعليمات الواردة في الدليل لإعادة شحن البطارية بدقة. قد يؤدي عدم شحن البطارية بشكل صحيح ضمن نطاق درجة الحرارة المحدد إلى تلفها.
- استخدم الملحقات وقطع الغيار الموصى بها من الشركة المصنعة دون غيرها.
- تأكد من فصل المكنسة الكهربائية عن الكهرباء عند عدم استخدامها لفترات طويلة أو قبل إجراء أي صيانة أو إصلاحات.
- يُرجى توخي الحذر الشديد عند استخدام المكنسة الكهربائية لتنظيف السلالم.
- لا تقم بتركيب هذا المنتج أو شحنه أو استخدامه في الأماكن المفتوحة أو في الحمامات أو بالقرب من حمام سباحة.
- تحذير من خطر نشوب حريق: لا تضع أي نوع من العطور على فلتر المكنسة الكهربائية. تُعرف هذه الأنواع من المنتجات باحتوائها على مواد كيميائية قابلة للاشتعال، ما قد يؤدي إلى اشتعال المكنسة الكهربائية.
- استخدم الشاحن الأصلي فقط (ZD012M300065EU). قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى اشتعال بطارية الليثيوم أيون.
- تحذير: لأغراض شحن البطارية، استخدم وحدة التزويد القابلة للفصل المرفقة مع هذا الجهاز فقط.
- لا تستخدم بطاريات غير قابلة للشحن.
- استخدم فقط نوع البطارية المعتمد (GB-P50-H2500). قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى اشتعال بطارية الليثيوم أيون.
- إذا تسربت مواد البطارية، فأخرج الأفراد من المنطقة حتى تبرد البطاريات وتتبدد الأبخرة.
- وفّر أقصى تهوية ممكنة لطرد الغازات الخطرة وتجنّب ملامستها الجلد أو العينين أو استنشاق الأبخرة.
- أزل السائل المنسكب باستخدام مادة ماصّة وتخلّص من النفايات بحرقها.
- لا تستخدم أو تحفظ الجهاز في بيئات شديدة الحرارة أو البرودة (أقل من 5 درجات مئوية/41 فهرنهايت أو أعلى من 38 درجة مئوية/100.4 فهرنهايت). يُرجى شحن المكنسة الكهربائية للاسلكية في درجة حرارة أعلى من 5 درجات مئوية /41 فهرنهايت وأقل من 38 درجة مئوية/100.4 فهرنهايت.
- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي فقط.
- يُحظر توصيل أطراف التزويد بالطاقة بشكل يؤدي إلى حدوث قصر كهربائي.

اقرأ دليل المشغل

وحدة التزويد القابلة للفصل

للاستخدام الداخلي فقط

نُقر نحن، شركة XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd.، بموجب هذا بأن هذا الجهاز متوافق مع التوجيهات والمعايير الأوروبية المعمول بها، وما يطرأ عليها من تعديلات. النص الكامل لإعلان المطابقة الأوروبي متاح على العنوان الإلكتروني التالي: https://www.mova.tech

للحصول على الدليل الإلكتروني المفصل، يُرجى زيارة
https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

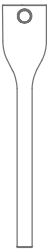
لا يحتوي المنتج على وضع الاستعداد أو أي حالة مكافئة من حيث متطلبات كفاءة الطاقة أو وظيفة إدارة الطاقة، لذا من المحتمل أن يكون استهلاك الطاقة لهذا المنتج أعلى من المنتجات الأخرى التي تلبي هذه المتطلبات الوظيفية.

نظرة عامة على المنتج

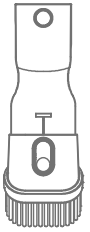
الملحقات



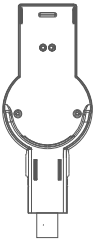
عمود تمديد



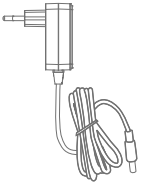
أداة تنظيف الزوايا



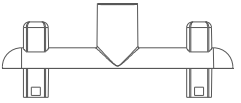
أداة مدمجة عريضة



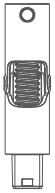
حامل الحائط



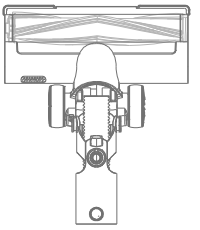
الشاحن



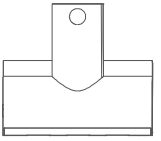
حامل المرفقات



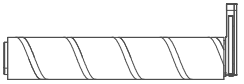
محوّل الوصول المنخفض*



فرشاة متعددة الأسطح



فرشاة بمحرك

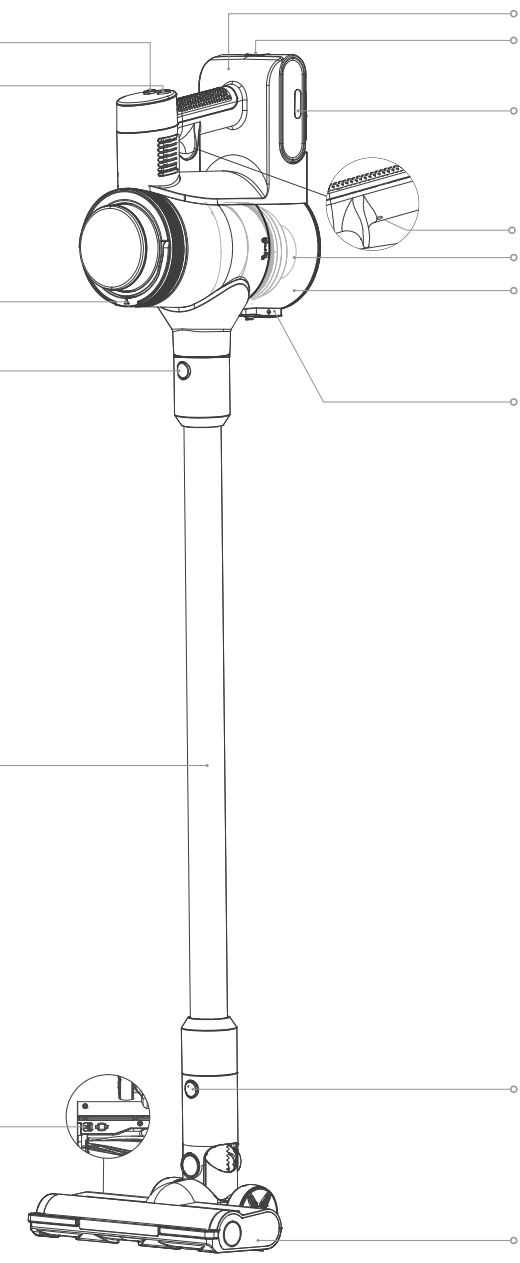


أسطوانة مخملية ناعمة*

ملاحظة: *محوّل الوصول المنخفض والأسطوانة المخملية الناعمة متوفران حصريًا في تهيئة V2590.
الرسومات التوضيحية في هذا الدليل لغرض الإيضاح فقط. قد يختلف المنتج الفعلي.

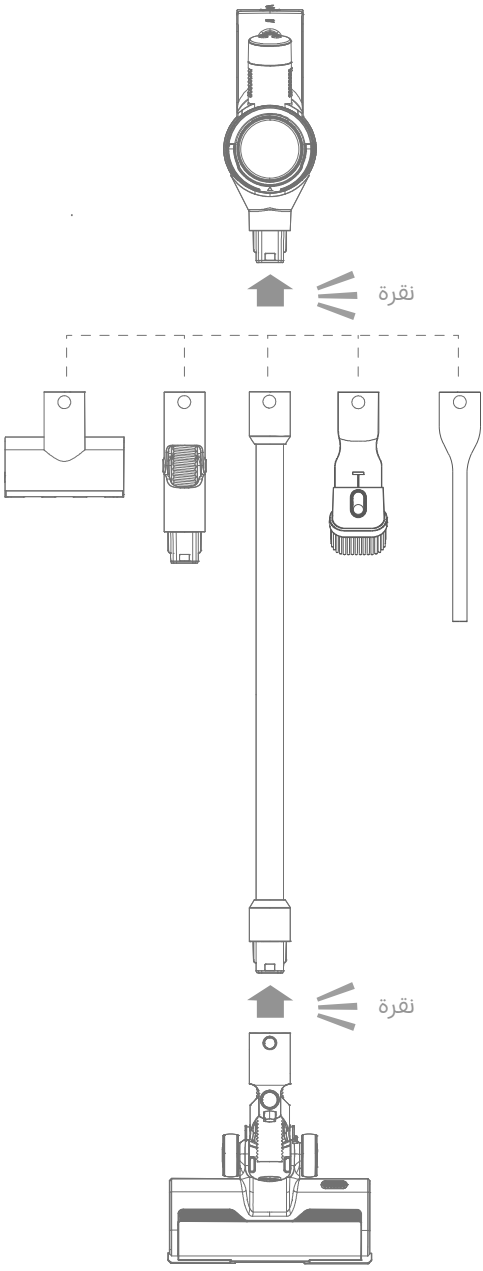
نظرة عامة على المنتج

أسماء المكونات



التركيب

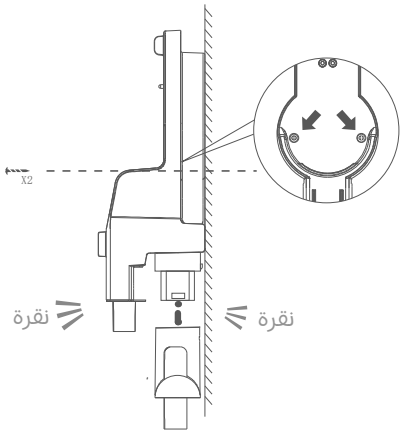
تركيب الملحقات



التركيب

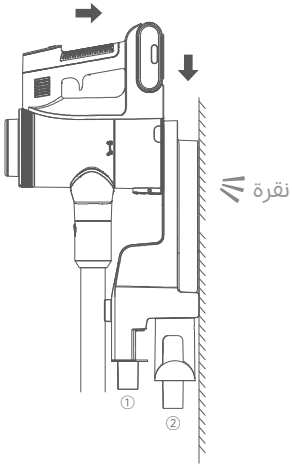
تثبيت الحامل الجداري

1



1. حدّد موقع الحامل الجداري بناءً على حجم المكنسة الكهربائية. استخدم مسامير التمدد لتثبيت الحامل الجداري على الحائط، ثم أدخل حوامل المرفقات في الجزء السفلي من الحامل.

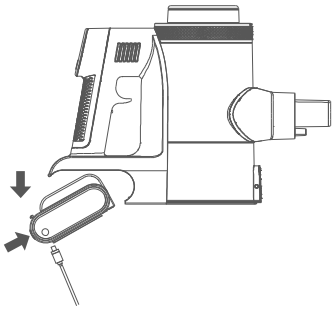
2



2. قم بمحاذاة المكنسة الكهربائية مع الحامل الجداري، وأدخلها عموديًا في الفتحة حتى تسمع صوت "نقرة."
① : مخصص لتخزين الفرشاة الصغيرة بمحرك فقط
② : مخصص لتخزين الملحقات الأخرى

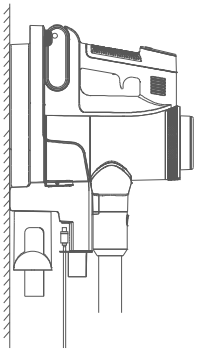
الشحن

1



1. اضغط على زر التحرير في حزمة البطارية واسحبها للأسفل لإزالتها. أدخل الشاحن في منفذ الشحن الموجود على البطارية لبدء الشحن. (يمكن أيضًا شحن المكنسة الكهربائية دون إزالة البطارية.)

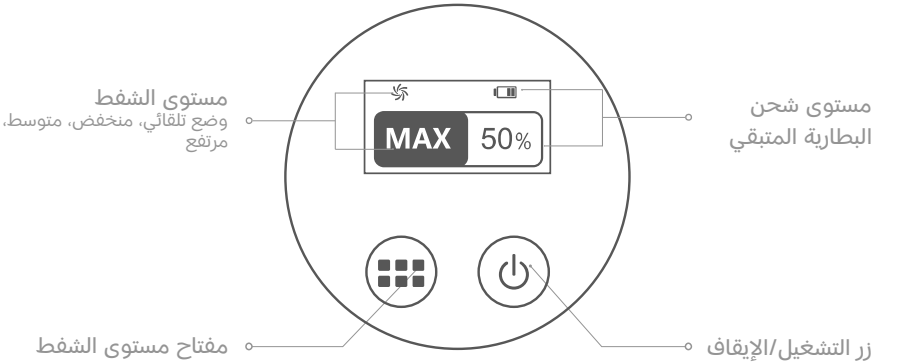
2



2. أدخل الشاحن في منفذ الشحن الموجود في أسفل الحامل الجداري لبدء الشحن.

كيفية الاستخدام

شاشة العرض



مؤشر مستوى البطارية

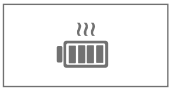
الشحن
0% < مستوى البطارية < 9%

البطارية < 3%: عند التشغيل، تومض لمدة 5 ثوانٍ، ثم تنطفئ شاشة العرض ولا يمكن تشغيله.

ملاحظة: في حالة الاستخدام العادي، إذا انخفضت سعة البطارية إلى أقل من 10% وتوقفت المكنسة الكهربائية عن العمل، فلا يمكن تشغيلها ويجب شحنها قبل استخدامها مرة أخرى.



تنبيه انخفاض درجة الحرارة



تنبيه ارتفاع درجة الحرارة



الفرشاة الدوارة عالقة

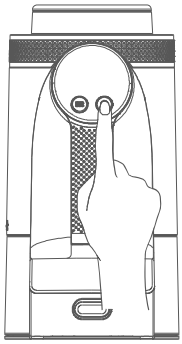
ملاحظة: بعد ظهور تنبيهات ارتفاع أو انخفاض درجة الحرارة، يُرجى الانتظار حتى تعود درجة الحرارة إلى الوضع الطبيعي قبل متابعة الاستخدام لتجنّب التأثير في الأداء الطبيعي.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا لم تعمل المكنسة الكهربائية بشكل صحيح، فستعرض شاشة العرض رسالة خطأ.
يُرجى الرجوع إلى جدول استكشاف الأخطاء وإصلاحها لإيجاد الحل المناسب.

أيقونة الخطأ	الحالة	رسالة الخطأ	الحلول
	يُعرض بالتناوب في حلقة لثلاث مرات	إنذار الغبار	افحص ونظّف كوب الغبار، وأزل أي انسدادات في فلتر HEPA أو مسار الهواء.
	يعرض بالتناوب	الحماية من خلل الملحقات	تحقق من تركيب الملحقات بشكل صحيح

كيفية الاستخدام



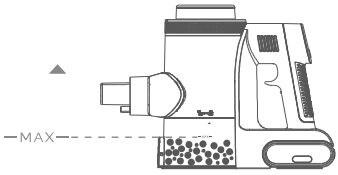
البدء

اضغط على ⏻ لتشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز.
اضغط على ⠿ للتبديل بين الوضع التلقائي والمنخفض والمتوسط والمرتفع.

العناية والصيانة

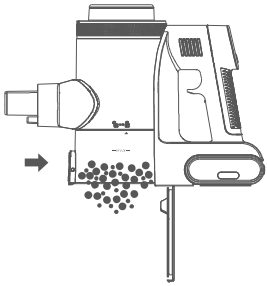
تنظيف كأس الغبار

1



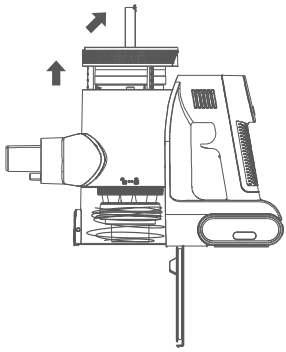
1. إذا وصل مستوى الغبار إلى خط الحد الأقصى، أو ظهر تنبيه امتلاء كأس الغبار، فتأكد من تنظيف كأس الغبار على الفور.

2



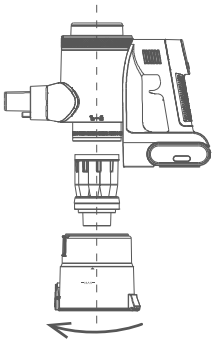
2. اضغط على زر تحرير الأنبوب المعدني، ثم أزل جسم المكنسة الكهربائية وضعه في منطقة مخصصة للتخلص من الغبار، ثم اضغط على زر تحرير الغطاء السفلي لكأس الغبار.

3



3. ارفع حلقة السحب إلى الأعلى ثم اتركها؛ ستعود تلقائيًا إلى وضعها. أزل أي أوساخ أو شعر عالق على الشبكة المعدنية.

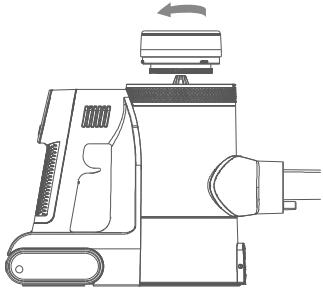
4



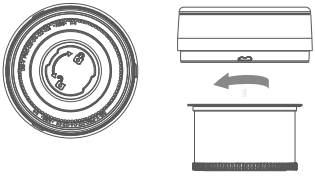
4. أغلق الغطاء السفلي لكأس الغبار، ثم أدر كوب الغبار لفتحه وإزالته؛ أدر مخروط الإعصار لإزالته، ثم اشطفه بالماء النظيف.

تنظيف HEPA

1. أدر مجموعة HEPA العلوية لإزالتها.



2. اقلب مجموعة HEPA وأدر الفلتر لإزالته. اشطف الفلتر بالماء النظيف.

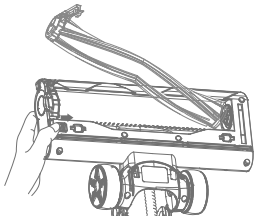


ملاحظة:
يمكن تنظيف فلتر HEPA بالماء فقط. لا تستخدم الصابون أو أي منظفات كيميائية أخرى. يجب تجفيف كأس الغبار ومخروط الإعصار وفلتر HEPA تمامًا قبل الاستخدام.

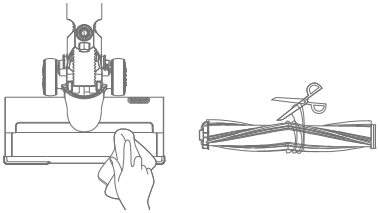
العناية والصيانة

تنظيف الفرشاة متعددة الأسطح

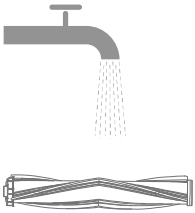
1. حرّك مقبض قفل الفرشاة الأسطوانية في اتجاه السهم وارفع في الوقت نفسه صفيحة ضغط الأسطوانة لإزالة الفرشاة الأسطوانية.



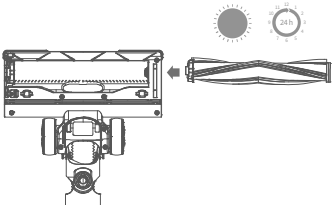
2. إذا كان هناك شعر أو خيوط متشابكة على الأسطوانة، فاقطعها بعناية باستخدام المقص. استخدم قطعة قماش جافة أو منديلًا لمسح أي غبار من الحز والغطاء الشفاف.



3. إذا كانت الفرشاة الأسطوانية متسخة، اشطفها جيدًا بالماء النظيف حتى تصبح نظيفة تمامًا.



4. ضع الفرشاة الأسطوانية في وضع رأسي لمدة لا تقل عن 24 ساعة في مكان جيد التهوية لضمان جفافها تمامًا قبل إعادتها إلى المكنسة الكهربائية.



تلميحات

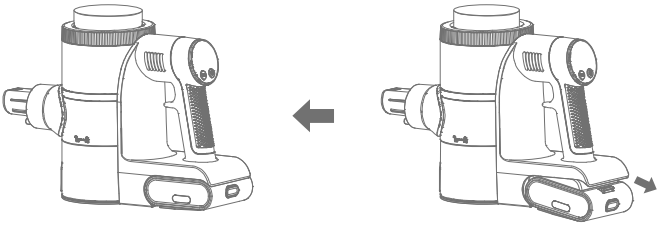
- لا تشطف مجموعة الفرشاة بالماء
- استخدم دائمًا قطع الغيار الأصلية للحفاظ على صلاحية الضمان.
- تأكد دائمًا من إيقاف تشغيل الجهاز وإزالة البطارية قبل القيام بأي مهام صيانة أو تنظيف.
- إذا وصل الغبار في كأس الغبار بالمكنسة الكهربائية إلى خط الحد الأقصى أو تم عرض تنبيه امتلاء كأس الغبار، فأفرغ الكأس على الفور.
- يُوصى بفحص فلتر HEPA مرة واحدة شهريًا واستبداله كل ستة أشهر.
- إذا كنت لن تستخدم المكنسة الكهربائية لفترة طويلة، فاشحن البطارية بالكامل، وافصل محول الطاقة، واحفظها في مكان بارد وجاف. لا تتركها تحت أشعة الشمس المباشرة أو في بيئة رطبة. لتجنّب التفريغ الزائد للبطارية، اشحنها مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

العناية والصيانة

حزمة البطارية

تحتوي المكنسة الكهربائية على حزمة بطارية ليثيوم أيون قابلة للإزالة والشحن، وذات عدد محدود من دورات الشحن. بعد الاستخدام لفترة طويلة، قد لا تصبح حزمة البطارية قادرة على الاحتفاظ بالشحن. إذا حدث ذلك، فهذا يعني أن حزمة البطارية قد بلغت نهاية دورة حياتها ويجب استبدالها.

1. اضغط لأسفل على زر تحرير حزمة البطارية وحرك حزمة البطارية كما هو موضح لإزالتها.
2. ركب حزمة البطارية الجديدة.



كيفية التعامل مع تسريبات البطاريات

1. أزل البطارية: إذا لاحظت أي علامات على تسرب البطارية، مثل رائحة كريهة أو صوت صفير أو تلف مرئي، فقم بإزالة البطارية من المنتج على الفور.
2. تجنب الاحتكاك المباشر: لا تتعامل مع البطاريات المتسربة بيدين مجردتين. استخدم قفازات أو مواد واقية أخرى لتجنّب تهيّج الجلد.
3. تأكّد من التهوية الجيدة: انقل البطارية إلى منطقة جيدة التهوية لتجنّب استنشاق أي أبخرة ناتجة عن التسرب.
4. اعزل البطارية: ضع البطارية المتسربة في حاوية غير قابلة للاشتعال لتجنب أي خطر للاشتعال.
5. لا تتخلص منها كأنها نفايات عادية: تُصنّف بطاريات الليثيوم على أنها نفايات خطرة، ولا يجوز التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية.

الأسئلة الشائعة

إذا لم تعمل المكنسة الكهربائية بشكل صحيح، فيُرجى الرجوع إلى الجدول أدناه. إذا استمرت المشكلة، فيُرجى التواصل مع خدمة ما بعد البيع لطلب الصيانة.

الأخطاء	الأسباب المحتملة	الحلول
المكنسة الكهربائية لا تعمل.	البطارية فارغة أو مستوى الشحن منخفض.	اشحن المكنسة بالكامل، ثم تابع الاستخدام.
	تم تفعيل وضع الحماية من ارتفاع الحرارة بسبب انسداد.	نظّف فتحة الشفط أو مجرى الهواء. انتظر حتى تبرد المكنسة الكهربائية، ثم أعد تنشيطها.
	فتحة الشفط أو مجرى الهواء مسدود.	أزل أي انسداد من فتحة الشفط أو مجرى الهواء.
قوة الشفط ضعيفة.	كأس الغبار ممتلئ أو مجموعة الفلتر مسدودة.	أفرغ كأس الغبار ونظّف مجموعة الفلتر.
	أحد الملحقات، مثل الفرشاة متعددة الأسطح أو عمود التمديد، مسدود.	أزل أي انسداد في الفرشاة متعددة الأسطح أو عمود التمديد أو غيرها من الملحقات.
يصدر المحرك صوتًا غريبًا.	فتحة الشفط الرئيسية أو عمود التمديد مسدود.	أزل أي انسداد في فتحة الشفط الرئيسية أو عمود التمديد.
مؤشر البطارية لا يضيء في أثناء الشحن.	الشاحن غير موصول جيدًا بالمكنسة. الكهربائية.	تحقق مما إذا كان الشاحن موصولًا بالمكنسة الكهربائية بشكل صحيح.
	البطارية مشحونة وتتحول تلقائيًا إلى وضع السكون.	تعمل المكنسة بشكل طبيعي.
	إذا استمرت المشكلة بعد استبعاد الاحتمالين السابقين، فيُرجى الاتصال بفريق خدمات ما بعد البيع للإصلاح.	
الشحن بطيء جدًا.	درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا.	انتظر حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى الوضع الطبيعي، ثم أعد الشحن.
حلقة السحب عالقة.	أشياء غريبة محتملة في فلتر الشبكة المعدنية.	قم بإزالة كأس الغبار وقم بإزالة أي حطام من فلتر الشبكة المعدنية.

المواصفات

المكنسة الكهربائية			
الطراز	V2590	الطاقة المقدرة	700 W
الطراز	V2595	الطاقة المقدرة	535 W
جهد الشحن	30 V ⎓	الجهد المقدر	25.9 V ⎓
القدرة المقدرة	2500 mAh		
استهلاك الطاقة	وضع إيقاف التشغيل < 0.5 W		
وقت الدخول إلى الوضع	وضع إيقاف التشغيل < 5 دقائق		
وقت الشحن	4.5~4 ساعات		
فرشاة تلميعٌ متعددة االسطح			
الطراز	VMBAD		
الطاقة المقدرة	25 W	الجهد المقدر	25.9 V ⎓
فرشاة بمحرك			
الطراز	VMMC		
الطاقة المقدرة	12 W	الجهد المقدر	25.9 V ⎓
الشاحن			
الطراز	ZD012M300065EU		
الإدخال	100-240 V ∼ 50/60 Hz	الإخراج	30 V ⎓ 0.65 A
متوسط الكفاءة النشطة	≥ %85.36	الكفاءة عند الحمل المنخفض (%10)	≥ %76.82
استهلاك الطاقة من دون تحميل		0.1 W	
بطارية ليثيوم أيون قابلة للشحن			
الطراز	GB-P50-H2500	الوزن الصافي	435 g
الجهد الاسمي	25.9 V ⎓		
الطاقة	64.75 Wh	القدرة المقدرة	2500 mAh

تحتوي مجموعة أيونات الليثيوم على مواد تمثل خطرًا على البيئة. قبل التخلص من المكنسة الكهربائية، تُرجى إزالة حزمة البطارية ثم التخلص منها أو إعادة تدويرها وفقًا للقوانين واللوائح المحلية في البلد أو المنطقة التي تُستخدم فيها.

يجب فصل الجهاز عن مصدر الطاقة قبل إزالة البطارية. احتفظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال. تجنب وضع البطاريات في الفم أبدًا. في حال ابتلاعها، اتصل بطبيبك أو بمركز مكافحة السموم المحلي على الفور.

في ظل ظروف الاستخدام غير المواتية، تجنب لمس البطارية التي يخرج منها سائل مطلقًا. وفي حال حدوث تلامس عن طريق الخطأ، اشطف موضعه بالماء. وإذا لامس السائل العينين، فاطلب المساعدة الطبية على الفور. قد يسبب السائل المتسرب من البطارية تهيجًا أو حروقًا كيميائية.

الضمان

1. تتحمل MOVA المسؤولية تجاه العميل عن أي عيوب في التوافق إزاء المواد أو التصنيع لم تكن ظاهرة وقت الشراء.
2. فترة الضمان: يُرجى الرجوع إلى مكتب خدمة العملاء للحصول على المزيد من المعلومات. إذا كانت هناك لوائح مختلفة في المنطقة التي يقيم فيها العميل، فإن اللوائح المحلية هي التي تسري.
3. لا يُطبق الضمان في الحالات التالية:
   a. المشكلات الناتجة عن الإهمال أو سوء الاستخدام أو التركيب غير المتوافق مع التعليمات المقدمة من MOVA.
   b. العبث بالمنتج و/أو تعديله من قِبل جهات أو أفراد غير مخوّلين من قبل MOVA صراحةً.
   c. الأضرار الناتجة عن أسباب عرضية و/أو إهمال من قِبل العميل، لا سيما في ما يتعلق بالأجزاء الخارجية.
   d. الأجزاء القابلة للاهتراء التي لا تحتوي على عيوب تصنيع.
   e. عدم تقديم مستند شراء صالح (إيصال، فاتورة، أو غير ذلك) يُثبت تاريخ شراء المنتج.
   f. عدم تطابق طراز المنتج و/أو أرقامه المدونة في شهادة الشراء مع الطراز و/أو الأرقام الموجودة على المنتج.
4. يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) للحصول على معلومات الاتصال بخدمة ما بعد البيع.
5. تقتصر خدمة ما بعد البيع (بما في ذلك ضمان الجودة) في المناطق المختلفة على الإصدار المحلي من منتجات MOVA فقط. يرجى التواصل مع خدمة ما بعد البيع في المنطقة التي تم توزيع إصدار منتجك فيها للحصول على الدعم.

معلومات WEEE



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز تُصنَّف كمخلفات أجهزة كهربائية وإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه 2012/19/EU، ولا يجب التخلص منها مع النفايات المنزلية غير المفروزة. وبدلاً من ذلك، يُرجى حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم المعدات التالفة إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير النفايات الكهربائية والإلكترونية، تُحدد من قبل الحكومة أو السلطات المحلية. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير في منع الأضرار المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. للحصول على المزيد من المعلومات حول مواقع وشروط نقاط التجميع، يُرجى التواصل مع جهة التركيب أو السلطات المحلية.

الاتصال بنا

الموقع الإلكتروني:
https://www.mova.tech

מידע בטיחותי

כדי למנוע תאונות, לרבות התחשמלות או שריפה עקב שימוש שגוי, יש לקרוא בעיון את המדריך לפני השימוש ולשמור אותו לעיון עתידי.

אזהרה

- המוצר מיועד לשימוש על ידי ילדים בני 8 ומעלה וכן על ידי אנשים עם מוגבלות פיזית, תחושתית, קוגניטיבית או עם חוסר ניסיון או ידע, וזאת תחת השגחה של הורה או אפוטרופוס, על מנת להבטיח הפעלה בטוחה ולמנוע סיכונים. אין לבצע ניקוי ותחזוקה על ידי ילדים ללא השגחה.
- המכשיר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (ובכלל זה ילדים) עם מוגבלות פיזית, תחושתית או נפשית, או עם חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו השגחה או הוראות בנוגע לשימוש במכשיר מאדם האחראי על בטיחותם.
- יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שאינם משחקים עם המכשיר.
- השואב אינו צעצוע. אין לאפשר לילדים לשחק במוצר זה או להפעיל אותו. יש לנקוט זהירות בעת השימוש בשואב בקרבת ילדים. אין לאפשר לילדים לנקות או לתחזק את השואב אלא בהשגחת הורה או אפוטרופוס.
- אין להשתמש בשואב מחוץ לבית או על משטחים רטובים. יש להשתמש בשואב רק על משטחים יבשים בתוך הבית. אין לגעת בתקע או בכל חלק של השואב בידיים רטובות.
- כדי להפחית את הסיכון לשריפה, פיצוץ או פציעה, ודא שהסוללה מסוג ליתיום ומתאם הטעינה אינם פגומים לפני השימוש. אין להשתמש בשואב אם הסוללה או המטען פגומים.
- המברשות, הסוללה, המוט המאריך והשואב מוליכים חשמל — אין להשרותם במים או בנוזלים אחרים. יש לייבש את כל המסננים לאחר הניקוי.
- כדי למנוע פציעה מחלקים נעים, כבה את השואב לפני ניקויים. יש לוודא שכל החלקים מורכבים כראוי לפני השימוש בשואב.
- יש להשתמש אך ורק במתאם הטעינה המקורי. אין להשתמש במתאם לא מקורי, שכן הדבר עלול לגרום להתלקחות סוללת הליתיום.
- אין להשתמש בשואב לשאיבת נוזלים דליקים או חומרי בעירה, כגון בנזין, אקונומיקה, אמוניה, חומרים לפתיחת סתימות או נוזלים אחרים.
- אין להשתמש בשואב לשאיבת עצמים חדים או קשים, כגון זכוכית, מסמרים, ברגים או מטבעות, שעלולים להזיק למכשיר. אין להשתמש בשואב לשאיבת אבק גבס, אפר (כגון אפר מקמין), או חומרים מעשנים או בוערים כגון פחם, בדלי סיגריות או גפרורים.
- יש לבדוק את האזור המיועד לניקוי לפני ההפעלה. כדי למנוע חסימת פתחים, יש לפנות ניירות גדולים, כדורי נייר, יריעות פלסטיק או עצמים חדים (כגון זכוכית, מסמרים, ברגים, מטבעות וכדומה), וכל עצם שגודלו עולה על גודל הפתחים.
- יש להרחיק שיער, בגדים רפויים, אצבעות וחלקי גוף אחרים מהפתחים ומהחלקים הנעים של השואב. אין להפנות את הצינור, המוט או הכלים לעיניים או לאוזניים, ואין להכניסם לפה.
- אין להכניס שום עצם לפתחים של השואב. אין להשתמש בשואב כאשר פתחים כלשהם חסומים. יש לוודא שהפתחים נקיים מאבק, סיבים, שיער או פריטים אחרים העלולים להפחית את זרימת האוויר.

- אין להישען עם השואב על כיסא, שולחן או משטח לא יציב, שכן הדבר עלול לגרום נזק למכשיר או לפציעה. אם השואב ניזוק או שאינו פועל כשורה, יש לפנות למחלקת השירות המורשית שלנו. אין לנסות לפרק את המכשיר בעצמכם.
- יש לפעול בהתאם לכל ההנחיות במדריך לגבי טעינת הסוללה. אי טעינת הסוללה בטווח הטמפרטורות שצוין עלול לגרום לנזק לסוללה.
- יש להשתמש רק באביזרים וחלקי חילוף שאושרו על ידי היצרן.
- יש לוודא שהשואב מנותק מהחשמל כאשר אינו בשימוש לאורך זמן, וכן לפני ביצוע תחזוקה או תיקון.
- יש לנקוט משנה זהירות בעת שימוש בשואב לניקוי מדרגות.
- אין להתקין, לטעון או להפעיל את המוצר מחוץ לבית, בחדרי אמבטיה או בקרבת בריכות.
- אזהרת סכנת אש: אין להוסיף שום סוג של ניחוח למסנן של השואב. מוצרים מסוג זה עלולים להכיל חומרים דליקים שעלולים לגרום להתלקחות השואב.
- השתמש רק במטען המקורי (ZD012M300065EU). אי הקפדה על כך עלולה לגרום לסוללת הליתיום-יון להתלקח.
- אזהרה: לצורך טעינת הסוללה, יש להשתמש אך ורק ביחידת ההספק הניתקת שסופקה עם מכשיר זה.
- אין להשתמש בסוללות שאינן נטענות.
- יש להשתמש רק בסוג הסוללה המאושר (GB-P50-H2500). אי הקפדה על כך עלולה לגרום לסוללת הליתיום-יון להתלקח.
- אם חומר מהסוללה משתחרר, יש לפנות את האנשים מהאזור עד שהסוללות יתקררו והאדים יתפזרו.
- יש לספק אוורור מרבי לפינוי גזים מסוכנים, ולהימנע ממגע עם העור והעיניים או משאיפת האדים.
- יש לספוג את הנוזלים שנשפכו באמצעות חומר סופג ולשרוף את הפסולת.
- אין להשתמש או לאחסן בסביבות חמות או קרות במיוחד (מתחת ל־5 °F/ 41 °C או מעל 100.4 °F/ 38 °C). יש לטעון את השואב האלחוטי בטמפרטורה הגבוהה מ־5 °F/ 41 °C ונמוכה מ־38 °F/ 100.4 °C.
- מוצר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד.
- אין לגרום לקצר בין מסופי החשמל.

קרא את מדריך ההפעלה.

יחידת אספקה ניתקת.

לשימוש בתוך הבית בלבד.

אנו, חברת XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., מצהירים בזאת כי ציוד זה עומד בדרישות ההוראות והתקנים האירופיים הרלוונטיים, לרבות תיקוניהם. הטקסט המלא של הצהרת ההתאמה של ה־UE זמין בכתובת האינטרנט הבאה: https://www.mova.tech
למדריך משתמש מקוון מפורט, אנא היכנסו לכתובת:
https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

למוצר זה אין מצב המתנה או מצב שווה ערך מבחינת דרישות יעילות אנרגטית או פונקציית ניהול צריכת חשמל, ולכן ייתכן שצריכת החשמל שלו גבוהה יותר לעומת מוצרים העומדים בדרישות פונקציונליות אלה.

סקירת המוצר

אביזרים



מוט הארכה



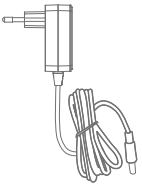
כלי לפינות צרות



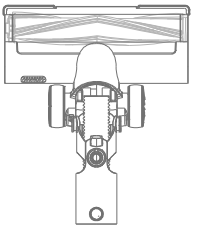
כלי משולב רחב



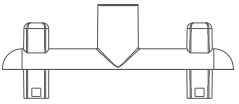
מתקן לתלייה על הקיר



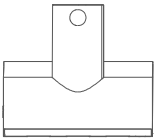
מטען



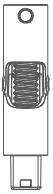
מברשת כפולה לריבוי משטחים



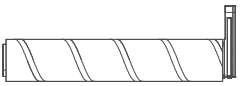
מחזיק אביזרים



מברשת ממונעת



מתאם לטווח נמוך*

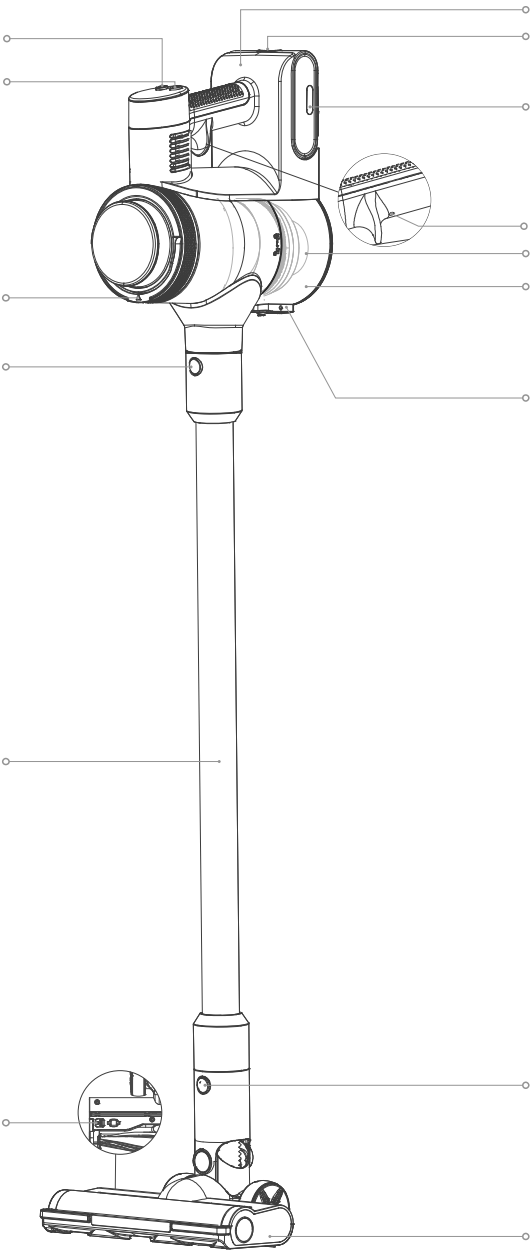


גליל קטיפה רך*

הערה: *המתאם לטווח נמוך וגליל הקטיפה הרך זמינים בלעדית בתצורת V2590. האיורים במדריך זה הינם להמחשה בלבד. המוצר בפועל עשוי להיות שונה.

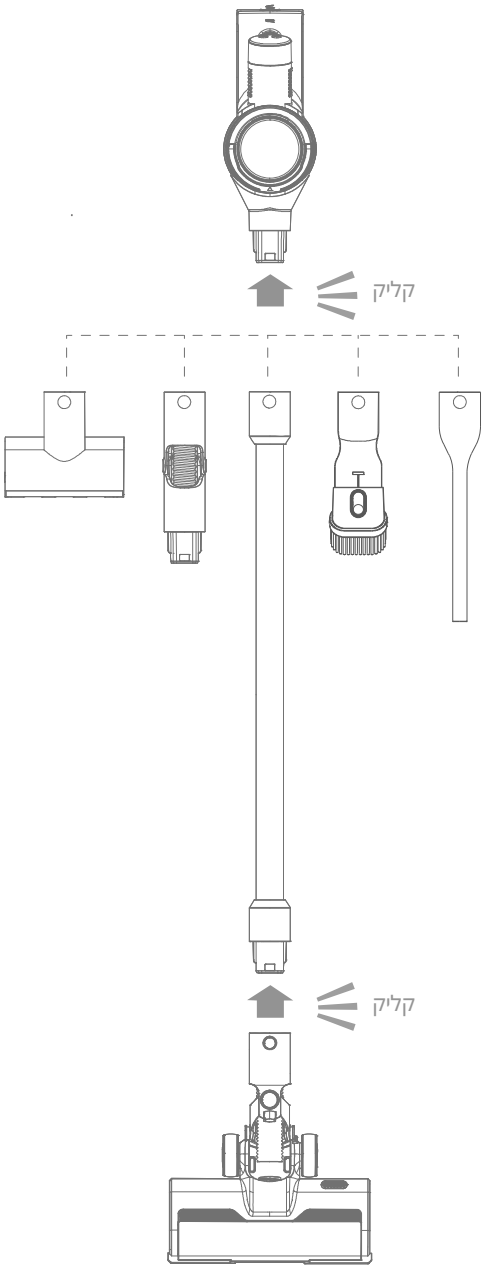
סקירת המוצר

שמות רכיבים



התקנה

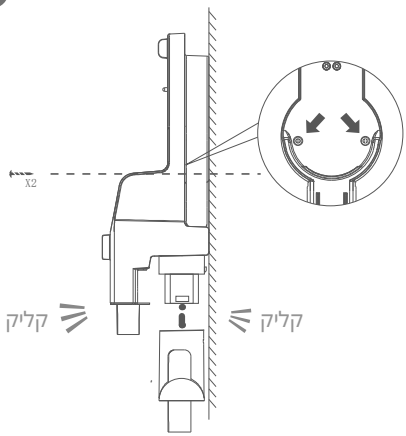
התקנת האביזרים



התקנה

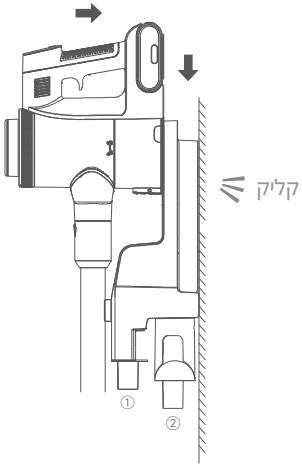
התקנת מתלה הקיר

1



1. קבע את מיקום מתלה הקיר בהתאם לגודל שואב האבק. השתמש בברגי ההרחבה כדי לחבר את מתלה הקיר אל הקיר, והכנס את מחזיקי האביזרים לתחתית מתלה הקיר.

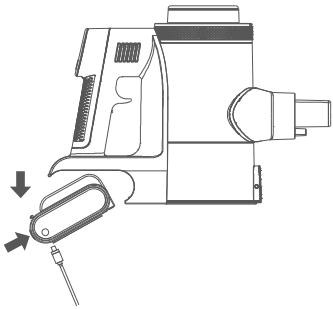
2



2. יש ליישר את שואב האבק עם מתלה הקיר, להכניסו אנכית לחריץ עד שתשמע "קליק".
① : מיועד לאחסון מברשת מיני ממונעת בלבד
② : מיועד לאחסון אביזרים אחרים

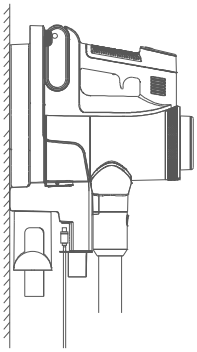
טוען

1



1. לחץ על כפתור השחרור של מארז הסוללה ומשוך כלפי מטה כדי להסיר את הסוללה. הכנס את המטען לשקע הטעינה שבסוללה לצורך טעינה. (ניתן גם לטעון את שואב האבק מבלי להסיר את הסוללה.)

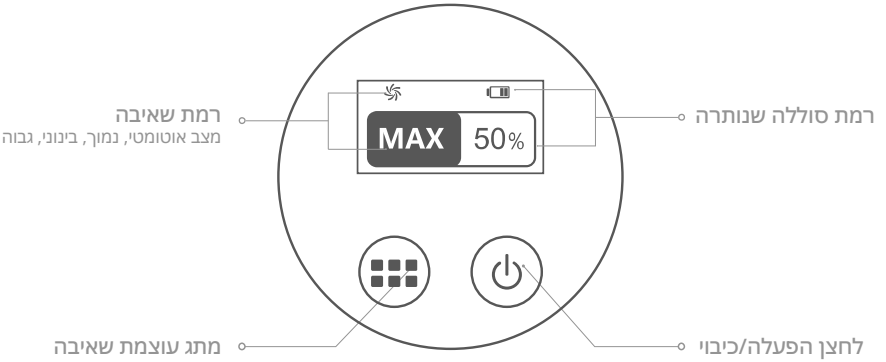
2



2. הכנס את המטען לשקע הטעינה שבתחתית מתלה הקיר לצורך טעינה.

אופן השימוש

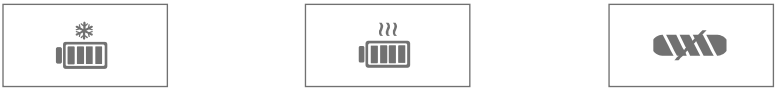
מסך תצוגה



מחוון רמת סוללה

טוען
0% < רמת סוללה< 9%

סוללה פחות מ-3%: אחרי ההפעלה, מהבהב למשך 5 שניות, ואז התצוגה נכבית, ואי אפשר להפעיל את המוצר.
הערה: בשימוש רגיל, אם קיבולת הסוללה יורדת מתחת ל־10% והשואב נכבה — לא ניתן להדליק אותו מחדש, ויש לטעון את הסוללה לפני השימוש הבא.



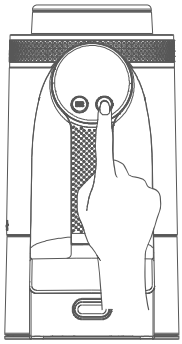
הערה: לאחר הופעת התראה על טמפרטורה גבוהה או נמוכה, יש להמתין עד שהטמפרטורה תחזור לרמה תקינה לפני המשך השימוש, כדי למנוע פגיעה בפעולה התקינה של המכשיר.

פתרון בעיות

אם השואב אינו פועל כראוי, תוצג הודעת שגיאה על המסך.
עיין בטבלת פתרון התקלות כדי למצוא את הפתרון המתאים.

סמל שגיאה	מצב	הודעת שגיאה	פתרונות
	מוצג לסירוגין בשלושה מחזורים	התראת אבק	בדוק ונקה את מיכל האבק, ופנה כל חסימה במסנן APEH או בתעלת האוויר.
	מוצג לסירוגין	הגנה מפני שגיאת התקנת אביזרים	יש לוודא שהאביזרים מותקנים נכון

אופן השימוש



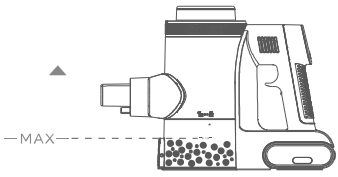
תחילת שימוש

לחץ על ⏻ כדי להדליק או לכבות את המכשיר.
לחץ על ⠿ כדי לעבור בין מצבים: אוטומטי, נמוך, בינוני וגבוה.

טיפול ותחזוקה

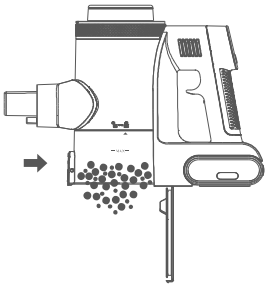
ניקוי מיכל האבק

1



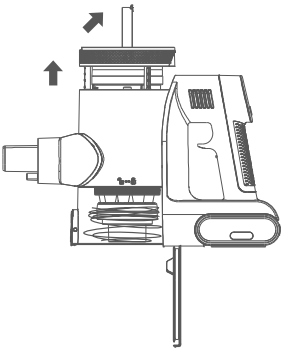
1. אם כמות האבק הכוללת מגיעה לקו ה־MAX, או שמופיעה התראת מיכל מלא — יש לנקות את מיכל האבק באופן מיידי.

2



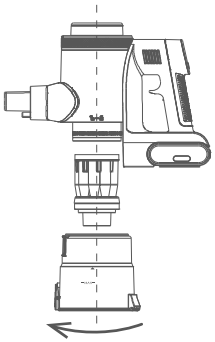
2. לחץ על כפתור שחרור הצינור המתכתי, הסר את גוף השואב והנח אותו באזור ייעודי לריקון אבק, ואז לחץ על כפתור שחרור מכסה התחתית של מיכל האבק.

3



3. הרם את טבעת המשיכה כלפי מעלה ושחרר; היא תקפוץ חזרה באופן אוטומטי. הסר כל פסולת או שיער שדבוקים לרשת המתכת.

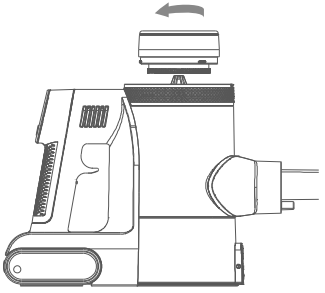
4



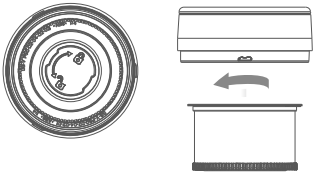
4. סגור את המכסה התחתון של מכל האבק, סובב את מכל האבק כדי לשחרר אותו, והסר אותו; סובב את קונוס הציקלון כדי להסירו, ושטוף אותו במים נקיים.

ניקוי מסנן HEPA

1.סובב את מכלול מסנן HEPA במכסה העליון כדי להסירו.



2.הפוך את מכלול מסנן HEPA, וסובב את המסנן כדי להסיר אותו. שטוף את המסנן במים נקיים.

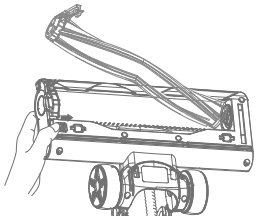


הערה:
ניתן לנקות את מסנן ה־HEPA אך ורק באמצעות מים. אין להשתמש בסבון או בחומרי ניקוי כימיים אחרים.
יש לוודא שמיכל האבק, חרוט הציקלון ומסנן ה־APEH יבשים לחלוטין לפני השימוש.

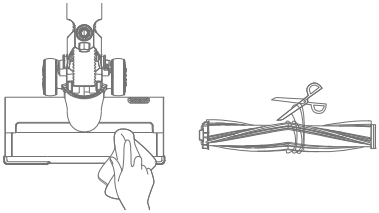
טיפול ותחזוקה

ניקוי מברשת כפולה לריבוי משטחים

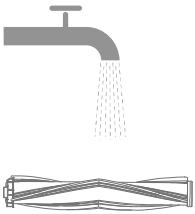
1. הזז את כפתור הנעילה של מברשת הגליל בכיוון החץ והרם בו־זמנית את לוח הלחיצה של המברשת כדי להסיר את מברשת הגליל.



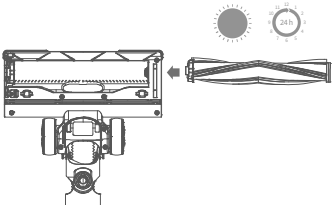
2. אם שיער או חוטים נכרכו סביב הגליל, חתוך אותם בזהירות באמצעות מספריים. השתמש במטלית יבשה או בטישו כדי לנגב אבק מהחריץ ומהמכסה השקוף.



3. אם הגליל מלוכלך, יש לשטוף אותו היטב במים נקיים עד שהוא נקי לחלוטין.



4. העמד את מברשת הגליל במצב אנכי למשך לפחות 24 שעות באזור מאוורר היטב, כדי לוודא שהתייבשה לחלוטין לפני החזרתה לשואב.



טיפים

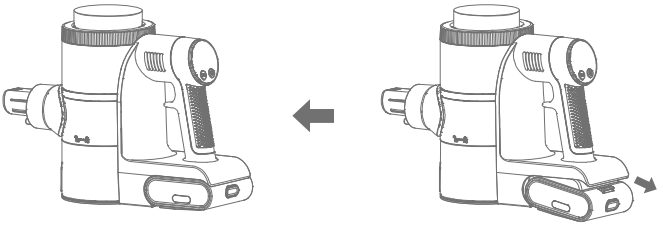
- אין לשטוף את מכלול המברשת במים.
- השתמש תמיד בחלקים מקוריים כדי לשמור על תוקף האחריות.
- יש לוודא שהמכשיר כבוי ושהסוללה מוסרת לפני ביצוע פעולות תחזוקה או ניקוי.
- אם כמות האבק במיכל האבק של השואב מגיעה לקו ה־MAX או מופיעה התראה על מיכל מלא — יש לרוקן את המיכל בהקדם.
- מומלץ לבדוק את מסנן ה־HEPA אחת לחודש ולהחליף אותו כל שישה חודשים.
- אם אין בכוונתך להשתמש בשואב האבק במשך תקופה ממושכת, טען את הסוללה במלואה, נתק את מתאם החשמל, ואחסן את המכשיר במקום קריר ויבש. אין להשאיר את המכשיר בשמש ישירה או בסביבה לחה. כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה, יש להטעין אותה לפחות פעם בשלושה חודשים.

טיפול ותחזוקה

מארז סוללה

השואב כולל מארז סוללה נטענת מסוג ליתיום־יון, הניתן להסרה, ובעל מספר מוגבל של מחזורי טעינה. לאחר שימוש ממושך, ייתכן שמארז הסוללה לא יחזיק טעינה. אם הדבר קורה, המשמעות היא שמארז הסוללה הגיע לסוף מחזור חייו ויש להחליפו.

1. לחץ על כפתור שחרור מארז הסוללה והחלק את הסוללה לפי ההוראות המופיעות באיור כדי להסירה.
2. התקן את מארז הסוללה החדש.



כיצד לטפל בסוללות דולפות

1. הוצאת הסוללה: אם אתה מבחין בסימני דליפה, כגון ריח חריף, רעש שריקה או נזק נראה לעין — יש להסיר מיד את הסוללה מהמוצר.
2. הימנע ממגע ישיר: אין לטפל בסוללות דולפות בידיים חשופות. יש להשתמש בכפפות או בחומר מגן אחר כדי למנוע גירוי בעור.
3. הבטחת אוורור: העבר את הסוללה לאזור מאוורר היטב כדי להימנע משאיפת אדים שנפלטו כתוצאה מהדליפה.
4. בידוד הסוללה: הנח את הסוללה הדולפת במיכל חסין אש כדי למנוע סכנת בעירה.
5. אין להשליך לפח רגיל: סוללות ליתיום מוגדרות כפסולת מסוכנת ואסור להשליכן יחד עם אשפה ביתית רגילה.

שאלות נפוצות

אם השואב אינו פועל כשורה, אנא עיין בטבלה שלהלן. אם הבעיה נמשכת, פנה לשירות לאחר המכירה לצורך תחזוקה.

שגיאות	גורמים אפשריים	פתרונות
השואב אינו פועל.	המכשיר מרוקן מסוללה או שרמת הסוללה נמוכה.	טען את השואב במלואו ולאחר מכן המשך להשתמש בו.
	מצב הגנת התחממות יתר הופעל עקב חסימה.	נקה את פתח השאיבה או את תעלת האוויר. המתן עד שהשואב יתקרר ולאחר מכן הפעל אותו מחדש.
	פתח השאיבה או תעלת האוויר חסומים.	הסר כל חסימה מפתח השאיבה או מתעלת האוויר.
עוצמת השאיבה חלשה.	מכל האבק מלא ומכלול המסנן סתום.	רוקן את מכל האבק ונקה את מכלול המסנן.
	אביזר, כגון המברשת הרב־משטחית או מוט ההארכה, חסום.	הסר כל חסימה מהמברשת הרב־משטחית, ממוט ההארכה או מאביזרים אחרים.
המנוע משמיע רעש חריג.	פתח השאיבה הראשי או מוט ההארכה חסומים.	הסר כל חסימה מפתח השאיבה הראשי או ממוט ההארכה.
מחוון הסוללה אינו נדלק בעת הטעינה.	המטען אינו מחובר היטב לשואב.	בדוק שהמטען מחובר כראוי לשואב.
	הסוללה טעונה והמכשיר עובר אוטומטית למצב שינה.	השואב פועל כרגיל.
	אם הבעיה נמשכת לאחר שלילת שתי האפשרויות שלעיל, פנה לצוות השירות שלאחר המכירה לצורך תיקון.	
טעינה איטית מדי.	טמפרטורת הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי.	המתן עד שטמפרטורת הסוללה תחזור למצב תקין, ולאחר מכן טען מחדש.
טבעת המשיכה תקועה.	עצמים זרים תקועים במסנן הרשת המתכתי.	הסר את מכל האבק, וסלק את כל הלכלוך ממסנן הרשת המתכתי.

מפרט טכני

שואב אבק			
דגם	V2590	הספק נקוב	700 W
דגם	V2595	הספק נקוב	535 W
מתח טעינה	30 V ⎓	מתח נקוב	25.9 V ⎓
קיבולת נקובה	2500 mAh		
צריכת חשמל	מצב כבוי: < 0.5 W		
משך זמן לכניסה למצב כבוי	מצב כבוי: < 5 דקות		
זמן טעינה	4~4.5 שעות		
מברשת רב-משטחית			
דגם	VMBAD		
הספק נקוב	25 W	מתח נקוב	25.9 V ⎓
מברשת ממונעת			
דגם	VMMC		
הספק נקוב	12 W	מתח נקוב	25.9 V ⎓
מטען			
דגם	ZD012M300065EU		
כניסה	100-240 V ~ 50/60 Hz	יציאה	30 V ⎓ 0.65 A
ניצולת ממוצעת בפעולה	≥ 85.36%	ניצולת בעומס נמוך (10%)	≥ 76.82%
צריכת חשמל ללא עומס	0.1 W		
סוללת ליתיום-יון נטענת			
דגם	GB-P50-H2500	משקל נטו	435 g
מתח נומינלי	25.9 V ⎓		
אנרגיה	64.75 Wh	קיבולת נקובה	2500 mAh

מארז סוללת הליתיום־יון מכיל חומרים שעלולים להזיק לסביבה. לפני השלכת שואב האבק, יש להסיר את מארז הסוללה ולזרוק או למחזר אותו בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים של המדינה או האזור שבו נעשה שימוש במוצר.

יש לנתק את המכשיר מהחשמל לפני הסרת הסוללה. יש להרחיק סוללות מהישג ידם של ילדים. אין להכניס סוללות לפה בשום מצב. אם נבלעה סוללה, יש לפנות לרופא או למרכז הרעלים המקומי.

במקרה של תנאי שימוש לקויים, אין לבוא במגע עם סוללה שממנה עלול להיפלט נוזל. אם נוצר מגע בטעות — יש לשטוף את האזור במים. אם הנוזל בא במגע עם העיניים — יש לפנות מיד לקבלת טיפול רפואי. נוזל שנפלט מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.

אחריות

1. חברת MOVA אחראית כלפי הצרכן לכל אי-התאמה בחומרים או בגימור, שלא ניתן היה לגלותה בעת הרכישה.
2. תקופת האחריות: אנא פנה למוקד שירות הלקוחות למידע נוסף. אם במדינת מגוריו של הצרכן חלים תקנות שונות — התקנות המקומיות הן שיקבעו.
3. האחריות לא תחול במקרים הבאים:
   a. בעיות הנובעות מרשלנות, שימוש או התקנה שלא בהתאם להוראות שסופקו על ידי MOVA.
   b. התערבות ו/או שינוי של המוצר על ידי גורמים או אנשים שאינם מוסמכים לכך במפורש על ידי MOVA.
   c. נזק שנגרם כתוצאה מאירועים מקריים ו/או רשלנות מצד הצרכן, במיוחד בנוגע לחלקים החיצוניים של המוצר.
   d. חלקים הנתונים לבלאי שאינם סובלים מפגם בייצור.
   e. לא סופק מסמך רכישה תקף (קבלה, חשבונית או מסמך אחר) המאשר את תאריך הרכישה של המוצר.
   f. הדגם ו/או המספרים המופיעים באישור הרכישה אינם תואמים לדגם ו/או למספרים המופיעים על גבי המוצר.
4. אנא סרוק את קוד ה־QR כדי לקבל פרטי יצירת קשר עם שירות לאחר המכירה.
5. שירות לאחר המכירה (כולל אחריות על איכות) באזורים שונים תקף אך ורק עבור הגרסה המקומית של מוצרי MOVA. לתמיכה, אנא פנה לשירות לאחר המכירה באזור ממנו הגיעה גרסת המוצר שלך.

מידע על פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE)



כל המוצרים הנושאים סמל זה מהווים פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE, בהתאם להנחיה 2012/19/EU), ואין להשליכם יחד עם פסולת ביתית לא ממוינת. במקום זאת, עליך להגן על בריאות האדם והסביבה על ידי מסירת הציוד לנקודת איסוף ייעודית למיחזור פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני, כפי שנקבע על ידי הרשויות המקומיות או הממשלה. השלכה נכונה ומיחזור תקין יסייעו במניעת השפעות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם. למידע נוסף על מיקום נקודות האיסוף וכן על התנאים וההגבלות החלים עליהן, אנא פנה למתקין או לרשויות המקומיות.

צור קשר



אתר אינטרנט:
https://www.mova.tech

TR

Güvenlik Bilgileri

Yanlış kullanımdan kaynaklanan elektrik çarpması veya yangın gibi kazaları önlemek için lütfen kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Uyarı

- Bu ürün, 8 yaş ve üstü çocuklar ve güvenli çalışmayı sağlamak ve herhangi bir tehlike riskinden kaçınmak için bir ebeveyn veya vasi gözetiminde fiziksel, duyusal, entelektüel eksiklikleri veya sınırlı deneyim veya bilgisi olan kişiler tarafından kullanılabilir. Temizlik ve bakım gözetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz, güvenliğinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmedikçe, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocukların cihazla oynamamaları için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Elektrikli süpürge oyuncak değildir. Çocuklar bu ürünle oynamamalı veya ürünü çalıştırmamalıdır. Süpürgeyi çocukların yakınında kullanırken lütfen dikkatli olun. Ebeveyn veya veli gözetiminde olmadan çocukların süpürgeyi temizlemesine veya bakımını yapmasına izin vermeyin.
- Elektrikli süpürgeyi açık havada veya ıslak yüzeylerde kullanmayın. Süpürgeyi yalnızca kuru iç mekan yüzeylerinde kullanın. Fişe veya süpürgenin herhangi bir kısmına ıslak ellerle dokunmayın.
- Yangın, patlama veya yaralanma riskini azaltmak için kullanmadan önce lityum pilin ve şarj adaptörünün hasarsız olduğundan emin olun. Lityum pil veya şarj cihazı hasar görmüşse süpürgeyi kullanmayın.
- Fırçalar, pil, uzatma çubuğu ve süpürge elektriksel olarak iletkendir ve suya veya başka bir sıvıya daldırılmamalıdır. Temizledikten sonra tüm filtreleri kuruladığınızdan emin olun.
- Hareketli parçaların neden olabileceği yaralanmaları önlemek için, temizlemeden önce elektrikli süpürgeyi kapatın. Süpürgeyi kullanmadan önce bu parçaların tümü doğru şekilde takılmalıdır.
- Sadece orijinal şarj adaptörünü kullanın. Lityum pilin yanmasına neden olabileceğinden asla orijinal olmayan bir adaptör kullanmayın.
- Benzin, çamaşır suyu, amonyak, gider açıcılar veya diğer sıvılar gibi yanıcı veya parlayıcı sıvıları toplamak için elektrikli süpürgeyi kullanmayın.
- Cam, çivi, vida veya bozuk para gibi keskin veya sert nesneleri süpürmek için elektrikli süpürgeyi kullanmayın; bu, makineye zarar verebilir. Alçıpan parçacıklarını, şömine külü gibi külleri veya kömür, sigara izmariti veya kibrit gibi sigara veya yanık maddelerini toplamak için elektrikli süpürgeyi kullanmayın.
- Kullanmadan önce temizlenecek alanı kontrol edin. Açıklıkların tıkanmasını önlemek için, büyük kağıtları, tükürük toplarını, plastik bezleri veya keskin nesneleri (cam, çivi, vida, bozuk para vb.) ve açıklıklardan daha büyük olan her türlü nesneyi temizleyin.
- Saçınızı, bol giysilerinizi, parmaklarınızı ve vücudunuzun diğer kısımlarını süpürgenin açıklıklarından ve hareketli parçalarından uzak tutun. Hortumu, kolu veya araçları gözlerinize veya kulaklarınıza doğrultmayın veya ağzınıza sokmayın.
- Süpürgenin deliklerine herhangi bir cisim sokmayın. Süpürgeyi herhangi bir delik kapalıyken kullanmayın. Hava akışını azaltabilecek toz, iplik, saç veya diğer maddeleri uzak tutun.

- Elektrikli süpürgeyi sandalyeye, masaya veya diğer dengesiz yüzeylere yaslamayın; bu, makineye zarar verebilir veya kişisel yaralanmaya neden olabilir. Eğer süpürgeniz hasar görürse veya başka bir şekilde arızalanırsa lütfen yetkili servisimize başvurun. Cihazı asla kendi başınıza sökmeye çalışmayın.
- Pili şarj etmek için kılavuzdaki tüm talimatlara kesinlikle uyulmalıdır. Pilin belirtilen sıcaklık aralığında düzgün şekilde şarj edilmemesi pile zarar verebilir.
- Yalnızca üretici tarafından önerilen aksesuarları ve yedek parçaları kullanın.
- Uzun süre kullanılmayacaksa ve herhangi bir bakım veya onarım yapmadan önce elektrik süpürgesinin fişinin çekili olduğundan emin olun.
- Merdivenleri temizlemek için elektrikli süpürgeyi kullanırken lütfen çok dikkatli olun.
- Bu ürünü açık havada, banyolarda veya havuz çevresinde kurmayın, şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Yangın Tehlikesi Uyarısı: Süpürgenin filtresine herhangi bir koku uygulamayın. Bu tür ürünlerin, süpürgenin alev almasına neden olabilecek yanıcı kimyasallar içerdiği bilinmektedir.
- Sadece orijinal şarj cihazını (ZD012M300065EU) kullanın. Kullanılmaması lityum iyon pilin alev almasına neden olabilir.
- Uyarı: Pili yeniden şarj etmek için yalnızca bu cihazla birlikte verilen çıkarılabilir besleme ünitesini kullanın.
- Şarj edilemeyen pilleri kullanmayın.
- Yalnızca onaylı pil türünü (GB-P50-H2500) kullanın. Kullanılmaması lityum iyon pilin alev almasına neden olabilir.
- Pil malzemesi serbest bırakılırsa, piller soğuyana ve dumanlar dağılana kadar personeli bölgeden çıkarın.
- Tehlikeli gazları temizlemek ve cilt ve göz temasından veya buharların solunmasından kaçınmak için maksimum havalandırma sağlayın.
- Dökülen sıvıyı emici ile temizleyin ve atıkları yakın.
- Aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda (5 °C / 41 °F'nin altında veya 38 °C / 100,4 °F'nin üstünde) kullanmayın ve saklamayın. Lütfen kablosuz süpürgeyi 5 °C / 41 °F üzerindeki ve 38 °C / 100,4 °F altındaki sıcaklıklarda şarj edin.
- Bu ürün sadece ev kullanımı için tasarlanmıştır.
- Besleme terminalleri kısa devre yapmamalıdır.

 Kullanıcı kılavuzunu okuyun

 Sökülebilir besleme ünitesi

 Sadece iç mekanda kullanım içindir

XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. olarak bu ekipmanın geçerli Direktifler, Avrupa Normları ve değişikliklerle uyumlu olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: https://www.mova.tech

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs adresine gidin.

Ürünün enerji verimliliği gereklilikleri veya güç yönetimi işlevi açısından bekleme modu veya başka bir eşdeğer durumu yoktur, ürünün güç tüketiminin bu işlevsel gereklilikleri karşılayan diğer ürünlerden daha yüksek olması muhtemeldir.

Ürünün Genel Görünümü

Aksesuarlar



Uzatma Çubuğu



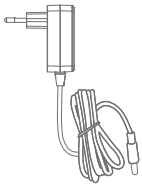
Aralık Başlığı



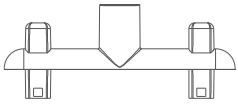
Geniş Kombinasyon Aracı



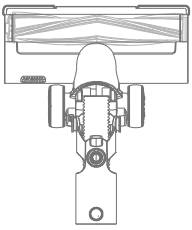
Duvara Montaj



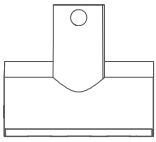
Şarj Cihazı



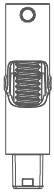
Ek Tutucu



Çok Yüzeyli Fırça



Motorlu Mini Fırça



Düşük Erişimli Adaptör*

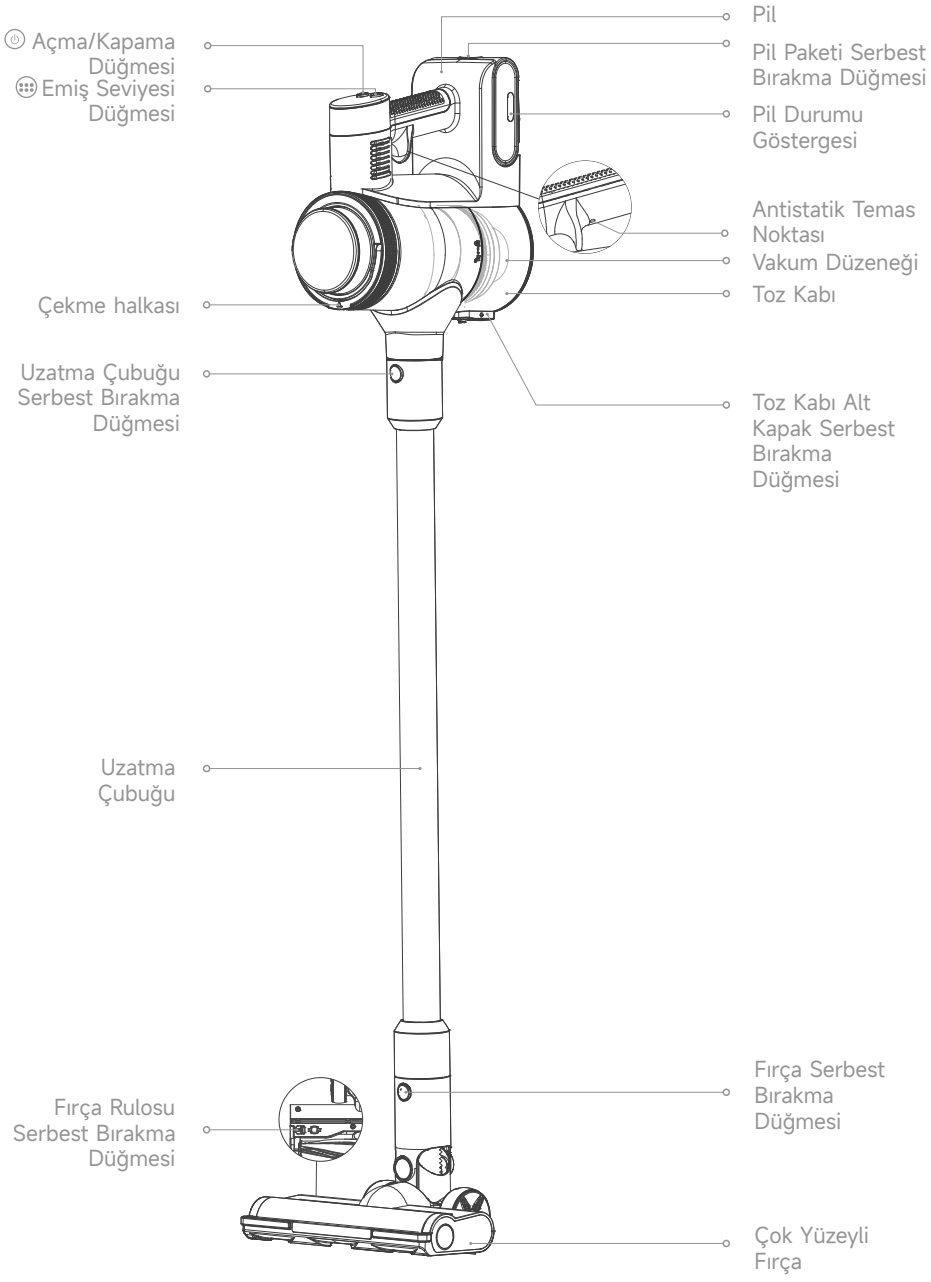


Yumuşak Kadife Rulo*

Not: *Düşük Erişimli Adaptör ve Yumuşak Kadife Silindir yalnızca V2590 konfigürasyonuna özeldir. Bu kılavuzdaki görseller yalnızca gösterim amaçlıdır. Gerçek ürün farklı olabilir.

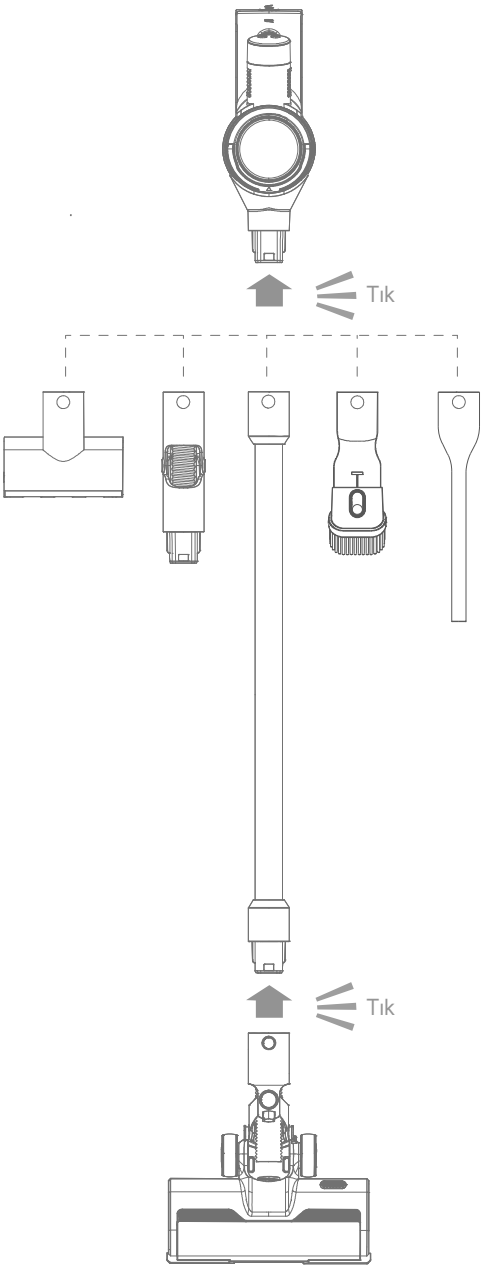
Ürünün Genel Görünümü

Bileşen Adları



Kurulum

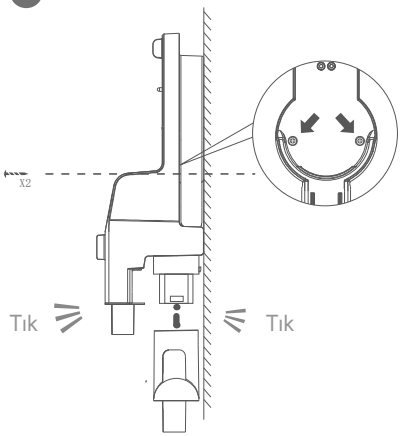
Aksesuarların Takılması



Kurulum

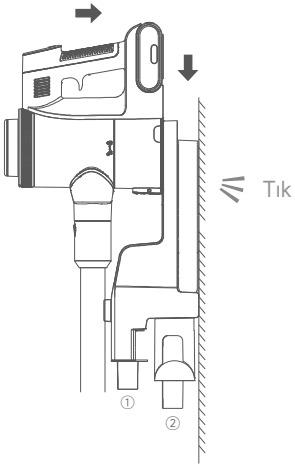
Duvar Montajının Takılması

1.



1. Elektrikli süpürgenin boyutuna göre duvar montajının yerini belirleyin. Duvar montajını duvara takmak için genleşme vidalarını kullanın ve bağlantı tutucularını duvar montajının altına yerleştirin.

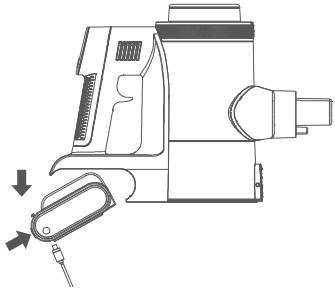
2.



2. Elektrikli süpürgeyi duvar aparatına hizalayın ve "tık" sesi duyana kadar dikey olarak yuvaya yerleştirin.
   ① : sadece Motorlu mini fırçayı saklamak için
   ② : diğer aparatları saklamak için

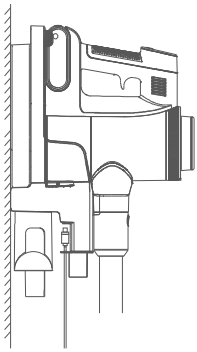
Şarj

1.



1. Pil takımındaki serbest bırakma düğmesine basın ve pili çıkarmak için aşağı çekin. Şarj etmek için şarj cihazını akünün üzerindeki şarj yuvasına takın. (Elektrikli süpürge, pili çıkarmadan da şarj edilebilir.)

2.

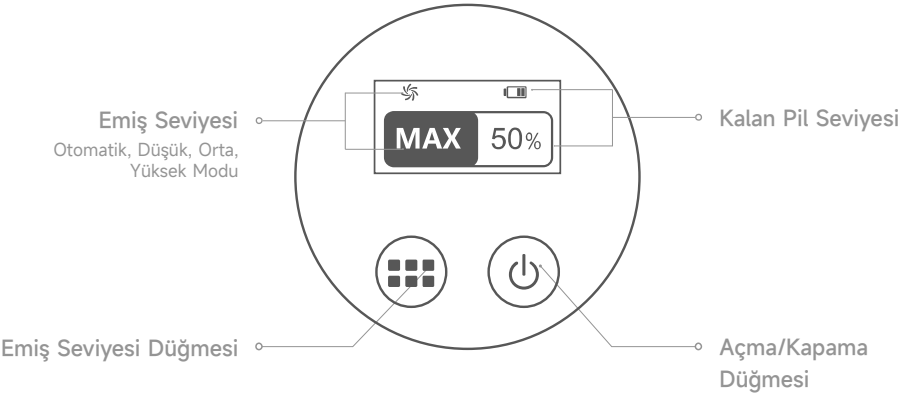


2. Şarj etmek için şarj cihazını duvar aparatının alt kısmındaki şarj yuvasına takın.

TR

Nasıl Kullanılır

Gösterge Ekranı



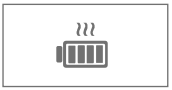
Pil Seviyesi Yüzdesi:

Şarj
%0 < Pil seviyesi < %9

Pil seviyesi < %3: Ürün açıldığında 5 saniye yanıp sönüyor. Ardından ekran kapanıyor ve ürün başlatılamıyor.

Not: Pil kapasitesi %10'un altına düştüğünde ve elektrikli süpürge kapandığında, cihaz çalıştırılamaz ve kullanılmadan önce şarj edilmesi gerekir.


Rulo Fırça Sıkışmış


Yüksek Sıcaklık Uyarısı


Düşük sıcaklık Uyarısı

Not: Yüksek veya düşük sıcaklık uyarılarından sonra, normal çalışmayı etkilememek için lütfen kullanmaya devam etmeden önce sıcaklığın normale dönmesini bekleyin.

Sorun Giderme

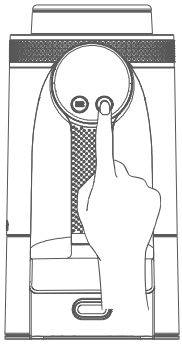
Süpürge düzgün çalışmıyorsa ekranda bir hata mesajı görüntülenir.
Çözümü bulmak için lütfen sorun giderme tablosuna bakın.

Hata Simgesi	Durum	Hata Mesajı	Çözümler
+ +	Üç kez döngü halinde dönüşümlü olarak görüntülenir	Toz alarmı	Toz kabını kontrol edin ve temizleyin ve HEPA filtresindeki veya hava yolundaki tıkanıklıkları giderin
+	Dönüşümlü olarak görüntülenir	Aksesuar Anormallik Koruması	Aksesuarların doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin

Nasıl Kullanılır

Başlarken

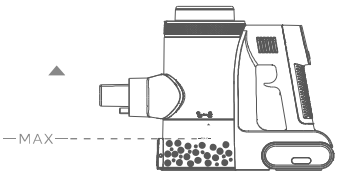
Cihazı açmak/kapatmak için ⏻ tuşuna basın.
Otomatik, Düşük, Orta ve Yüksek Mod arasında geçiş yapmak için ⠿ tuşuna basın.



Bakım ve Onarım

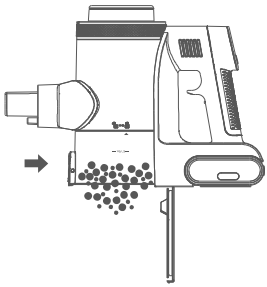
Toz Kabının Temizlenmesi

1



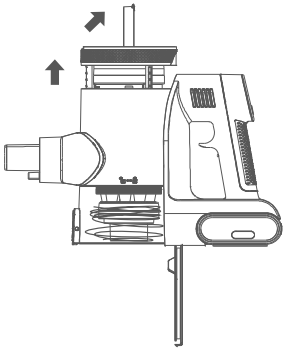
1. Toplam toz miktarı MAX çizgisine ulaşırsa veya tam toz uyarısı çıkarsa, toz kabını derhal temizlediğinizden emin olun.

2



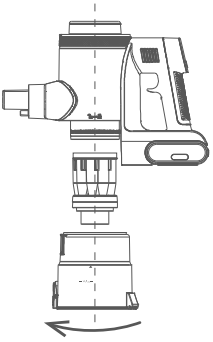
2. Metal boru serbest bırakma düğmesine basın, elektrikli süpürge gövdesini çıkarın ve toz atma alanına yerleştirin, ardından toz kabı alt kapak serbest bırakma düğmesine basın.

3



3. Çekme halkasını yukarı doğru kaldırın ve bırakın. Otomatik olarak geri sıçrayacaktır. Metal ağın üzerindeki yapışmış kalıntıları veya saçları temizleyin.

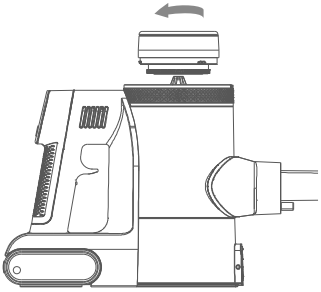
4



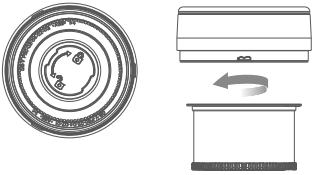
4. Toz kabının alt kapağını kapatın, kilidini açmak ve çıkarmak için toz kabını döndürün; çıkarmak için vakum konisini döndürün ve temiz suyla durulayın.

HEPA temizliği

1. Üst kapaktaki HEPA düzeneğini çevirerek çıkarın.



2. HEPA düzeneğini ters çevirin ve filtreyi çevirerek çıkarın. Filtreyi temiz suyla durulayın.

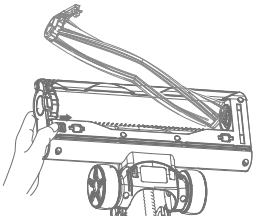


Not:
HEPA filtresi sadece su ile temizlenebilir. Sabun veya başka kimyasal temizleyiciler kullanmayın. Toz kabı, siklon konisi ve HEPA filtresi kullanılmadan önce kurutulmalıdır.

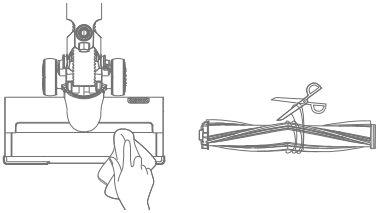
Bakım ve Onarım

Çok Yüzeyli Fırçayı Temizleme

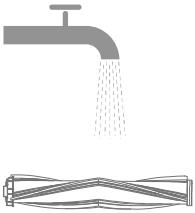
1. Fırça silindirinin kilit düğmesini ok yönünde çevirin ve aynı anda silindirin baskı plakasını kaldırarak fırça silindirini çıkarın.



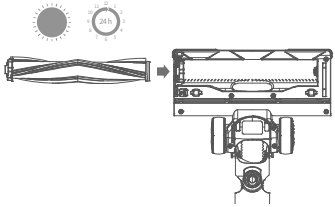
2. Silindire saç veya iplik dolaşmışsa makasla dikkatlice kesin. Oluktaki ve şeffaf kapaktaki tozu silmek için kuru bir bez veya mendil kullanın.



3. Silindir kirliyse tamamen temizlenene kadar temiz suyla iyice durulayın.



4. Fırça silindirini tekrar süpürgeye takmadan önce tamamen kuruduğundan emin olmak için iyi havalandırılan bir alanda en az 24 saat dik tutun.



İpuçları

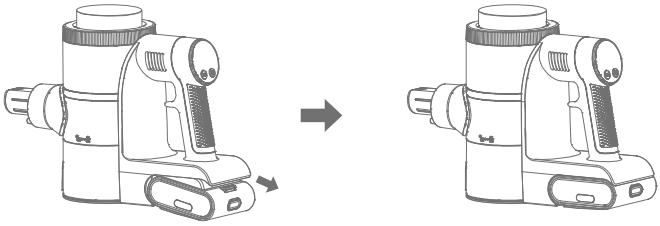
- Fırça tertibatını suyla yıkamayın.
- Garantinizin geçerliliğini korumak için her zaman orijinal parça kullanın.
- Herhangi bir bakım veya temizlik görevini yerine getirmeden önce daima gücün kapalı olduğundan ve pilin çıkarıldığından emin olun.
- Elektrikli süpürgenizin toz haznesindeki toz miktarı MAX çizgisine ulaştığında veya toz dolu uyarısı verildiğinde, toz kabını derhal boşaltın.
- HEPA filtresinin ayda bir kez kontrol edilmesi ve altı ayda bir değiştirilmesi önerilir.
- Elektrikli süpürgeyi uzun süre kullanmayacaksanız, pilini tamamen şarj edin, güç adaptörünü çıkarın ve serin ve kuru bir yerde saklayın. Doğrudan güneş ışığında veya nemli bir ortamda bırakmayın. Pilin aşırı boşalmasını önlemek için en az üç ayda bir şarj edin.

Bakım ve Onarım

Pil Takımı

Süpürge, şarj döngüsü kısıtlı olan, çıkarılabilir ve şarj edilebilir lityum iyon pil takımı içerir. Uzun süreli kullanımdan sonra pil takımı şarj tutmamaya başlayabilir. Durum pil takımının kullanım ömrünün sonuna ulaştığı ve değiştirilmesi gerektiği anlamına gelir.

1. Pil takımı serbest bırakma düğmesine basın ve gösterildiği şekilde pil takımını süpürgeden dışarı doğru kaydırın.
2. Yeni pil takımını takın.



Sızıntı Olan Piller Ne Yapılmalıdır

1. Pili Çıkarın: Kötü koku, tıslama sesi veya görünür hasar gibi herhangi bir sızıntı belirtisi fark ederseniz, pili derhal üründen çıkarın.
2. Doğrudan Temastan Kaçının: Sızıntı olan pilleri çıplak elle tutmayın. Cildin tahriş olmasını önlemek için eldiven veya diğer koruyucu malzemeleri kullanın.
3. Havalandırma Sağlayın: Sızıntıdan çıkan dumanları solumamak için pili iyi havalandırılan bir alana taşıyın.
4. Pili izole edin: Yanma riskini ortadan kaldırmak için sızıntı olan pili yanıcı olmayan bir kaba yerleştirin.
5. Normal Çöp olarak Atmayın: Lityum piller tehlikeli atık olarak sınıflandırılır ve günlük ev çöpleriyle birlikte atılmamalıdır.

SSS

Süpürge düzgün çalışmıyorsa lütfen aşağıdaki tabloya bakın. Sorun devam ederse lütfen yardım için satış sonrası servis personeliyle iletişime geçin.

Hatalar	Olası Nedenler	Çözümler
Süpürge çalışmıyor.	Cihazın pili bitmiş veya pil seviyesi düşük.	Süpürgeyi tamamen şarj edin, ardından kullanmaya devam edin.
	Tıkanıklık nedeniyle aşırı ısınma koruması modu tetiklendi.	Emiş deliğini veya hava kanalını temizleyin. Süpürge soğuyana kadar bekleyin, ardından tekrar çalıştırın.
	Emiş deliği veya hava kanalı tıkalı.	Emiş deliğindeki veya hava kanalındaki tıkanıklıkları giderin.
Zayıf emiş gücü.	Toz kabı dolu ve filtre düzeneği tıkalı.	Toz kabını boşaltın ve filtre düzeneğini temizleyin.
	Çok yüzeyli fırça veya uzatma çubuğu gibi bir aksesuar tıkalı.	Çok yüzeyli fırçada, uzatma çubuğunda veya diğer aksesuarlarda oluşan tıkanıklıkları temizleyin.
Motor garip sesler çıkarıyor.	Ana emiş deliği veya uzatma çubuğu tıkalı.	Ana emiş ağzındaki veya uzatma çubuğundaki tıkanıklıkları temizleyin.
Şarj sırasında pil göstergesi yanmıyor.	Şarj cihazı süpürgeye tam olarak oturmuyor.	Şarj cihazının süpürgeye düzgün şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin.
	Pil şarj olur ve otomatik olarak Uyku Moduna geçer.	Süpürge normal çalışıyor.
	Yukarıdaki iki olasılığı eledikten sonra sorun devam ederse lütfen onarım için satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.	
Şarj çok yavaş.	Pil sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek.	Pil sıcaklığı normale dönene kadar bekleyin, ardından şarj edin.
Çekme halkası sıkışmış.	Metal ızgara filtreye yabancı cisimler takılmış olabilir.	Toz kabını çıkarın ve metal örgü filtredeki kalıntıları temizleyin.

TR

Teknik Özellikler

Elektrikli Süpürge			
Model	V2590	Nominal Güç	700 W
Model	V2595	Nominal Güç	535 W
Şarj Gerilimi	30 V ⎓	Nominal Gerilim	25,9 V ⎓
Nominal Kapasite	2500 mAh		
Güç Tüketimi	Kapalı mod < 0,5 W		
Koşulu Girme Zamanı	Kapalı mod < 5 dk		
Şarj Süresi	4~4,5 saat		
Çok Yüzeyli Fırça			
Model	VMBAD		
Nominal Güç	25 W	Nominal Gerilim	25,9 V ⎓
Motorlu Mini Fırça			
Model	VMMC		
Nominal Güç	12 W	Nominal Gerilim	25,9 V ⎓
Şarj Cihazı			
Model	ZD012M300065EU		
Giriş	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Çıkış	30 V ⎓ 0,65 A
Ortalama Aktif Verimlilik	≥ %85,36	Düşük Yükte Verimlilik (%10)	≥ %76,82
Yüksüz Güç Tüketimi		0,1 W	
Şarj edilebilir Li-ion Pil			
Model	GB-P50-H2500	Net Ağırlık	435 g
Nominal Gerilim	25,9 V ⎓		
Enerji	64,75 Wh	Nominal Kapasite	2500 mAh

Lityum iyon paket çevre için tehlikeli maddeler içerir. Süpürgeyi atmadan önce lütfen pil takımını çıkarın, ardından kullanıldığı ülke veya bölgenin yerel yasa ve düzenlemelerine uygun şekilde atın veya geri dönüştürün.

Pili çıkarırken cihazın güç kaynağından ayrılması gerekir. Pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Pilleri asla ağza sokmayın. Yutulması halinde doktorunuza veya yerel zehir kontrolünüze başvurun.

Zorlu koşullar altında dışarı sıvı sızdıran pillere asla dokunmayın. Yanlışlıkla temas olursa suyla yıkayın. Sıvı gözlerle temas ederse derhal tıbbi yardım alın. Pilden atılan sıvı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.

Garanti

1. MOVA, satın alma sırasında tespit edilemeyen malzeme veya işçilikteki herhangi bir uygunluk eksikliği konusunda tüketiciye karşı sorumludur.
2. Garanti süresi: Daha fazla bilgi için lütfen müşteri hizmetleri ofisine başvurun. Tüketicinin bulunduğu bölgenin farklı düzenlemeleri varsa yerel düzenlemeler geçerlidir.
3. Garanti aşağıdaki durumlarda geçerli olmayacaktır:
   a. MOVA tarafından sağlanan talimatlara uymayan dikkatsizlik, kullanım veya kurulumdan kaynaklanan sorunlar.
   b. MOVA tarafından açıkça yetkilendirilmemiş kişi veya kuruluşlar tarafından üründe değişiklik yapılması ve/veya tahrifat yapılması.
   c. Özellikle dış parçalara atıfta bulunularak, tüketicinin kazara nedenlere ve / veya ihmaline bağlı hasar.
   d. İmalat hatası olmayan aşınmaya maruz kalan parçalar.
   e. Ürünün satın alındığı tarihi belgelemek için geçerli bir satın alma belgesi (makbuz, fatura veya başka bir belge) verilmez.
   f. Satın alma belgesinde yer alan ürün modeli ve/veya numaraları ile ürün üzerinde görünen model ve/veya numaralar uyuşmuyor.
4. Satış sonrası iletişim bilgilerine ulaşmak için lütfen QR kodunu tarayın.
5. Çeşitli bölgelerdeki satış sonrası servis (kalite garantisi dahil) yalnızca MOVA ürünlerinin yerel sürümü için geçerlidir. Destek için lütfen ürününüzün sürümünün bulunduğu bölgedeki satış sonrası servisle iletişime geçin.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler atık elektrikli ve elektronik ekipmandır (2012/19/EU direktifindeki gibi WEEE) ve ayrıştırılmamış evsel atıklarla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık ekipmanınızı hükümet veya yerel makamlar tarafından belirlenen atık elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için belirlenmiş toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru bertaraf ve geri dönüşüm, çevreye ve insan sağlığına olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Bu toplama noktalarının konumu ve şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi için lütfen kurulumcu veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

Bizimle iletişime geçin

İnternet sitesi:
https://www.mova.tech